

# La Voz de Guipúzcoa

Domingo 9 de febrero de 1936

DIARIO REPUBLICANO

San Sebastián - Año 52 - Núm. 17.785

## LA AGITACION PREELECTORAL

**Siguen los incidentes sangrientos provocados por el excesivo apasionamiento de los partidarios de uno u otro bando político, exacerbado por la proximidad de las elecciones**

**En un pueblo de la provincia de León dispararon desde un balcón contra un fijador de carteles electorales, que cayó muerto**

**MATAN A UN FIJADOR DE CARTELES LEON.**—Se asegura que en el pueblo de Noceda de Bembibre, cuando ayer por la mañana se dedicaba uno a fijar carteles electorales, fué tiroteado por otro desde un balcón, y aquél resultó muerto. Hasta ahora se ignoran más detalles.

**UNA AGRESION Y 15 DETENCIONES GRANADA.**—En la calle de San Antón, en las inmediaciones del barrio de Fuencarral, un grupo de desconocidos tiroteó sin consecuencias a unos elementos que fijaban pasquines.

**Se practicaron quince detenciones. DETALLES DE UNA SANGRIENTA COLISION**

**VIGO.**—Está comprobado que el grupo que asaltó el local de Falange Española, cuando se celebraba una reunión de elementos fascistas, lo integraban jóvenes ex-

**También en una calle de Granada fueron tiroteados - aunque sin causar daño - unos individuos que se dedicaban a fijar pasquines**

tremistas. Cuando los falangistas se hallaban manos arriba y de cara a la pared, uno de ellos apellidado Mondina se arrojó rápidamente sobre Luis Quintas que capitaneaba el grupo de asaltantes. Simultáneamente otro falangista apagó las luces y todos se arrojaron al suelo. En plena confusión y en medio de la oscuridad sonaron numerosos disparos, dándose los asaltantes a la fuga perseguidos por un afiliado a Falange que iba provisto de una pistola. Parece que los extremistas llevaban también el propósito de incendiar el local, porque aparecieron abandonadas en el portal del edificio, aparte de una pistola, dos botellas de líquido inflamable.

La mayoría de los heridos son fascistas y lo fueron dentro del local en que estaban reunidos. Se ha comprobado que el muerto no es fascista, sino que pertene-

cía al grupo de asaltantes. Resultó mortalmente herido durante los primeros momentos de la refriega y se dio a la fuga con sus compañeros, realizando grandes esfuerzos; pero cayó sin vida muy cerca de la casa de socorro, víctima de un balazo en el pecho. En su poder tenía una pistola recientemente disparada, que le ocuparon los agentes al registrar el cadáver. Se llamaba Robustiano Vigueira, de 23 años.

Luis Collazo, cuyo estado era desesperado es afiliado a Falange. Tanto éste como el extremista Quintas, están en gravísimo estado y se teme que fallezcan de un momento a otro. En cambio ha experimentado mejoría el guardia de Asalto y no ofrece serios temores el estado de los demás heridos dentro de la gravedad.

Como resultado de las pesquisas de la Policía se han practicado cinco detenciones.

**En los Estados Unidos continúan la ola de frío y las tempestades de nieve, que causan grandes estragos**

**En la región de Esmirna, el deshielo causa grandes inundaciones**

**NUEVA YORK.**—Continúa la ola de frío, que ocasiona estragos en toda la nación. Una nueva tempestad, procedente de las montañas rocosas, ha cubierto de una capa de tres pies de nieve el centro oeste y se dirige a la costa del Atlántico, por donde se cree pasará esta noche.

En el Sur, en la zona del Mississippi, se teme que se produzcan inundaciones, por lo que muchas familias que residen en lugares bajos se disponen a abandonarlos. El alto nivel alcanzado por los ríos de esa cuenca ha causado ya la muerte de ocho personas y daños materiales de consideración.

En Knoxville (Estado de Tennessee) ha caído la nevada más copiosa desde hace 35 años. En Rome (Georgia) se han refugiado mil personas que residían en zonas que corren peligro de quedar cubiertas por las aguas. El río Alabama está a punto de desbordarse. En Selma, 300 personas carecen de albergues. En Helena (Montana) se ha registrado una temperatura de 40 grados bajo cero. En Kansas se han registrado tormentas de polvo, y en Amarillo (Texas) ha habido tormentas de arena.

En Grimsfield (Estado de Maryland) resultó un muerto de frío y seis gravemente enfermos, que se perdieron en una ventisca en la bahía de Chesapeake cuando intentaban llevar material médico a la isla de Tangier, bloqueada por los hielos.

Iowa y Estados inmediatos están cubiertos, desde hace tres semanas, por una capa de nieve de diez a veinte pulgadas. El hielo en el río James a la altura de Richmond (Virginia) tiene doce pulgadas de espesor.

**ANKARA.**—Las lluvias torrenciales y el deshielo en la región de Esmirna han provocado inundaciones. Seis pueblos han quedado sumergidos y se han perdido las cosechas.

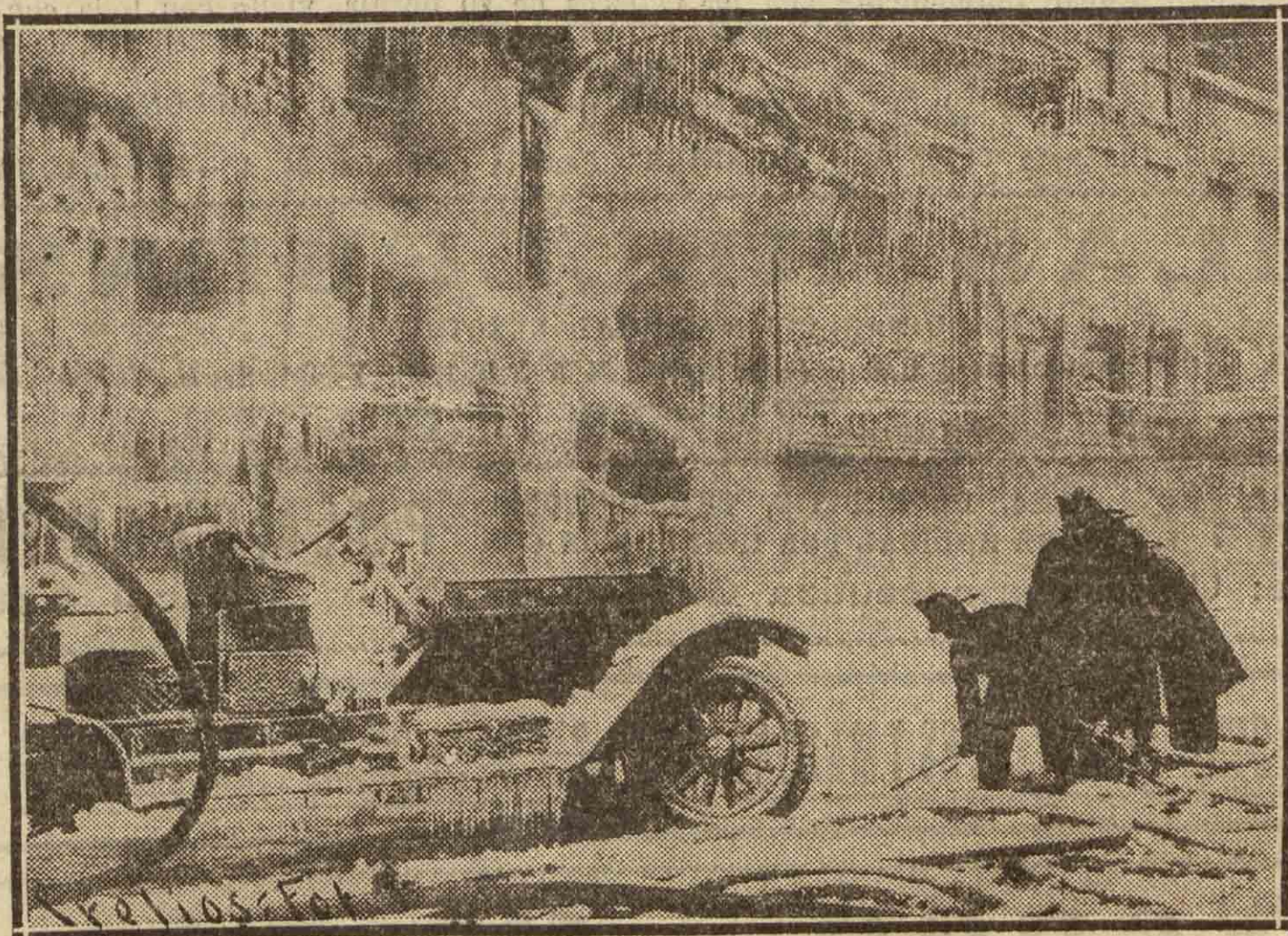
En el valle del río Malandre la población ha tenido que abandonar las casas, refugiándose provisionalmente en mezquitas y escuelas.

**Una avería en la línea ferroviaria de la costa**

De Málzaga comunicaron ayer al Gobierno civil que entre dicha estación hay la de Elgoibar, a las siete y media de la mañana, al paso del tren número 60, se desprendió un cable de conducción eléctrica sin que, afortunadamente, causara daños personales. Los viajeros tuvieron que hacer transbordo, y a la una de la tarde quedó reparada la avería.

## Monte Igueldo

Gran festival con preciosos regalos. En el "ciné", la magnífica película "LOS TRES GUERROS DEL ESCUADRON". Restaurant. Parque de Atracciones.



El frío en Norteamérica es intenso; se suceden los temporales de nieve. Hace unos días se declaró un incendio y los bomberos eran impotentes para combatirlo porque el agua se helaba al salir de las mangas. Las fachadas, todo ofrecía este aspecto de profusión de estalactitas, y los bomberos se dedicaban a derretir el hielo por medio de agua caliente. (Foto Hernando).

## EL CONFLICTO ITALOETIOPE

**Las tropas etíopes, aunque son lentas para organizarse, logran victorias y hostigan a las tropas italianas, cuyo avance han logrado detener**

**Desmienten los italianos la noticia de que se está librando una gran batalla en los alrededores de Makallé**

### LAS DIFICULTADES DEL AVANCE ITALIANO

**ADDIS ABEBA.**—Las tropas etíopes, que son muy lentas para organizarse, son, por lo visto, magníficas para la guerra, y han logrado detener el ímpetu del avance italiano tanto en el frente Norte como en el Sur, según las noticias que llegan a la capital.

Continuando las victorias logradas en el frente Norte, los soldados del Negus hostigan sin cesar a las tropas italianas, impidiendo lo que se ha considerado como rápido avance del enemigo en el frente Sur.

Las noticias recibidas en Addis Abeba dicen que los invasores encuentran sumamente difícil la tarea de "limpiar" la zona ya ocupada y mantener las comunicaciones.

Los italianos son hostigados con constantes escaramuzas durante la noche y agresiones a las columnas que quedan aisladas. Esto ha motivado, según un funcionario etíope, que el general Graziani para consolidar la posición de su tropa, tenga que esperar refuerzos en Neghelli, lo que permite a los etíopes enviar nuevos contingentes de tropas a Sidamo y Arrussi.

Bandas de guerreros etíopes están reali-

zando, según estos informes, un movimiento envolvente en la región de Neghelli, que preocupa a los italianos.

Entretanto se reclutan a toda prisa guerreros, para lo cual se han montado nuevas estaciones de movilización. Los funcionarios gubernamentales abandonan las oficinas para alistarse, mientras que muchachos son enviados al frente a combatir.

Los aviones italianos continúan los bombardeos en los frentes Norte y Sur, pero cada vez con mayores dificultades por las densas nubes y la lluvia.

En los primeros días de esta semana se sintió bastante intranquilidad en Addis Abeba, al tenerse noticias de que los aviones de bombardeo italiano volaban a 30 millas al norte de la capital. El jueves algunos aviones de reconocimiento enemigos volaron sobre la línea del ferrocarril al este de Awash.

En tanto que las lluvias dificultan los movimientos de tropas, los observadores militares extranjeros creen que en las próximas semanas será grande la actividad guerrera.

Una ambulancia de la Cruz Roja británica se ha trasladado hasta el fin del camino a Walla, a 75 millas al norte de Dessie. Según comunican, han practicado mil operaciones durante la última quincena.

## Pulsaciones de Madrid

### Un viaje caro

La semana próxima Gil Robles subirá a un trimotor y se lanzará hacia los aires de Canarias para pronunciar un discurso. Aunque "La Nación" teme que vaya a evitar la presencia de monárquicos en las candidaturas, a lo que va es a celebrar un acto de propaganda. Las cosas en su punto.

Pero el viaje lo hace como un gran señor. Por cuarenta y ocho horas le cuesta el trimotor a la Ceda nada menos que treinta mil pesetas. No ha podido conseguirlo en condiciones más arregladas. Para eso se pide el dinero desde Acción Popular a los fieles a las doctrinas de Gil Robles: para que la propaganda tenga suntuosidades emocionantes; para que treinta mil pesetas valgan tanto como los quince céntimos que damos en el tranvía para ir a nuestras ocupaciones y volver de ellas.

Pero precisamente por eso comprendemos la irritación de la Prensa monárquica. Irritación que sube de punto y amenaza con producir una escisión importante en la derecha electoral.

Sostienen los órganos de las diferentes ramas monárquicas que la fortuna de que dispone la Ceda es de ellos, es decir: de los grandes de España y demás compañeros mártires, y tienen el propósito de que la opinión se dé cuenta de quién es el padrino en esta desdichada tarea de descomponer la República.

Otros gastos se producen con más discreción. Dinero para ropas con que abrigar a los niños de los obreros en estas jornadas que no serán, si ustedes quieren, demasiado frías, pero sí de mucho compromiso para los que se lo juegan todo en un día. Dinero para apoderados e interventores, captación piadosa de conciencias descarriadas y compra de pueblos en buen uso. Dinero para alquilar teatros y editar carteles. Pero un viaje de cuarenta y ocho horas que cuesta treinta mil pesetas para un hombre solo y con el único objeto de pedir el Poder a quien no puede dárselo, que es el pueblo, parece a los monárquicos un gasto excesivo y se desesperan.

Esas treinta mil pesetas han enfurecido a los amigos de don Alfonso y de don Alfonso Carlos. Ellos habían entregado su dinero para que se administrase mejor.

Pero es lo que dirá Gil Robles: —¿Qué preferís? ¿Que yo viaje por el aire, aun pagando tan caro el caprichito, o que nos derroten a todos las izquierdas?

Y, claro, los monárquicos se rascarán la cabeza y murmurarán:

—Sí... sí... del mal. Al menos...

Arturo MORI.

**Bernard Shaw opina que el presidente Roosevelt es un comunista "amateur"**

**LA HABANA.**—George Bernard Shaw, que ha llegado aquí en un viaje que realiza a las Indias orientales, ha declarado que el presidente Roosevelt es solamente un comunista "amateur", pero que aprenderá por experiencia, como los rusos.

### NO SE COMBATE EN MAKALLE

**ROMA.**—En los círculos oficiales se desmiente la información de Addis Abeba según la cual se libra actualmente una gran batalla alrededor de Makallé.

### UN PROCEDER RARO DE ITALIA

**DIRE DAUA.**—Italia está procediendo en la actualidad a realizar considerables compras de café abisinios. De esta manera sube el valor de la moneda de sus enemigos, lo que constituye, indudablemente, el primer ejemplo de esta clase que registra la Historia.

Las exportaciones de café abisinio en cantidad importante son causa del alza del thaler.

### LA APLICACION DE SANCIONES

**LONDRES.**—Las autoridades aduaneras se han incautado de 700 cajas de coliflores que se habían declarado importadas por una firma austriaca, pero que en realidad procedían de Italia.

Es la segunda vez que las Aduanas inglesas descubren una tentativa para introducir fraudulentamente productos italianos en el mercado de Londres.

En efecto, hace una semana fueron decomisadas 400 cajas de limones, en circunstancias análogas, en Convent Garden.



## LA POLITICA NACIONAL

## Mañana, lunes, habrá de reunirse la Diputación Permanente de las Cortes, que estaba convocada para ayer, pero no reunió número suficiente de vocales

Se entrevistó el general Mola con el presidente del Consejo de ministros para tratar de muy interesantes cuestiones relacionadas con el Marruecos español

### EL SEÑOR ESCALAS NO PIENSA DIMITIR

MADRID.—Comunican de Barcelona que ayer por la mañana el señor Durán y Ventosa fué interrogado acerca de la certeza de la noticia transmitida desde Madrid, según la cual el señor Vallés y Pujals está realizando cerca del jefe del Gobierno determinadas negociaciones sobre una supuesta dimisión del gobernador general de Cataluña, señor Escalas.

—Puede desmentir la noticia rotundamente—dijo el consejero de Cultura—, puesto que no responde más que a invenciones de los que quieren que se produzcan situaciones confusas y disgustos. Puedo asegurarle que el señor Escalas goza de la absoluta confianza del Gobierno y también de la de todos los consejeros que integran el Consejo ejecutivo de la Generalidad.

### EL GENERAL MOLA VISITA AL JEFE DEL GOBIERNO

Ayer por la mañana estuvo en la presidencia del Consejo de ministros el comandante jefe de las fuerzas de Marruecos, general Mola, quien celebró una conferencia con el jefe del Gobierno.

A última hora de la tarde el señor Portela llegó a la presidencia del Consejo de ministros, y dijo a los periodistas que no tenía noticias de interés que comunicar.

Se le preguntó sobre la estancia en Madrid del jefe de las fuerzas de Marruecos, general Mola, y dijo que había venido para informarle de asuntos relativos a aquella zona.

El general Mola—añadió—es una persona muy competente en estos temas y ha venido a informarme debidamente de algunos puntos referentes a la zona de Marruecos.

### LA DIPUTACION PERMANENTE DE LAS CORTES

Por falta de número no pudo reunirse la Diputación Permanente de las Cortes, en la tarde de ayer.

La reunión se ha aplazado para el lunes.

### LOS ASUNTOS DE MARRUECOS

A las nueve y media abandonó la presidencia el jefe del Gobierno, que dijo a los periodistas:

—Como cosa noticiable, la visita del general Mola. Toda ella ha estado dedicada a las cosas y asuntos de Marruecos. Estudia el general Mola los asuntos que le están asignados, a fondo y con útiles para la organización de nuestro protectorado y de otros territorios de Africa. Ya hace tiempo que estoy examinando el problema de nuestras colonias y de Marruecos para ver de quitarle las trabas en su desenvolvimiento de asegurar su mejora y obtener de ellas aquella vida económica que es necesaria para que, lejos de ser una carga para la nación, vengan a aportar nuevos elementos a nuestra economía. Cuanto he oído al general Mola coincide con las tendencias y orientaciones que estaban en estudio y que han empezado ya a traducirse en proyectos por la nueva Dirección de Marruecos y Colonias, a base de dar autonomía e iniciativa a los que están al frente de ellas con el control necesario para que en todo tiempo se sepa en la presidencia del Consejo de ministros la actuación que allí se sigue y atribuyendo a esta Dirección de Marruecos y Colonias este papel inspector y que tenga al corriente a la presidencia del Consejo de ministros como superior autoridad de cuanto allí se haga y se proponga.

### LA FISCALIA DE LA REPUBLICA

Interrogado el señor Portela acerca de si el Gobierno se había ocupado ya de nom-

brar sustituto al fiscal de la República, dijo:

—No, todavía no nos hemos ocupado de este asunto.

### DICE EL CAPITAN NOMBELA

MADRID.—Ayer por la mañana estuvo en las Salesas el capitán laureado don Antonio Nombela, autor, como se recordará, de la denuncia presentada hace poco tiempo a las Cortes.

Preguntado por los periodistas acerca de su estancia en las Salesas, dijo:

—Don Fernando Duque, uno de los que yo denuncié, ha presentado contra mí querrela por calumnias. Esta es la causa de mi visita al Juzgado. Confío plenamente en la rectitud ponderada de nuestra administración de Justicia. No es ella responsable de que hubieran quedado al descubierto en las Cortes, el más alto organismo representativo de la soberanía española, una serie

y variada gama de delitos, y se llegara a señalar a los autores de los mismos. Se reconoce también por las Cortes la honorabilidad, sin tacha, del denunciante. Esto lleva implícita la veracidad de las graves afirmaciones de la denuncia. Pues bien, resulta que hasta el presente momento—no tengo noticias de otra clase—, la única persona que ha comparecido en calidad de acusado ante los Tribunales en este vergonzoso asunto ha sido el señor Nombela.

Personalmente no me aflige lo más mínimo la paradoja. He dicho al principio que tengo fe ciega en la Justicia. Todo llegará. Como español, si me entristece este panorama de nuestra patria, en que, al parecer, existen ciudadanos privilegiados, con los cuales es postura, si no más dignas si más cómodas, ser cómplice en estos actos que enfrentarse contra los mismos en el cumplimiento del deber.

## A LOS HERNIADOS

El conocido Ortopédico "HERNIUS" en San Sebastián

donde recibirá gustoso a los que deseen encontrar el rápido alivio a sus dolencias con el famoso Super Compresor HERNIUS Automático (Patentado), el más perfecto, científico y eficaz que existe y se conoce. HERNIUS, gran resolutivo ideal, creado para vencer las hernias más difíciles, hasta su total desaparición, triunfa siempre, donde todo lo demás fracasa. No lleva trabas ni tirantes bajo nalgas, no oprime, cómodo, ligero e invisible, permite los más rudos trabajos sin recordar jamás la hernia (por antigua y voluminosa que sea), convirtiendo a los enfermos en seres perfectos, robustos, sanos y optimistas como antes de herniarse.

Si quiere acabar rápidamente con los peligros de su hernia, visite con toda confianza al conocido ortopédico en SAN SEBASTIAN, el miércoles día 12 de febrero, en el Hotel Europa, de 9 mañana a 4 tarde so lamente.

IMPORTANTE: Nuestro Agente especialista recibirá gratis en PAMPLONA el jueves día 13 febrero, en el Hotel La Perla. Casa Central. Gabinete Ortopédico "HERNIUS". Rambla Cataluña, 34. 1.º—BARCELONA

## PILAS HELLESENS

MAQUINARIA Y MATERIAL ELECTRICO

Distribuidores: JORGE SAN MARTIN Y C. S. L.

Fuenterrabía. 9 :: SAN SEBASTIAN :: Teléfono 1-22-32

## GRIPPE ASMA, BRONQUITIS, TUBERCULOSIS. PULMOZONOL

CURA RADICAL POR INHALACION CON

Venta: Unión Farmacéutica Guipuzcoana - Frasco: 6,80

## REGISTRO DE PATENTES Y MARCAS CASA OFICIAL: SAGASTA, 79.—MADRID.

MARTINEZ Y ARMENTIA.—Teléfono 40.983.

## Vendo

caserío "Esemplonea", consta de edificio de 139 m.<sup>2</sup>, piso y desván con superficie de 145 áreas y un terreno de 43 áreas en el cerro de Salinas a 100 metros del camino de Fuenterrabía-Irún. Informarán: Honorio Azpeitia. Calle San Pedro, 29. Fuenterrabía.

## Artículo de Carnaval

Por mayor y menor. Revendedores, salones de baile, sociedades: consulten precios. Grandes surtidos en todos los artículos.

EUSTAQUIO IRAOLA LEGAZPI, 5 San Sebastián. Teléfono 10.545

## Ocasión

"Fiat" modelo 521, 17 H. P., conducción interior, se vende en el Garaje Sarasti. San Sebastián.

## Academia de corte

Y CONFECCION PARISIEN

Se enseña a cortar y confeccionar toda clase de prendas sastre fantasía y caballero. Método dibujado por las alumnas. Corte muy moderno, no conocido en esta localidad. Se sacan patrones sobre medida. Profesora, señorita San Martín. Usandizaga, 7, 1.º izqda.

### Información general

Un avión destinado al servicio regular cubrió en cinco horas y media la distancia entre Las Palmas (Canarias) y Madrid

Se reunió un Consejo de guerra para juzgar a dos hermanas asturianas por auxilio a la rebelión militar que han sido condenadas a seis años de prisión

### VUELO APLAZADO

MADRID.—El aviador Lorenzo Ricki, que se proponía salir anoche del aeródromo de Barajas con dirección a la Guineá española, ha aplazado su viaje en vista de las malas condiciones atmosféricas.

No ha fijado aún la nueva fecha de su salida.

### EL SERVICIO AEREO CON CANARIAS

MADRID.—El servicio aéreo entre la Península y Canarias se venía realizando hasta ahora en aparatos «Fokers», trimotores, pero la «L. A. P. E.», en su deseo de imprimir una mayor rapidez a sus líneas, está intentando la utilización, en aquella, de los bimotors «Douglas».

El pasado jueves salió uno de estos últimos aparatos del aeropuerto de Cuatro Vientos, no haciéndolo desde Barajas por que el estado del terreno dificultaba el despegue. En este aparato iban el general Núñez de Prado, director general de Aeronáutica, con sus ayudantes y el Consejo de Administración de la «L. A. P. E.», dirigiéndose a Canarias. El Consejo de Administración de la «L. A. P. E.» celebró reunión en el Casino.

Este aparato llegó ayer a Madrid en viaje de regreso. Salió de Las Palmas a las 6,25 de la mañana, llegando a Casablanca a las 9 y cuarto. A las once menos cuarto salió el aparato de Casablanca y tomó tierra en nuestro aeropuerto a la una y media de la tarde.

### UN CONSEJO DE GUERRA EN GIRONA

OVIEDO.—En el cuartel de Pelayo se celebró ayer un Consejo de guerra contra las hermanas Eloisa y Amelia Martínez, acusadas del delito de auxilio a la rebelión militar. Según el apuntamiento Amelia excitó a los revolucionarios desde el balcón de su casa para que continuaran la lucha, animando también a un grupo de revolucionarios que llevaba detenido al cura párroco don Román Cossio, asesinado posteriormente por los rebeldes.

Por su parte, Eloisa denunció a los rebeldes que el dueño de la casa donde servía era hombre de ideas contrarias a la revolución, originándose con ello pérdidas de índole moral y económica.

El fiscal, en su informe, pidió para ambas procesadas la pena de doce años de reclusión.

El defensor sostuvo la inocencia de ambas acusadas y pidió para ellas la absolución.

La sentencia dictada condena a ambas hermanas a la pena de seis años y un día de prisión menor.

### CONCEJALES SUSTITUIDOS

CARAVACA.—El alcalde, don Juan Sanmartín, y los concejales lerrouxistas han salido del Ayuntamiento, siendo sustituidos por partidarios del candidato a diputado don José Cardona, que se presenta como republicano independiente.

### EL PINTOR ARGELES

VIGO.—Ayer llegó a esta ciudad, procedente de Río de Janeiro, el ilustre pintor español Rafael Argeles, que viene de celebrar exposiciones con gran éxito en el Brasil. En el expreso de la tarde siguió viaje a Madrid, acompañado desu esposa.

## Hospital de San Antonio Abad

La Junta de Patronato de dicho Hospital abre concurso para provisión de una plaza de ENFERMERO SUPLENTE con arreglo a las condiciones de manifiesto en Secretaría (Pescadería, 5, principal, derecha) de 9 a 2 en laborables. El plazo para admisión de solicitudes expira a las DOCE HORAS del día VEINTINUEVE DE FEBRERO actual.

San Sebastián, 8 de febrero de 1936.—El alcalde-presidente, Fernando Echaiz.

## Aviso

Para toda clase de trabajo de pintura que usted desee, dirijase pidiendo precios y muestras al TELEFONO 15-538.

## Gran liquidación

de hornillos completos desde 5 pesetas. Reparaciones de toda clase de aparatos eléctricos. Instalaciones a precios increíbles. Pilar Rojas. Trueba, 2. Teléfono 12-7-14.

## VISNU

PARA EL CUTIS

TONOS: Blanco Rachel Rosado, Moreno, Bronceado y Ocre

estómago  
intestinos

Una buena digestión asegura la salud y equivale, en la mayoría de los casos, a robustez y bienestar físico e intelectual. El Elixir Estomacal Saiz de Carlos ayuda a las digestiones, tonifica y abre el apetito; cura el dolor de estómago, acidez, vómitos, dispepsia, diarreas en niños y adultos, dilatación y úlcera de estómago, etc. etc.

La confianza que goza entre la clase médica este específico y su éxito mundial durante cerca de medio siglo, garantizan su eficacia.

ELIXIR ESTOMACAL

SAIZ DE CARLOS

VENTA EN FARMACIAS  
PRECIO 5,85 PTS  
INCLUIDO IVA





## ANTE LAS ELECCIONES

# Un periódico de Madrid dice que una entrevista que tuvieron los señores Portela Valladares y Gil Robles puede dar por resultado la ruptura entre la "Ceda" y los monárquicos

**Se concede gran importancia al discurso que hoy pronunciará en Madrid don Manuel Azaña, en el que se referirá a la alianza electoral centrista**

**El jefe del Gobierno está dispuesto a estudiar el problema electoral con los jefes de los partidos de izquierda, disgustados por actitudes que estiman parciales**

**Había circulado - y se había escrito - el rumor de que los partidos de izquierda se abstendrán en la elección; pero una personalidad de izquierda dice que es absurdo**

**MANIFESTACIONES DEL SEÑOR PORTELA**  
MADRID.—Al mediodía el jefe del Gobierno conversó con los periodistas y les dijo:

—Es algo difícil explicar las cosas cuando los demás no quieren entenderlas. Es absolutamente falso que el Gobierno haya celebrado pacto electoral de ninguna clase con la Ceda, los radicales y los monárquicos. Las candidaturas de centro se han presentado abiertas, y después se han hecho coaliciones locales entre las fuerzas que van a la lucha. Como una voz inteligente y autorizada de izquierda ha caído en este confusiónismo y de él quieren sacar consecuencias, rectifico, una vez, para que queden las cosas bien esclarecidas.

"También he leído el comentario de algún periódico en el que se compara a las fuerzas de centro con el antiguo de la Convención francesa. ¿Qué se quiere? ¿Que desparezca esa fuerza? Pues los ejemplos históricos son bien elocuentes."

**LOS CANDIDATOS SOCIALISTAS Y COMUNISTAS POR ASTURIAS**

OVIEDO.—A las dos y cuarto de la tarde terminó en Oviedo la reunión que celebraron los elementos socialistas y comunistas para elegir candidatos a diputados a Cortes.

Fueron designados Matilde de la Torre, Amador Fernández, que como se sabe ha sido gerente del periódico socialista "Avance", destacado elemento de izquierdas y secretario del Partido Socialista, y que actualmente se halla en Bruselas; Inocencio Burgos, ex alcalde socialista de Pola de Siero, persona que figuró siempre al frente de todos los movimientos socialistas en aquella zona; Jesús Vallina, ex regente del periódico "Avance", y Mariano Moreno Mateos, abogado madrileño, que se halla en Oviedo defendiendo a los elementos extremistas complicados en los sucesos revolucionarios y actuando en la mayoría de los Consejos de guerra de importancia.

Además de estos elementos, que son socialistas, se proclamaron también dos comunistas: Juan José Manso, de Trubia, y Dolores Ibárruri (La Pasionaria).

Con los citados y con los elementos de Izquierda Republicana que ya fueron proclamados por sus Agrupaciones, forman la candidatura Alborno, Luis Laredi, médico alienista de Oviedo; Angel Menéndez, secretario de la Federación Agrícola Asturiana y ex diputado de las Constituyentes; José Maldonado Desern, ex alcalde de Tineo, presidente del campo monárquico; Dimas Conde, de Gijón, y Carlos Martínez, médico, también de Gijón.

**EL SEÑOR SAMPER SERA CANDIDATO**  
VALENCIA.—Al salir del despacho del gobernador, el ex presidente del Consejo señor Samper manifestó que iba a ser incluido en la candidatura por la provincia de Valencia que presenta el partido autonomista.

Figura en último lugar de ella, en vez de don Vicente Iborra, ex director de Comercio, que irá por la capital.

**NO HUBO TAL ENTREVISTA**

MADRID.—A las seis y veinte de la tarde llegó el jefe del Gobierno a la Presidencia.

Se le preguntó si tenían algún fundamento los rumores que daban cuenta de que había estado en el domicilio particular del señor Alba conferenciando con el jefe de la Ceda, señor Gil Robles, y el presidente del

Consejo contestó negativamente, diciendo que para nada había estado en el domicilio particular del señor Alba.

**EL CANDIDATO COMUNISTA POR SEVILLA**

SEVILLA.—El Comité provincial del Partido Comunista hace saber que ha sido designado candidato por la provincia, en representación de este partido, Manuel Delgado.

Esto ha causado extrañeza, por cuanto la candidatura del Frente de Izquierdas está ya completa con cuatro candidatos de Unión Republicana, uno de Izquierda Republicana y tres del sector obrero, que son socialistas. En total ocho, que son los puestos de mayoría.

**CANDIDATO LESIONADO**

HUESCA.—El candidato derechista don Lorenzo Vidal Tolosana sufrió en la mañana de ayer un accidente automovilista, del que resultó herido en la cabeza, aunque no de gravedad.

**LOS GUARDIAS DE SEGURIDAD TIENEN DERECHO A VOTAR**

MADRID.—A las cinco de la tarde se reunió en el Congreso la Junta central del Censo, con asistencia del presidente del Tribunal Supremo, don Diego Medina; el rector de la Universidad, señor Cardenal; el señor Calvo Sotelo, como presidente de la Academia de Jurisprudencia, y los señores García Oviedo, Fernández Vivanco y San Martín, que actuó como secretario.

Presidió don Diego Medina, y la reunión duró poco más de media hora. Terminada ésta, el señor San Martín dió la siguiente referencia:

"Se ha acordado, por unanimidad, resolver, con carácter general, que tienen derecho y obligación de votar todos cuantos figuren en las listas del Censo y no estén incluidos en las certificaciones de incapacidad

o suspensión en el ejercicio del derecho de sufragio, y que, por lo tanto, los guardias de Seguridad, por no estar sujetos a disciplina militar y pertenecer a un Cuerpo esencialmente civil, tienen derecho a emitir sus votos en los colegios en cuyas listas de electores figuren inscritos."

Esta reunión se convocó a petición de varios presidentes de Mesa, a quienes había surgido la duda de si tenían o no derecho al voto los guardias de Seguridad, y en virtud de algunas reclamaciones presentadas por organizaciones socialistas, que estimaban no debían tener derecho al voto por entender que son Cuerpos militarizados.

**¿EXISTE UNA ALIANZA ENTRE LOS SEÑORES PORTELA Y GIL ROBLES?**

MADRID.—"La Voz" dice lo siguiente, en su número de ayer:

"La alianza electoral que, pese a las declaraciones hechas hoy a mediodía por el señor Portela Valladares, se ultimó ayer por las derechas y el Gobierno, pudo ser causa—y puede serlo todavía—de que se rompan las relaciones entre la Ceda y los monárquicos.

Anteanoche hubo interesantísima entrevista en el domicilio particular del presidente de las Cortes. Con el señor Alba se reunieron el señor Gil Robles y el presidente del Consejo de Ministros. El acuerdo quedó ultimado.

Las candidaturas de centro, abiertas, se completarán con las del bloque antirrevolucionario en aquellas provincias por las que no resultase hacedero unir en una misma lista electoral candidatos gubernamentales y derechistas. En las circunscripciones donde el pacto se hubiera establecido ya, quedaba reforzado. Fue entonces cuando se convino en desbaratar la candidatura abierta de centro por Alicante, en la que figura-

ba el íntimo amigo del señor Portela don Juan Sarradell.

Así las cosas, anoche celebraron una reunión los señores Calvo Sotelo y Gil Robles. Fué el ex ministro de la Dictadura el iniciador de la entrevista.

Noticiosos los monárquicos del acuerdo que se había establecido en la noche del jueves entre los señores Gil Robles y Portela Valladares, se aprestaron a la defensa de sus candidatos, en menoscabo de los cuales se iba, y va sin duda alguna, la alianza gubernamental-cedista. Los términos de la conversación entre el jefe de Acción Popular y el señor Calvo Sotelo no fueron lo cordiales que otras veces.

A punto estuvo, como decimos al principio, de acabar con una ruptura de negociaciones que hubiera desbaratado muchas candidaturas de derechas, entre otras las de Madrid (capital). Acaso hoy por la mañana haya habido nuevas conferencias, en las que tal vez han intervenido personajes conciliadores, y la tirantez de relaciones entre monárquicos y cedistas haya cedido un tanto."

**LA CANDIDATURA DERECHISTA DE MADRID (CAPITAL)**

MADRID.—Circula insistentemente el rumor de una posible modificación en la candidatura de derechas por Madrid. Consistiría en sustituir al señor Jiménez Caballero por don José Antonio Primo de Rivera.

Parece que desde hace unos días el señor Gil Robles viene recibiendo sugerencias para que sea incluido en la lista de candidatos derechistas por Madrid el jefe de Falange Española. Hasta ahora el señor Gil Robles ha desatendido la indicación.

Sin embargo, la situación varió mucho en la entrevista que en la noche del jueves se celebró en casa de don Santiago Alba, y no sería extraño que el señor Jiménez Caballero fuera sustituido por el señor Primo de Rivera.

**HOY HABLARA EL SEÑOR HAZAÑA**

MADRID.—Se concede gran importancia al discurso que pronunciará hoy don Manuel Azaña, por suponerse que en él expondrá el punto de vista de las izquierdas ante la alianza electoral centrista, actitud que, según se dice, podría tener importantes consecuencias.

**MINIMUM DE PRECIO**  
**Joyería IBAÑEZ**

**URBIETA, 33**

**¿QUE ACORDARAN LAS IZQUIERDAS?**

MADRID.—Un periódico de la noche dice que las coaliciones electorales centro-derecha han causado profundo disgusto entre las izquierdas.

Parece que éstas tienen el temor de que el Gobierno no sea tan imparcial como corresponde a su posición en la próxima contienda.

Añade el periódico que tal vez para cambiar impresiones al respecto se celebre mañana, lunes, en Madrid una importante reunión de los partidos de izquierda coligados, y quizá salga un acuerdo trascendental, para comunicar el cual de la manera más solemne pudieran hacer una visita al jefe del Gobierno los jefes más calificados de la alianza de izquierdas.

**EL SEÑOR PORTELA ESPERA CONVENCER A LOS JEFES DE IZQUIERDA**

MADRID.—Anoche al abandonar la Presidencia, un periodista dijo al jefe del Gobierno que durante la tarde había circulado el rumor (recogido por la Prensa de la noche) de que las izquierdas se hallaban disgustadas por la actitud electoral del Gobierno, por el hecho de formar parte sus candidatos de las coaliciones de derechas.

—No tengo noticia de nada de eso. Y no creo que valga la pena siquiera de examinar ese rumor. Me atengo a cuanto he manifestado, y que no es cosa de repetir por no cansar al público ni a la Prensa.

—Pues incluso se publica—replicó el periodista—la noticia de que el lunes los jefes de los partidos de izquierda tendrán una reunión, y que, probablemente, después de ella vendrán a visitarle a usted.

—Pues si vienen, con mucho gusto les recibiré, y examinaremos el problema, y les convenceré de que la actitud del Gobierno es la única posible, y que, además, no se ha apartado de aquella línea de neutralidad que nos hemos trazado y que nos proponemos seguir.

—¿Pero usted todavía no ha recibido noticia de esa visita?

## CONTRA EL FRIO

**Mañana, lunes, habrá telas de abrigo para todo San Sebastián a los precios siguientes:**

**Las de 8,50 a 3,90**

**Las de 10,50 a 4,90**

**y las de 12 en adelante a 5,90**

**Y se saldarán miles de retales de todas clases a precios regalados en los**

**Almacenes "EL PARAISO"**

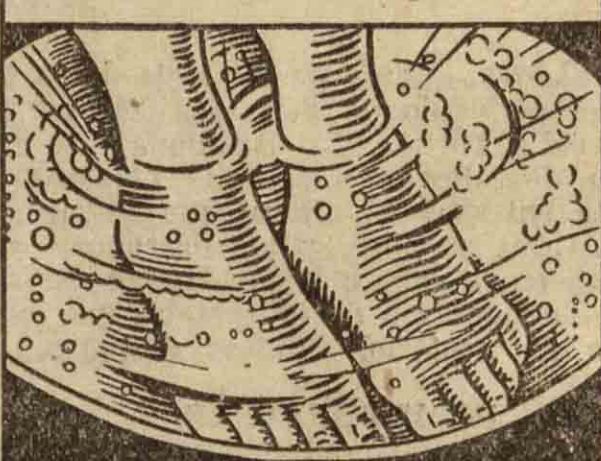
**\* URBIETA, 13 \***

**Acuda mañana a esta casa**

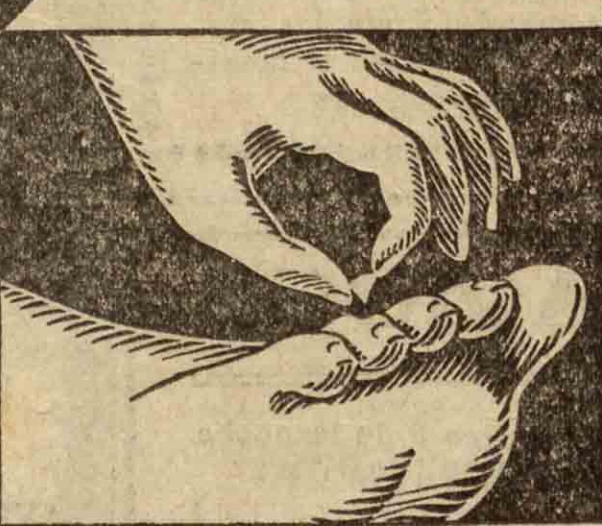
**1 ¿Sus CALLOS le duelen?**



**2 Sumerja los pies en este milagroso baño oxigenado**



**3 Extírpelos con los dedos**



**Dolores Desaparecidos ¡En 3 minutos!**

Los grabados 1, 2 y 3 dan una explicación clara. Compre hoy mismo un paquete de Saltratos Rodell, y por la noche prepárese un baño de pies caliente, echando suficiente cantidad de dichas sales en el agua, hasta que ésta adquiera un aspecto lechoso. En cuanto sumerja los pies en este baño, el oxígeno naciente que desprenden los Saltratos Rodell

penetrará por los tejidos doloridos y delicados, haciendo desaparecer en el acto toda inflamación y sensibilidad. En tres minutos se consigue un alivio absoluto. Se garantiza el éxito. Los Saltratos Rodell se venden a un precio módico en todas las farmacias, droguerías, centros de específicos y perfumerías.



# Ante un Juzgado de Valencia se denuncia una expedición de cédulas personales, retiradas ilegalmente, para "bolillas"

—En efecto, yo no sé nada de la visita ni del rumor.

## EN TORN A UNA SUPUESTA ABSTENCION

MADRID.—Aunque algunos periódicos han acogido el rumor de que las izquierdas se proponen celebrar una reunión en la cual habrían de adoptarse determinadas actitudes en relación con las próximas elecciones, actitud que, según se dejaba entrever, podría ser la abstención, tenemos la impresión de que dicho rumor carece en absoluto de fundamento.

—Este rumor—decía anoche una personalidad de izquierdas—carece de sentido. Sería absurdo que pensáramos en la abstención cuando las masas se hallan ya en la calle, dispuestas a luchar en los comicios, y completamente esperanzadas en el triunfo.

## LAS DERECHAS DE CACERES

CACERES.—La candidatura de derechas ha sufrido una modificación. El candidato cedió señor Vega Bermejo ha sido sustituido por el gobernador civil de Madrid. La candidatura queda, pues, en esta forma: Eduardo Silva, Berjano Gómez, Rodríguez Jurado y marqués de Oquendo, cedistas; Morata, centrista; Pascual Cordero, independiente, y Honorio Maura, de Renovación Española.

## LAS DERECHAS ZAMORANAS VAN AL COPO

ZAMORA.—La coalición de derechas ha facilitado a la Prensa una nota diciendo: "En la reunión celebrada en Madrid por las fuerzas políticas representadas y jefes que integran aquéllas, acordaron mantener exclusivamente la candidatura por mayorías que forman los señores Alba, Cid, Rodríguez y Carrascal, reservando hasta los últimos días de la semana próxima los puestos de minorías para conocer el curso de la lucha por ser hasta ahora múltiples las candidaturas presentadas por las derechas, que ostaculan el hacer la designación de quienes ocupen los puestos."

## GIL ROBLES Y MARCH, DE ACUERDO

PALMA DE MALLORCA.—De acuerdo los señores Gil Robles y Juan March, ha sido designado candidato por esta circunscripción en el frente antirrevolucionario el director del periódico "Informaciones" de Madrid, don Juan Pujol Martínez. Dicha candidatura irá al copo por Baleares.

## LOS CENTRO-RADICALES DE ZARAGOZA ASPIRAN A LOS PUESTOS DE MINORIA

ZARAGOZA.—Desde las ocho hasta las diez y media de la noche hubo una reunión de radicales, cedistas y elementos de centro en el despacho del gobernador. Después de cambiar impresiones se acordó formar una candidatura de coalición centro-radical para optar a las minorías por la provincia. Estos elementos tendrán el asentimiento expreso de la Ceda. Han sido designados candidatos el periodista don Manuel Aznar, por

el Gobierno, y el profesor señor Valenzuela Soler, por los radicales.

Por la capital se presentará, sin acoplamiento a ninguna candidatura, el radical don Francisco Oliver, y parece que por la provincia se presentará, como conservador independiente, don Mateo Azpeitia.

## AVISO A LOS PRESIDENTES Y ADJUNTOS

BARCELONA.—La Junta Municipal del Censo Electoral ha publicado una nota en la que dice que, a la vista del gran número de electores de los nombrados presidentes y adjuntos de Mesa que alegan encontrarse enfermos, se verá precisada, por si se trata de un pretexto para eludir el cumplimiento de las obligaciones que impone la vigente ley Electoral, a solicitar la ayuda del Cuerpo médico municipal, con objeto de comprobar los motivos alegados por los que presentan certificaciones médicas, estando dispuesta, si fuera preciso, a presentar ante el Juzgado de guardia las correspondientes denuncias contra quienes hayan incurrido en declaraciones falsas.

## PREPARANDO "BOLILLAS"

VALENCIA.—El ex diputado don Pedro Vargas ha presentado ante el Juzgado una denuncia por expedición de cédulas personales, retiradas ilegalmente, con miras a violar la pureza del sufragio durante la próxima contienda electoral.

El presidente de la Diputación ha manifestado que es infundada la denuncia.

## LA POSICION DE UNION DEMOCRATICA DE CATALUÑA

BARCELONA.—El Consejo Nacional de Unión Democrática de Cataluña, que acaudilla el señor Carrasco Formiguera, ha publicado una nota en la que afirma que, ante las cuestiones que plantea la celebración de las elecciones convocadas para el día 16, ha acordado hacer públicos los siguientes acuerdos:

"Primero. Subrayar las desastrosas consecuencias de una absoluta falta de sentido nacional en la errónea orientación mantenida por los partidos hegemónicos en la política catalana.

Segundo. Constatar que no es posible bus-

car remedio a tan gravísimo mal sin la implantación de un sistema electoral proporcionalista.

Tercero. Anunciar a la opinión catalana que, relegada Cataluña a una triste condición de provincia vergonzosamente sujeta a servir de tornavoz a los antagonismos políticos españoles, Unión Democrática reivindicada, por encima de las contingencias pasajeras, la prioridad de los intereses espirituales y materiales de la patria catalana.

Cuarto. Señalar como imprescindible consecuencia la abstención oficial de Unión Democrática en las elecciones, y recomendar a todos sus afiliados que, al cumplir el deber inexcusable del sufragio, tengan presente, además de los ideales básicos de la democracia cristiana, libertad nacional y justicia social, que son la esencia del ideal de nuestro partido, los dos objetivos inmediatos de restauración íntegra del Estatuto de Cataluña y adopción de una política de reconciliación nacional, y publicar un manifiesto en el que se razonen los acuerdos que constan en esta nota."

## SUCESOS EN ESPAÑA

**Entre el propietario y el arrendatario de un cortijo se produjo una disputa a la que dió fin el hijo del arrendatario, hiriendo al propietario**

**Un individuo, que quería llevarse cien pesetas de un estanco, fracasó en su intentona y hubo de suicidarse a la vista de sus perseguidores**

## UN ATRACO

BARCELONA.—Comunican de Tarrasa que ayer por la mañana cuando pasaban por una calle apartada del centro de aquella ciudad tres dependientes de la fábrica de paños Humet hermanos, que acababan de cobrar 5.600 pesetas para el pago de jornales, fueron sorprendidos por dos individuos que, amenazándoles con pistolas, les obligaron a subir al vehículo, después de robarles dicha cantidad. Con el automóvil se dirigieron a Barcelona, donde abandonaron a los atracados cogiendo ellos un taxi. Uno de los atracados se presentó en la Delegación general de Orden Público, denunciando el hecho.

Poco después, en virtud de las órdenes dadas por el delegado de Orden Público, compareció el taxista que había utilizado en esta ciudad uno de los atracadores, quien dijo que el que le alquiló el coche lo abandonó en la plaza de Urquinaona. Se practican gestiones para esclarecer todo lo relacionado con el hecho.

## SUCESO SANGRIENTO

ANDUJAR.—En el cortijo de Navaleiruero, de este término municipal, se registró una tragedia. Enrique Prieto Ureña, vecino de Arjona, dueño de la finca, estaba disgustado desde hace tiempo con el arrendatario de aquélla, Francisco Arcos Durán, domiciliado en la casa del cortijo con su familia. Dueño y arrendatario tuvieron ayer una conversación relacionada con las cuentas de los arriendos; Arcos rogaba a Prieto que no le protestase una letra que le tenía firmada para próximo vencimiento, porque ello le supondría un enorme perjuicio, y le suplicaba un aplazamiento en el pago. Prieto se negó rotundamente a ello. Ambos discutieron y llegaron a agredirse, presentándose en este momento Pedro Arcos Cobaleda, de veintidós años, hijo del arrendatario, que al ver a su padre luchar agredió con un hacha a Prieto, produciéndole una herida en la cabeza, que le interesaba el cuero cabelludo, y le produjo la rotura del frontal, dejando al descubierto la masa encefálica, y otra herida

en el hombro derecho, ambas de pronóstico gravísimo.

## LOS ATRACOS EN BARCELONA

BARCELONA.—En la Delegación de Policía del distrito de Sans se presentaron por la tarde el chofer José Miñana Maxenchs, de sesenta años, y los jóvenes Angel Caro Hospital, de quince, y Francisco Escofet San Romá, de dieciocho, quienes manifestaron que habían sido víctimas de un intento de atraco y secuestro. Según sus declaraciones, en la entidad "Taxis Barcelona" se recibió un aviso telefónico para que una camioneta de servicio acudiera a las once de la mañana a la calle de Portugalete, 18, donde habría de recoger unos géneros para transportarlos. El servicio fué encomendado al chofer denunciante, al cual, cuando llegaba cerca de la casa citada, le salieron al encuentro dos desconocidos, que pistola en mano le obligaron a bajar de la camioneta y entregar su uniforme de chofer a un tercer individuo, que estaba apostado en una esquina. Después le maniataron y amordazaron, haciéndole penetrar en el interior del vehículo, donde se quedó vigilándole el supuesto chofer. Los otros dos pistoleros se marcharon, y al cabo de media hora volvieron acompañados de los dos jóvenes, también maniatados. Cuando éstos subieron a la camioneta los atracadores la pusieron en marcha, siguiendo un camino que las víctimas no pudieron determinar. Transcurrida otra media hora el vehículo se detuvo frente a los cuarteles nuevos, al final de la calle Cortes. Los atracadores pusieron en libertad a los denunciantes, y desaparecieron por unos campos inmediatos.

Los dos jóvenes manifestaron que son dependientes de la Casa Industrial de Descollaje (S.A.), sita en la calle Tirso de Molina, números 14 al 20. Estaban en el escritorio cuando inopinadamente se presentaron los dos pistoleros, que les pidieron el dinero que hubieran para pagar jornales. Contestaron que aún no había llegado el compañero que debía traerlo del Banco. Viendo fracasado el intento de robo los desconocidos decidieron llevarse a los dependientes a la calle, y esperar la llegada del dinero. Los muchachos fueron maniatados y trasladados a la camioneta. Pasado un rato los atracadores consultaron el reloj y decidieron que ya era tarde para dar el golpe y que era preciso huir. Así lo hicieron hasta el lugar donde abandonaron a sus víctimas. Los declarantes facilitaron además algunas señas personales de los pistoleros, de cuya búsqueda se ha encargado el rondin de Atracadores.

BARCELONA.—Cerca de las siete de la tarde, en el domicilio de don José Álvarez Vilando—calle Tortosa, 54, Badalona—se presentaron dos desconocidos, que exigieron al dueño la entrega del dinero que tuviera. El señor Álvarez se negó, y los desconocidos le golpearon en la cabeza hasta dejarlo sin sentido, y se apoderaron de 400 pesetas que guardaba en un armario, dándose después a la fuga.

## UN IMPRUDENTE

AVILA.—En un bar situado en la carretera de Burghondo prestaba servicio como camarero un individuo llamado Benigno Salmón. La esposa de éste también estaba colocada como sirviente en el mismo establecimiento. El matrimonio hacía escasamente un año que había llegado a Avila. Hace unos días el marido se vanagloriaba de tener ideas avanzadas, y con toda clase de detalles refirió el asesinato de un sacerdote en Asturias durante la revolución, en la que había tomado parte activa. La policía detuvo a Benigno y a su esposa. Ante los representantes de la autoridad el

detenido negó su participación en tales hechos y afirmó que estaba embriagado cuando hizo aquellas afirmaciones, y que lo único cierto es que entró en la casa de un sacerdote y se apoderó de unas prendas de vestir. No obstante, ha sido puesto a disposición del juez.

## TRAGICO SUCESO

MADRID.—Minutos después de las nueve de la noche se desarrolló en la Plaza Mayor un sangriento suceso.

Cuando procedía a cerrar el estanco situado en la calle Toledo, números 7 y 9, el encargado del mismo, Felipe Fernández González, para hacer arquear, penetró en el interior un individuo de unos treinta años, el cual sin mediar palabra sacó un revólver y apuntando al estancero le conminó a levantar los brazos diciéndole:

—No quiero más que veinte duros.

—Pues yo se los daré—contestó el encargado.

—No, prefiero cogerlos yo—replicó el individuo.

Sin dejar de apuntarle le preguntó dónde tenía el dinero. Cuando éste se disponía a decirselo, entró en el establecimiento una cuñada de Felipe, que al ver lo que ocurría empezó a dar gritos pidiendo auxilio. El atracador huyó, sin llevarse nada, por la calle Toledo hacia la Plaza Mayor, perseguido por un cabo de Zapadores y un guardia civil. Al llegar frente a la Tenencia de Alcaldía de la Plaza Mayor, viéndose acorralado por sus perseguidores, a los que se había unido bastante público, se detuvo, y volviendo el arma contra sí se disparó un tiro en el temporal derecho, cayendo desplomado. El guardia y el cabo de Zapadores y dos transeúntes lo trasladaron al Dispensario de Urgencia, donde los médicos se limitaron a certificar la defunción.

En el registro que se hizo de las ropas del muerto se le encontró un revólver sin número, de calibre grande, con cuatro cápsulas. En los bolsillos se halló un llavero con varias llaves, un peine, un par de calcetines, una pluma estilográfica, unas gafas y una carta escrita a lápiz y dirigida al juez de guardia, en la que indicaba que no se culpaba a nadie de su muerte y que se suicidaba por contrariedades de la vida y por su desesperada situación económica. Firmaba la carta Roberto Castillo Riera.

## UN ATRACO FRUSTRADO Y UN PISTOLE-RO MUERTO

CADIZ.—En la fábrica de cervezas "La Gadi-tana", establecida en la avenida Pablo Iglesias, penetraron tres pistoleros que pretendieron apoderarse de una caja en la que había ocho mil duros.

La Policía había recibido una confidencia de que se preparaba el atraco, por lo que dispuso un servicio especial en el interior de la fábrica con tres agentes y dos parejas de Asalto.

Los pistoleros llegaron hasta el patio de acarre, donde la fuerza les dió la voz de manos arriba. Contestaron con una descarga que fué replicada por los agentes y guardias, alcanzando los proyectiles a un pistolero en las piernas y en la cabeza. Sus compañeros desaparecieron velozmente, y no fué posible detenerlos. El atracador herido falleció antes de ingresar en el Hospital, dejando en el trayecto algunos trozos de masa encefálica. Se le ocupó una pistola ametralladora con seis cargadores.

## LADILLAS-PIOJOS

tiendres. Mueren instantáneamente empleando el ACEYTE INGLÉS. No mancha. Venta en todas las farmacias.

# Ramper

y sus SATELITES se despiden

HOY, DOMINGO. En tres funciones:  
A las 4,45, 7 y 10,30.

NOTA.—Se advierte a todos los que han encargado sus localidades para las funciones de hoy, se sirvan recogerlas a la mayor brevedad, por ser el pedido muy considerable

# LA PERLA DEL OCEANO

HOY, GRAN FESTIVAL

De cuatroy media a nueve y un cuarto de la noche, tomando parte las afamadas orquestas "Good-Star", para el género americano, y la que dirige el maestro Barriola, orquesta de tangos. Las señoritas serán obsequiadas.

# Salón de baile LA CARIOCA

BEHOBIA

Hoy, domingo, 9 de febrero De 5 de la tarde a 9 de la noche.  
GRANDES BAILES arrenizados por la brillante orquesta "BROADWAY"  
AMBIGU ECONOMICO

# COÑAC VALDESPINO

[Casa fundada en 1837-JEREZ]  
DEPOSITARIO: GALO OYON - TELEFONO 1-09-18



## NOTICIAS DEL EXTRANJERO

**El estado de guerra declarado en Chile por los comunistas durará tres meses, aunque los huelguistas se reintegran al trabajo**

Durante una manifestación antisemita en un pueblo de Polonia disparó la fuerza pública y resultaron muertos cinco manifestantes

## CONTINUA LA MEJORIA EN EL ESTADO DEL CONDE DE COVADONGA

LA HABANA.—Los médicos que asisten al conde de Covadonga han manifestado que su estado es mejor. Ha dormido satisfactoriamente y su espíritu es más animoso, pues en la mañana de ayer ha conversado con algunos amigos y familiares.

LA HABANA.—Los médicos que cuidan al ex príncipe de Asturias harán pruebas de sangre con vistas a una nueva posible transfusión.

Los mismos doctores están tratando ahora el tumor, que aun no se había curado ante el temor de que sobreviniese una nueva hemorragia.

LA HABANA.—Los amigos de la familia del conde de Covadonga manifestaron ayer que el enfermo había tomado algo de alimento por la tarde y que continúa la mejoría.

## EL ESTADO DE GUERRA EN CHILE DURARA TRES MESES

SANTIAGO DE CHILE.—El estado de guerra que ha declarado el Gobierno durará tres meses.

La huelga ferroviaria afecta a doce provincias. El Gobierno ha manifestado que representa este movimiento un intento de la Tercera Internacional a base de una revolución roja, parecida a la fracasada recientemente en Río de Janeiro.

El Gobierno ha ordenado la detención de unos doce jefes de la oposición, entre ellos el coronel Ramos Delgado, ex jefe de Aviación militar.

El director general de Ferrocarriles ha manifestado que circulan normalmente todos los trenes de viajeros y de mercancías. Los huelguistas se han reintegrado en su totalidad al trabajo, a excepción de unos cuantos, que han sido ya reemplazados.

## UNA MANIFESTACION ANTISEMITA

VARSOVIA.—Durante una manifestación antisemita en Zagorov, distrito de Kielce, la Policía se ha visto obligada a hacer una descarga, a consecuencia de la cual resultaron cinco manifestantes muertos y una veintena aproximadamente de heridos.

La Policía había acudido a primera hora de la tarde a Zagorov, donde se estaba celebrando una de las manifestaciones antisemitas más peligrosas de las registradas desde hacía bastante tiempo.

Centenares de campesinos se habían concentrado en el pueblo, dirigidos por un joven nacionaldemócrata. Los manifestantes asaltaron la sinagoga, donde rezaba la mayor parte de la población judía; atacaron sin piedad a los judíos, y asaltaron y destruyeron el domicilio del rabí, inmediato a la sinagoga.

**LAS COSAS ASI: CON RAPIDEZ**  
MIAMI.—Mary Kirk Brown, que fué novia del ex campeón de boxeo pesos pesados Max Baer, se ha casado con un joyero de Nueva York y de California, William Seymour, dos días después de haberse conocido y una hora después de haberse iniciado el noviazgo.

**VICTIMAS DEL FUEGO**  
AMSTERDAM.—Durante la noche última se declaró un incendio en esta ciudad. Perecieron en él un matrimonio con cuatro hijos y dos personas más.

También resultaron cuatro heridos graves. Dos casas han quedado destruidas.

## EN CHINA TIEMBLA LA TIERRA

SHANGHAI.—La Agencia Central News comunica que un temblor de tierra ha destruido muchas casas de la ciudad de Ankeu, capital de la provincia de Kansu.

Hasta ahora no se ha podido determinar el número de víctimas.



sólo **90** céntimos

Ni un céntimo más le costará la cajita de bolsillo con las famosas

# PASTILLAS RICHELET

CONTRA LA TOS Y LAS AFECCIONES CATARRALES

Sus pequeñas dimensiones permiten llevarla en el bolsillo del chaleco sin deformarlo, y en el bolso de las señoras es un objeto imprescindible que ni pesa ni abulta.

Las PASTILLAS RICHELET son indispensables para impedir los estragos del frío y la humedad en las vías respiratorias. Con una Pastilla Richelet en la boca no sentirá las molestias del ambiente viciado en locales cerrados y evitará el peligro de las corrientes de aire en tranvías y otros

vehículos. Además, calman los sofocos y ataques de tos, suprimen las irritaciones de la garganta y protegen contra los catarros y las afecciones de bronquios y pulmones. Las PASTILLAS RICHELET tienen sabor agradable, no cansan el estómago y facilitan la digestión.

**ACOSTUMBRESE A LLEVAR EN LA BOCA UNA PASTILLA RICHELET Y PASARÁ EL INVIERNO SIN CATARROS**

Pídase en farmacias { Cajita de bolsillo: Sólo 90 céntimos.  
Caja grande: 1,85, mas el timbre.

Si desea folleto gratuito para la curación de las vías respiratorias, pídalo al **LABORATORIO RICHELET - San Bartolomé, 30 y 32 - San Sebastián.**

## Información de Navarra

**Se aprobó la municipalización del servicio de aguas de Pamplona, que supone cinco millones**

(POR TELEFONO) Pamplona, 9.

## SEMANARIO DENUNCIADO

Ha sido denunciado el semanario republicano "Abril", por la publicación de un artículo titulado "Pasquín electoral", del que es autor José María Ambróin, que recientemente fué condenado por los sucesos revolucionarios de Eibar, y que se encuentra en la cárcel de Pamplona.

## AYUNTAMIENTO

En la sesión celebrada ayer por el Ayuntamiento de Pamplona se trató de la municipalización del servicio de agua, siendo aprobada la propuesta de la Comisión técnica que supone un gasto de cinco millones de pesetas, cantidad en la que van incluidas las indemnizaciones necesarias, tendido de doble tubería y construcción de un tercer depósito.

## La vida en Vizcaya

**Si los alumnos de la Normal no deponen su actitud perturbadora serán objeto de sanciones**

(POR TELEFONO) Bilbao, 9.

## GOBIERNO CIVIL

Al recibir ayer a los informadores de Prensa el gobernador civil les dijo que había recibido un telegrama del ministro de Instrucción Pública, en el que se dice que si los alumnos de la Normal no cesan su huelga al terminarse las vacaciones de la época electoral serán impuestas las sanciones que sean precisas para el mantenimiento de la disciplina de los estudiantes.

Dijo luego el Gobernador que le habían visitado varios obreros de la Sociedad Anónima de Joyería y Platería de Guernica, para hablarle de la huelga existente en dicha fábrica. Acerca de este asunto se había informado de que los obreros declararon el paro sin atenerse a las disposiciones legales en la materia, y sabía también que los patronos están dispuestos a readmitir a un obrero que se ha curado en un manicomio de la afección mental que padecía; pero, en cambio, quieren seleccionar a los huelguistas que readmitan.

## RECOGIDA DE UN PERIODICO

Cumpliendo orden superior, los agentes de Policía y Seguridad procedieron ayer en Bilbao a la recogida de "Mundo Obrero".

## TRIBUNAL DE URGENCIA

Ante el Tribunal de Urgencia comparecieron ayer en la Audiencia de Bilbao Gregorio González y su hija Pilar, acusados de tenencia ilícita de armas. El fiscal retiró la acusación contra Gregorio y la mantuvo contra su hija, siendo ésta condenada a seis meses y un día de arresto.

Ante el mismo Tribunal compareció Ignacio Asenjo, acusado del delito de lesiones. Fué condenado a cuatro meses y un día de arresto.

## DIPUTACION

El presidente de la Comisión gestora provincial fué visitado ayer por una Comisión de la Confederación de Solidaridad de Obreros Vascos, que interesó que la Diputación concediese ayuda económica a los casheros que están siendo desahuciados por los propietarios en Vizcaya.

El presidente de la Gestora contestó a sus visitantes que haría todo lo posible para que sus compañeros de Comisión atendiesen la petición, que estimaba razonable.

## Crónica a avesa

**Para lograr la unión de los republicanos, el subsecretario de Gobernación retira su candidatura**

(POR TELEFONO) Vitoria, 9.

## CAMPEONATO DE BILLAR

Ha terminado el campeonato de billar que se disputaba en el Casino Artista, resultando campeones de la serie A José Abad, de la serie B Eduardo Cotel y de la serie C José Irazo. Los campeones recibieron los premios y fueron obsequiados con una cena por los socios.

## LA RETIRADA DE LA CANDIDATURA DEL SEÑOR ECHEGUREN

El subsecretario de Gobernación señor Echeguren ha enviado una carta al Partido Radical de Vitoria, diciéndole que retira su candidatura para ver si con ello consigue la unión de los republicanos avasés.

El partido acordó, en vista de la decisión del señor Echeguren, dejar en libertad de acción a los afiliados para la emisión del voto.

## GOBIERNO CIVIL

El gobernador civil dijo ayer a los periodistas que mantendrá el orden durante las elecciones y que no consentirá manifestaciones de ninguna clase que puedan molestar al vecindario.

## LA CAJA DE AHORROS PROVINCIAL

La Junta de la Caja de Ahorros provincial celebró reunión y se enteró de que en el último ejercicio económico aumentaron las imposiciones en 1.595.000 pesetas y en 1.795 el número de las libretas. Las utilidades fueron 314.206 pesetas. Se trató del funcionamiento del sanatorio infantil de Estibaliz y se acordó aumentar a cuarenta el número de plazas costeadas por la Caja.

## LOS AMIGOS DE LO AJENO

Han sido detenidos José Cueto, de 21 años, y Lamberto Labari, de 23, por suponerseles autores de un robo cometido en un convento de Nancles de la Oca.

## DIPUTACION

La Comisión Gestora provincial acordó, en su reunión de ayer, conceder 6.000 pesetas al Ayuntamiento de Salinas de Añana para las obras de traída de aguas y principalmente para que con ellas dé trabajo al mayor número posible de huelguistas forzosos de la localidad.

**A. Martiarena**

Pintura-Arquitectura-Arte aplicado  
"Txabo Gori". Ategorrieta. Tel. 1-42-27



El señor

**Don Antonio Sáenz Carasa**

Falleció en Andoain el 8 de febrero de 1936, a las 2 de la madrugada y a los 67 años de edad Después de recibir los Santos Sacramentos y la Benedición Apostólica de S. S.

R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Margarita Garmendia; hijos, doña Sebastiana, doña Juana, don Balbino, don Ramón José, doña Ricarda (ausente), don Mateo y doña Margarita; hijos políticos, don Andrés, don Rafael, doña Concha y doña Josefa; sobrinos, tíos, primos y demás parientes. AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al Cementerio de esta villa, que tendrá lugar hoy, DOMINGO, a las NUEVE Y MEDIA de la mañana, y a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán mañana, LUNES, a las NUEVE de la mañana, en la iglesia parroquial de esta villa, por cuya asistencia a dichos actos les quedarán eternamente agradecidos.

Domicilio: MAYOR, 13.

ANDOAIN, 9 de febrero de 1936.



# TEATROS Y CINES

## INSTANTANEAS

### Proyectos

Dicen que Moreno Torroba ha desistido de hacer por su cuenta temporada en Barcelona y que ha concedido la exclusiva de su obra «Paloma Moreno» para aquella región al empresario señor Cariten, el cual ha empezado ya sus gestiones para obtener teatro y formar compañía. Como propósito del señor Cariten se cuenta que trata de conseguir a las figuras principales que estrenaron la obra en el Colón de Buenos Aires, tales como las títeres Matilde Vázquez y María Teresa Planas y al barítono José María Aguilar. Este, sin embargo, no parece muy dispuesto. Por lo pronto ha aceptado unos «bolos» que le ha propuesto Luis Calvo en Chueca. Y hasta no tendría nada de particular que se quedase con Calvo y marchara luego en su compañía a Barcelona, en donde se presentará el sábado de Gloria con el estreno de una obra de Arniches y el maestro Guridi.

### Lo que se dice

Desde hace días viene hablándose que el empresario señor Fernández Burgas ha ofrecido a la notable actriz argentina Eva Franco un contrato para actuar durante el mes de abril en Barcelona, y durante el mes de mayo en Madrid.

### Marcos Redondo

En Barcelona esperan la llegada de Marcos Redondo. Al parecer, éste llevará en el bolsillo la exclusiva de «La española», y a base de esta obra se organizará una temporada en el Victoria o en el Nuevo. Claro que la figura cumbre de esa temporada sería Marcos Redondo, pues sin él no habría tampoco estreno de «La española».

### Cuentan de Luis Calvo

Se asegura que al empresario lírico Luis Calvo le han hecho proposiciones para ir a La Habana con una buena compañía lírica.

Ignórase si Luis Calvo aceptará o no, aunque tal como están los negocios de zarzuela en España es posible que sí que acepte.

Por cierto que nos aseguran que han dejado de pertenecer ya al elenco de Calvo, Teresita Silva, Vicente Simón, Eduardo Marcén y otros.

### Una obra de Sorozábal

Ahora se da por probable que el sábado de Gloria haya género lírico en el teatro Eslava de Madrid.

De ser así, la compañía se presentará con el estreno de «La tabernera del puerto», de Romero, Fernández Shaw y maestro Sorozábal.

### «Viaje de vuelta», de Casona

Alejandro Casona ha comenzado a escribir sin prisas una nueva comedia que se titula «Viaje de vuelta».

Parece ser que el prestigioso y joven autor destina también su nueva obra a la compañía Díaz Artigas-Collado.

Después de «María de la O», otra María :: :: :: ::

Valverde y León, animados por el éxito de «María de la O», trabajan activamente con la escenificación de su otra canción «María Magdalena».

Al mismo tiempo que escriben esta comedia musical, en colaboración con Quiroga, hacen el guión de la película del mismo nombre.

Este guión y el diálogo correspondiente les ha sido pedido por una importante marca madrileña.

Parece que la «star» de «María Magdalena» (película) será Conchita Piquer, y director Benito Perojo.

Zarzuelas españolas a la pantalla :: :: :: ::

En la segunda temporada de la compañía de Jacinto Guerrero en Pontalba no actuará Marcos Redondo.

En «La Cibeles» cantará la parte de barítono Andrés García Martí, y con él las títeres Marija González y Sérica Pérez Carpio.

Esta segunda actuación durará hasta el sábado de Gloria.

Después no se sabe lo que pasará, pues Jacinto Guerrero ha recibido una tentadora oferta de una empresa cinematográfica para que vaya en junio a Hollywood para dirigir la adaptación al cine de sus obras «El huésped del Sevillano» y «Los Gavilanes», en español y por artistas españoles que Guerrero designe, los cuales harían el viaje con él... Pero todo esto está aún sin resolver, pues Jacinto se ha tomado quince días para contestar.

### «Rosario la cortijera»

Estrellita Castro, el Niño de Utrera, Rafael Durán y otros protagonizan esta interesante cinta española que hoy se proyectará en el Salón Victoria, de Rentería. El canto jondo, el flamenco, hallan buenos intérpretes en estos formidables estilistas.

Con tales alicientes, el Salón Victoria de Rentería se verá hoy abarrotado de público.

### Rafaela Rodríguez

Se asegura de nuevo que la gran actriz de carácter Rafaela Rodríguez, actualmente a las órdenes de Valeriano León, abandona este elenco para pasar a la compañía de la Comedia.

Rafaela Rodríguez llevaba siete años en la actual compañía y casi sin parar en todo ese período de tiempo.

### Otra que se marcha

Estrellita Castro, «vedette» flamenca o del género flamenco, ha dicho a un periodista barcelonés que, después de una breve actuación por provincias con su actual compañía, marchará en el mes de abril a América con un ventajoso contrato.

### EN EL PRINCIPE

#### Hoy, despedida de Ramper

Ayer volvieron a cosechar muchos aplausos Ramper y sus satélites del numeroso público que acudió a visitarlos. Y es que Ramper—igual que Rambal, aunque en sentido inverso—sabe llevar mucho público. Es también otro «santo milagroso» que se sabe hacer bien las cosas y que estas cosas sean aplaudidas. Por eso Ramper y sus satélites fueron aplaudidos.

Hoy se despiden del pueblo donostiarra. Así que ya saben: hoy, despedida de Ramper y sus satélites. Y que se rían ustedes mucho...

### EN EL PETIT CASINO

#### «El vendedor de pájaros»

Diremos, primeramente, que «El vendedor de pájaros» es un juguete cómico cinematográfico. Y después, que los espectadores se entretuvieron mientras los intérpretes «jugaban» en la pantalla. De esta forma «El vendedor de pájaros» logró vender su mercancía con satisfacción de los compradores.

La película está motivada en unos cuantos enredos que ya se sabe cómo han de terminar. Porque la simpatía de los artistas que interpretan personajes interesantes en el aspecto humorístico no permite suponer otra solución a los conflictos—¿diremos amorosos?—creados durante el desarrollo de la película. Como trama en el que juega principal papel el amor, el amor con celos, «El vendedor de pájaros» está realizado con gracia y simpatía.

Los intérpretes cuidan de desenvolverse bajo indumentaria que pertenece... a lo que han querido los productores. Porque «El vendedor de pájaros» que dicen ser traza como cuadro costumbrista del Tirol, no lo creemos nosotros, pues la película no pasa de los límites de juguete cinematográfico. Un cuadro pintoresco, humorístico, en el que los enredos están urdidos con cierta infantilidad; pero que satisfacen. Como tampoco podemos creer que sea una opereta. La música, o el comentario musical, es alegre. En cambio, los cantores... procuran más atender a divertir que a cantar.

«El vendedor de pájaros» obtuvo éxito de risa. Y ya es algo hacer reír en los tiempos que corremos.

J. Ayerdi.

## Ecós de Sociedad

### Santoral

Domingo, 9 de febrero. — Santos Cirilo, Ansberto y Sabino.

### Viajes

Ha regresado de Pamplona el letrado municipal don Javier Pradera.

—Marcharon a Madrid don Gonzalo de Gándara y su esposa.

—Ha salido para Bilbao nuestro particular amigo don José Arana, con motivo de encontrarse enfermo en aquella villa su hermano don Modesto, por cuyo restablecimiento hacemos votos.

—Con igual destino, don Luis Beltrán de Heredia.

### Varias

Natalicio. — Con entera felicidad ha dado a luz un hermoso niño la bella esposa de don Francisco Navalón, nacida Elena Martín.

Nuestra enhorabuena a los venturosos papás.

### Letras de luto

En Andoain ha dejado de existir, a la edad de sesenta y siete años, don Antonio Sáenz Carasa, vendedor de LA VOZ DE GUIPÚZCOA desde cuarenta años en aquella villa, siendo su muerte muy sentida por el vecindario en general y por los elementos liberales en particular.

A las nueve y media de la mañana de hoy será llevado su cadáver al cementerio municipal de Andoain, y mañana, lunes, en la iglesia parroquial de aquella citada villa se celebrarán los funerales por el eterno descanso de su alma, a las nueve de la mañana.

A su atribulada viuda, doña Margarita Garmendia y demás deudos, nuestro sentido pésame.

Ayer tuvieron lugar los funerales por el eterno descanso del alma de la distinguida señora doña Aurea Moyano, y acto seguido fueron llevados a su última morada dos restos mortales de la finada, asistiendo a ambos actos numerosa concurrencia.

Reiteramos a los deudos de la finada, de manera especial a su apenado esposo don José Camisón, nuestro sincero pésame.

## Teatro Principal

Hoy, a las 3'30, 5'15, 7'15 y 10'30

¡TRIUNFO SENSACIONAL!

La realidad superó a la expectación

## ¡Vida mía!

Lo mejor de MARTA EGGERTH

Música de FRANZ LEHAR  
Director, TOURJANSKY  
Producción U FILMS

## Programas cinematográficos de S. A. D. E. para hoy

### Salón Miramar

A las 5,15 y 7,15:

### Cive de la India

A las 10,15, DOBLE con

A M E N A Z A

### Cine Petit Casino

A las 4:

INFANTIL.

A las 5,15, 7,15 y 10,30:

### EL VENDEDOR DE PAJAROS

### Teatro Bellas Artes

A las 5,15, 7,15 y 10,30:

### LOS ULTIMOS DIAS DE POMPEYA

### Teatro Trueba

A las 3,45:

INFANTIL.

A las 5,15, 7,15 y 10,30:

### EL OCTAVO MANDAMIENTO

## Los candidatos seguros de triunfar

CUYOS NOMBRES FIGURARAN MUY EN BREVE EN ESTE DIARIO

Todo San Sebastián votará sin remedio

## KURSAAL

HOY, DOMINGO

## Karloff

## Lugosi

triunfan rotundamente en

## El Cuervo

Hoy, domingo. CINE SONORO. Tarde, a las 5 ¼ y 7 ¼

1.º «EL GATO BANDIDO (dibujos en colores).  
2.º M. G. M. presenta a WALLACE BEERY y JACKIE COOPER, en

## Sangre de circo

Por la noche, a las 10 ¼

PROGRAMA DOBLE con

## PROHIBIDO

por CONCHITA MONTENEGRO

El próximo martes, en función de noche, la película extraordinaria, científica, «COMO SE NACE Y COMO SE MUERE».

(No apta para menores.)

## TEATRO VICTORIA EUGENIA

## Teatro Colón

HOY, DOMINGO, 9, POR LA TARDE, DE CUATRO Y MEDIA A OCHO Y MEDIA

## Gran baile de máscaras

Amenizado por la banda de música LOS INCANSABLES y la orquesta THE FOUR

Caballeros 1,50 -:- Señoritas GRATIS

Obsequios, objetos de cotillón, LLUVIA DE GLOBOS, batallas de serpentinas, etc.



## Se encuentra en nuestra ciudad el subsecretario de Sanidad, que ayer visitó el Instituto Provincial de Higiene

Se encuentra en San Sebastián el subsecretario de Sanidad, señor Ruesta, que llegó acompañado de su esposa, así como de su secretario, que también vino con su señora. El gobernador y otras autoridades locales acudieron a cumplimentarle al hotel donde se hospeda.

A primera hora de la mañana el señor Ruesta visitó detenidamente el Instituto Provincial de Higiene, acompañado del inspector provincial de Sanidad, don Andrés López Prior.

En esta visita el señor Ruesta manifestó que el Instituto necesita grandes reformas o habilitar otro local, dada la importancia que va adquiriendo, y que merece que estos servicios tan necesarios estén debidamente instalados para atender a todas las necesidades que se presenten.

El vicepresidente de la Gestora provincial, señor Brunet, al visitarle, recibió algunas sugerencias del subsecretario de Sanidad acerca de estas necesarias reformas, y el señor Brunet ofreció su concurso, dando traslado de estas manifestaciones a la Gestora provincial.

El señor Ruesta se trasladó después al Ayuntamiento, donde estuvo conversando con el presidente de la Gestora municipal, doctor Echaz. En esta entrevista se habló de la ley de Coordinación Sanitaria y de la excepción que San Sebastián ha solicitado.

A primera hora de la tarde el señor Ruesta fué obsequiado con un almuerzo por las autoridades y personal sanitario. Por la noche fué obsequiado con otra comida en la Sociedad Gaztelubide, con asistencia de autoridades sanitarias.

Aunque el viaje del señor Ruesta tenía carácter privado, no obstante se proponía cambiar impresiones con las autoridades locales acerca de la referida ley de Coordinación Sanitaria, en lo que se refiere a San Sebastián y su provincia.

El subsecretario de Sanidad regresará hoy a Madrid.

**BEBA USTED**  
**Anís Echevarría**

# NOTICIAS

**PARTIDO REPUBLICANO RADICAL.** — Se convoca a asamblea general extraordinaria que tendrá lugar hoy, domingo, día 9, a las diez horas de la mañana en primera convocatoria, diez y media en segunda, y once en tercera.

Orden del día:

1.º Modificación parcial del reglamento vigente, en el sentido que se dará a conocer en la asamblea.

2.º Elección de los señores que han de ocupar los cargos del Comité local y delegados en el Provincial, vacantes por no haber aceptado los señores que fueron elegidos en la votación recientemente celebrada, y cuyo número a elegir será también indicado en la asamblea.

Dada la importancia de los extremos a tratar es de esperar, y así se suplica, la asistencia de todos los afiliados.—*El presidente.*

**CASA DE ANDALUCIA.**—Esta Sociedad invita a todos los socios y familiares al gran festival que se celebrará hoy, domingo, de siete de la tarde a nueve de la noche.

Actuará el gran "Offman", único en su género.—*La directiva.*

**UNA DETENCION.**—Por los guardias municipales Daniel Albillos y Agustín Sagasti, fué detenido ayer, en la Plaza de la Brecha, Vidal Toranzo de la Rúa, de veinte años, natural de Cañizo de Campo, provincia de Zamora, que mendigaba. Al ser cacheado se le ocupó una navaja, habiéndose dejado decir el detenido que con ella iba a pinchar a un tal Ignacio Camino, con domicilio en el barrio de Loyola.

**SUSTRACCION DE UN ESPEJO.**—Milagros Cuesta Miguel, de cuarenta y cuatro años, con domicilio en la Avenida de Satrústegui, denunció en la Comisaría que, en la tarde del viernes, del ascensor de la casa donde ejerce el empleo de portera, le fué sustraído un espejo ovalado, con marco dorado, de bastante valor. Sospecha de dos individuos que utilizaron el ascensor para subir a los pisos pidiendo limosna.

El propietario de la casa y por consiguiente del espejo, se llama José María Fernández.

**UN PALANQUETAZO.** — El comerciante Germán Rodrigo Tovar, de treinta y nueve años, denunció en la Comisaría que al ir a abrir el comercio de mercería que tiene instalado en la calle Loyola, número 5, se encontró con la puerta violentada con palanqueta, y abierto, sin violencia, un cajón del mostrador, notando la falta de 150 pesetas. Del resto del establecimiento no notó la falta de género.

El robo se cometió durante la hora de cierre, de una a tres de la tarde, no sospechándose quién o quiénes puedan ser los autores del hecho.

*Motels*  
**Siemens**  
*Los mas conocidos*

**CIRCULO RIOJANO.** — Se pone en conocimiento de los señores socios y sus familias, que hoy, domingo, a las diez y media de la noche dará comienzo un festival-baile amenizado por la orquesta del Círculo.

**CENTRO BURGALÉS.** — Hoy, domingo, a las seis y media de la tarde, gran sesión de cine con un programa que será el verdadero regocijo de los niños.—*El secretario.*

**CRONICA JUDICIAL.**—A las diez de la mañana de ayer se vió en la Audiencia el incidente de apelación interpuesto por el procurador señor Arizmendi, contra auto de procesamiento dictado por el instructor del Juzgado de Tolosa por daños causados en un sembrado en Hernialde. Informó el letrado don Pablo de Eguibar, que solicitó la revocación del procesamiento. El ministerio fiscal solicitó su confirmación.

El Tribunal declaró haber lugar al presente artículo de previo pronunciamiento, estimándose la excepción de causa juzgada, propuesta por la representación del procesado, Francisco Javier Aramburu, y se sobreescribe libremente en esta causa declarándose de oficio las costas procesales.

## Sobre nuestra ciudad se efectuarán hoy vuelos y demostraciones prácticas por el Sr. Escribano y dos pilotos franceses

Hoy, a las diez de la mañana, llegarán de Biarritz tres aparatos: los pilotados por nuestro convecino señor Lacarelle—un Potez recién llegado de fábrica, y que por vez primera cruzará el cielo español—, y dos Luciole, de la Escuela Caudron, del aeródromo de Parme.

Uno de ellos será conducido por el Dr. Lazari, conocido aficionado de Biarritz, y el último por el jefe-piloto señor Vanier, a quien acompañará un mecánico, y que será el encargado de dar los bautismos de aire.

El señor Vanier, una de las figuras más destacadas entre los profesores franceses, ha sido contratado por esta Agrupación, y reúne todas las cualidades que puedan apetecerse de pericia y simpatía personal; su figura, será muy en breve, una de las más populares en Lasarte.

Las demostraciones prácticas para los socios tendrán lugar a las doce de la mañana; por tanto, no es preciso encarecer a todos cuantos están interesados en la obtención de título de piloto acudan con puntualidad a escuchar la conferencia del señor Escribano, que se ha hecho acreedor al agradecimiento de la agrupación al tomar espontáneamente sobre sí la dura tarea.

La segunda conferencia teórica, tendrá lugar en los locales sociales, el próximo jueves, día 13, a las ocho de la noche, y conforme al sumario que daremos a conocer oportunamente.

## Rafael Alberti pronunciará el martes una Conferencia en el Ateneo Guipuzcoano

El próximo martes, día 1 del actual, subirá a la tribuna el excelente escritor y poeta Rafael Alberti, para disertar sobre el tema "Lope de Vega y la poesía contemporánea española".

Rafael Alberti es conocido de nuestros ateneístas. Actuó en una de las conferencias organizadas con motivo de la Exposición de Pintura y Arquitectura Moderna, celebrada hace algunos años en el Gran Casino.

Alcanzó un éxito muy lisonjero el autor de "Cal y canto" en la lectura de sus ingeniosas composiciones, demostrando su talento de poeta fácil y de originalidad indiscutible.

Rafael Alberti tiene hoy un bien ganado prestigio literario, y su disertación de pasado mañana le valdrá otro resonante éxito.

# Almacenes Lasagabaster

anuncian su tradicional y única anual

**GRAN SEMANA DE TAPICERIA**

del 10 al 17 de febrero

Los artículos de esta sección, tales como: ALFOMBRAS, PASILLOS, TULES, MARQUISSETTE, DAMASCOS, COLCHAS, COLCHONES, EDREDONES, etc. etc., que, según costumbre, no fueron atendidos en su última **GRAN QUINCENA ECONOMICA**, serán realizados durante esta **GRAN SEMANA DE TAPICERIA** a precios de **QUINCENA**

**SEÑORA:** Para el vestido y adorno de su Casa, le **INTERESA** como nunca conocer el sistema de ventas con que realizarán su **GRAN SEMANA DE TAPICERIA** los populares

**Almacenes**

# Lasagabaster

SAN MARCIAL, 35 (esquina a Urbietta)



# Notas electorales

## EL MITIN DEL URUMEA

Guipuzcoanos.—Hoy, domingo, y en el Frontón Urumea, celebrará el Frente Popular un grandioso acto de propaganda. Sabemos el entusiasmo con que los hombres de izquierda acuden a sus comicios. Esta vez ese entusiasmo superará todo cálculo y nos anima a exigirle un pequeño sacrificio.

En la entrada del Frontón veréis colocadas unas mesas petitorias.

Que nadie pase junto a ellas con indiferencia. Habrá contribuido ya seguramente, a la constitución del fondo electoral. Ahora sólo os pedimos depositéis unas monedas, que si para nada afectarán vuestro peculio privado, multiplicadas por el número de asistentes formarán una colecta valiosa de las que tan necesitados estamos en nuestra labor de proselitismo.

Vamos a vencer y nada hemos de regatear en los preparativos del triunfo. Necesitamos dinero para que nuestro ideal de liberación y justicia se propague hasta el pueblo más recóndito. ¡No lo neguéis, guipuzcoanos! Como no nos negaréis mañana vuestros votos.—Comisión de Finanzas.

## GRAN MITIN ELECTORAL EN ELIZONDO

Hoy, domingo, a las tres y media de la tarde, se celebrará en el Cine Maitena de Elizondo, un gran mitin de propaganda electoral organizado por el Frente Popular Navarro. Tomarán parte como oradores, don Benigno Arbea (en euskera), don Constantino Salinas (candidato) y don Ramón Bengaray (candidato). Estos dos hablarán en castellano.

A todos, amigos y adversarios, se invita a que asistan a este acto del Frente Popular Navarro.—La Comisión.

## ESTA TARDE HABLARA EN FUENTERRABIA DON MARIANO ANSO

Las izquierdas republicanas de la histórica ciudad fronteriza han organizado para esta tarde un gran mitin de afirmación izquierdista que se celebrará en el frontón y para asistir al cual existe gran animación en toda la cuenca bidassartarra.

El acto comenzará a las tres de la tarde y tomarán parte en él don Mariano Anso, candidato de Izquierda Republicana en el Frente Popular, cuya labor en las Cortes Constituyentes y en los cargos que ocupó durante el primer bienio merece todo elogio; don Juan Adarraga, el gran propagandista vasco, cuyas disertaciones son verdaderas lecciones doctrinarias explicadas en ese vascuense que le ha elevado a los primeros puestos entre los oradores vascos, y por último el notable "bersolari" irundarra Joshe Mari Lopezategi cerrará este magnífico comicio republicano, con sus intencionadas creaciones.

La animación que existe en Irún y Fuenterrabía para asistir a este mitin es grandísima, y esto nada tiene de particular conociendo la formación netamente republicana de las gentes fronterizas que están deseando oír la palabra serena y ecuaníme de los hombres de izquierda.

## A TODOS LOS AFILIADOS Y SIMPATIZANTES CON EL FRENTE POPULAR

A todos aquellos afiliados a los partidos o agrupaciones que constituyen el Frente Popular, así como a los simpatizantes con el mismo que han dado su nombre para actuar de interventores o apoderados, se les ruega acudan diariamente de siete y media de la tarde en adelante, a los Colegios centrales establecidos y a continuación detallados, para darles cuenta de asuntos de gran importancia y recibir las instrucciones oportunas:

Distrito 1 (Casa Consistorial).—Acción Nacionalista Vasca, Treinta y uno de Agosto, 28, primero.

Distrito 2 (Muelle).—Federación local de Sociedades Obreras, Puerto, 7, primero.

Distrito 3 (Ensanche Oriental).—Bar Arrieta, General Echagüe, 1, bajo.

Distrito 4 (Plaza de Guipúzcoa).—Izquierda Republicana, Caribay, 4.

Distrito 5 (Atocha).—Misericordia, 2, segundo.

Distrito 6 (Mercado del Ensanche).—Bar Berrueto (Easo, 73).

Distrito 7 (Concha).—Bar "El Nido", Larra-mendi, 13.

Distrito 8 (Antiguo).—Unión Cultural Democrática del Antiguo.

La Comisión Técnica ruega a todos los simpatizantes con el Frente Popular que estén dispuestos a prestar su apoyo personal el día de las elecciones, acudan sin falta a las oficinas arriba mencionadas que vienen funcionando en los distintos barrios, con el fin de hacer la distribución correspondiente.

Igualmente se recuerda a todos los afiliados de los partidos del repetido Frente Popular, la obligación en que se encuentran de acudir a dichos Colegios para facilitar cuantos informes sean precisos y colaborar con su reconocido entusiasmo, por el mayor éxito de la candidatura.

## NOTA IMPORTANTE PARA TODOS LOS APODERADOS DEL FRENTE POPULAR

Es imprescindible que todos los apoderados del Frente Popular se presenten hoy, domingo, antes de las doce del mediodía, en el Palacio de Justicia. Estos apoderados deberán llevar en su poder documentación que acredite su personalidad. Que no falte ninguno, pues es necesaria su presencia personal.—La Comisión.

## A TODOS LOS INTERVENTORES

La Comisión técnica Central, ruega encarecidamente a todos los interventores designados en los ocho distritos, se presenten sin falta el próximo lunes, a las ocho de la noche, para enterarse de asuntos de gran interés.—La Comisión.

## DISTRITO 7.º (CONCHA)

Con objeto de informarles de un asunto de suma importancia, se ruega encarecidamente a todos los que han sido nombrados interventores, pasen por nuestra oficina electoral, Larra-mendi, 13, bar "El Nido", mañana, lunes, a las ocho de la noche.—La Comisión.

## COMISION DE AGITACION Y PROPAGANDA

Relación de actos a celebrar por el Frente Popular de Guipúzcoa:

Domingo, 9

San Sebastián.—A las diez de la mañana, en el Frontón Urumea: José Imaz (A. N. V.); Eustasio Amilibia (P. S.); Jesús Larrañaga (comunista) y Mariano Anso (I. R.)

Isasendo.—A las cuatro de la tarde, en el Centro Obrero: Uno de Izquierda Republicana y Manuel Sotos (P. S.)

Zarauz.—A las once de la mañana, en la Plaza del Mercado: Domingo Andonegui (E. V.); Artemio Echeverribar (P. S.) y Ricardo Urondo (P. C.)

Motrico.—A las once de la mañana, en el Cine

HOY, DOMINGO, DIA 9

# Gran mitin del Frente Popular

A LAS DIEZ DE LA MANANA  
EN EL FRONTON URUMEA

Intervendrán los siguientes oradores:

**D. JOSÉ IMAZ, de Acción Nacionalista**  
**D. E. AMILIBIA, del Partido Socialista**  
**D. JESÚS LARRAÑAGA, del Pdo. Comunista**  
**D. MARIANO ANSÓ, de Izqda. Republicana**

Presidirá el acto **D. NICOLÁS GUERENDIAIN**  
de Unión Republicana

Maitena: Joaquín Garcés (P. S.); Horacio Sarasqueta (I. R.) y Manuel Asarta (P. C.)

Elgoibar.—A las diez de la mañana, en el Centro Obrero: Rufino Pastor (P. C.); Fermín Vega de Seoane (I. R.) y Florencio Iracheta (P. S.)

Lezo.—A las cuatro de la tarde, en el Centro Republicano: Domingo Andonegui (E. V.); Francisco Muñoz (I. R.) y Félix Miguélez (P. S.)

Astigarraga.—A las cuatro de la tarde, en el Centro Republicano: Antonio Vega Seoane (I. R.); Bernabé Orbeago (A. N. V.) y Juan Alonso (P. S.)

Arechavaleta.—A las once de la mañana, en la Casa del Pueblo: Luis Arechavaleta (Acción Vasca); Angel Giménez (P. S.) y Sebastián Zapirain (P. C.)

Azcoitia.—A las once de la mañana, en el Teatro Olimpia: Jesús Miguel (P. C.) y Pedro Vélez (P. S.)

Lunes, 10

Tolosa.—A las siete de la tarde, en la Casa del Pueblo: Antonio Vega Seoane (I. R.); Sebastián Zapirain (P. C.); Angel Giménez (P. S.)

Placencia de las Armas.—A las nueve de la noche, en el Salón Gayarre: Bernabé Orbeago (A. N. V.); Jesús Larrañaga (P. C.) y Eustasio Amilibia (P. S.)

Martes, 11

Hernani.—A las siete de la tarde, sitio a designar: Artemio Echeverribar (P. S.); Fermín Vega Seoane (I. R.) y Jesús Miguel (P. C.)

Beasain.—A las nueve de la noche, en la Plaza del Mercado: Bernabé Orbeago (A. N. V.); Eustasio Amilibia (P. S.) y Jesús Larrañaga (P. C.)

Miércoles, 12

Villafranca.—A las nueve de la noche, en el Cine Echezarreta: Jesús Larrañaga (P. C.); Juan Alonso (P. S.) y Fermín Vega Seoane (I. R.)

Uñaite.—A las nueve de la noche, en el Cine Aloña: José Miguel Gomendio (E. V.); Sebastián Zapirain (P. C.) y Eustasio Amilibia (P. S.)

Pasajes.—A las ocho de la noche, en el Cine Moderno: Manuel Asarta (P. C.); Angel Gi-

ménez (P. S.) y Bernabé Orbeago (A. N. V.)

Jueves, 13

Zumarraga.—A las nueve de la noche, en el Frontón Ederrena: Antonio Vega Seoane (republicano); Manuel Soto (P. S.) y Jesús Miguel (P. C.)

Azpeitia.—A las siete de la tarde, en la plaza del Mercado: Fermín Vega Seoane (I. R.); Jesús Larrañaga (P. C.) y Eustasio Amilibia (socialista).

Azcoitia.—A las nueve de la noche, en el Teatro Olimpia: Fermín Vega Seoane (I. R.); Jesús Larrañaga (P. C.) y Eustasio Amilibia (P. S.)

Viernes, 14

Rentería.—A las ocho de la noche, en la Casa del Pueblo: Mariano Doporto (P. S.); Sebastián Zapirain (P. C.) y Antonio Vega Seoane (I. R.)

Vergara.—A las nueve de la noche, en el Salón Novedades: Florencio Iracheta (P. S.); Jesús Larrañaga (P. C.) y Fermín Vega Seoane (republicano).

Vergara.—A las nueve de la noche, en el Salón Novedades: Florencio Iracheta (P. S.); Jesús Larrañaga (P. C.) y Fermín Vega Seoane (republicano).

San Sebastián.—A las siete de la tarde, en "La Perla del Océano": Angel Giménez (P. S.); Ricardo Urondo (P. C.) y Nicolás Gueren-diaín (U. R.)

Sábado, 15

Andoain.—A las siete de la tarde, en el Centro Republicano: Rufino Pastor (P. C.); Domingo Andonegui (E. V.) y Pedro Vélez (P. S.)

Irún.—A las siete de la tarde, en el Salón Fantasio: Bernabé Orbeago (A. N. V.); Mariano Doporto (P. S.); Fermín Vega Seoane (I. R.) y Jesús Larrañaga (P. C.)

Azpeitia.—A las siete de la tarde, en la Plaza del Mercado: Lorenzo Santos (P. S.); Francisco Muñoz (I. R.) y Jesús Miguel (P. C.)

Elbar.—A las nueve de la noche, en el Frontón Astelena: Francisco Zalacain (J. S.); Sebastián Zapirain (P. C.) y Antonio Vega Seoane (I. R.)

San Sebastián, 6 de febrero de 1936.

# Compañía de los Caminos de Hierro del Norte de España

Servicio diario de "AUTOCAR PULLMAN" entre Madrid-Burgos-Vitoria y San Sebastián y pueblos intermedios, por "CONTINENTAL AUTO, S. A."

Precio de los billetes:

Salidas de Madrid ... ..	8	mañana.	San Sebastián a Vitoria o viceversa ...	11,20
" de San Sebastián...	8,15	"	" a Miranda "	14,45
Llegada a Madrid ... ..	7	tarde.	" a Briviesca "	13,25
" a San Sebastián...	7,30	tarde.	" a Burgos "	31,75

Servicio de encargos para todo el recorrido hasta el domicilio del destinatario. Estación salida e informes en San Sebastián: HOTEL DE LONDRES, teléfono 3.133. Estación salida en Madrid: "CONTINENTAL AUTO, S. A.", Francisco Giner, 15.

# EXAMINE LOS NUEVOS LOTES

que en la

## "Gran Quincena Económica"

de

# "LA VERDAD"

se le ofrece desde mañana, a precios ruinosos

SALDOS - FINES DE SERIES - RETALES

No deje de visitar

# "LA VERDAD"

SAN JUAN, 1

# Movimiento obrero

## FEDERACION GRAFICA ESPAÑOLA

(Sección de San Sebastián)

Se convoca a todos los federados a asamblea general extraordinaria para el próximo martes, día 11 del corriente, a las siete de la tarde en primera convocatoria y siete y media en segunda, en nuestro domicilio social (31 de Agosto, 38, primero), para la cual se encarece la más puntual asistencia, dado que en el orden del día figuran asuntos de sumo interés.

Asimismo, recomendamos a todos los compañeros que se hallan en paro forzoso no dejen de acudir a esta reunión, ya que en el orden del día figura el punto referente al Reglamento de parados, que tantísimo interés tiene para ellos.—La Directiva.

## SINDICATO NACIONAL FERROVIARIO SAN SEBASTIAN

Se pone en conocimiento de todos los ferroviarios organizados y sin organizar, que para el día 11 del corriente se celebrará un mitin de orientación sindical ferroviaria y sobre el transporte por carretera, en el cual tomarán parte un compañero de esta localidad y el compañero secretario del Comité Ejecutivo de este Sindicato adscrito a la U. G. T.

Este acto se celebrará en nuestro domicilio social, Puerto, 7, primero, a las ocho y media de la noche.

## SINDICATO PROVINCIAL DEL MUEBLE (SECCION DE SAN SEBASTIAN)

Se pone en conocimiento de todos los afiliados a este Sindicato que el próximo jueves, día 13 del corriente, a las siete y media de la noche, se celebrará asamblea general extraordinaria para tratar el siguiente orden del día:

Lectura y discusión de un comunicado del Comité Provincial de la U. G. T. Descargo de la Directiva en relación con el caso del camarada Izaguirre. Proposiciones para el próximo Congreso.—La Directiva.

## SINDICATO UNICO DE PINTORES

Se convoca a todos los pintores de la casa de Aurelio Pérez a una reunión que se celebrará hoy, a las tres y media de la tarde en nuestro domicilio social, Larra-mendi, 11, bajo.

En esta reunión se tratará de las sugerencias hechas por el patrono sobre los turnos entre los obreros del taller.

Se recomienda la asistencia de todos sin exceptuar a los aprendices y aprovechantes.—El Comité.

## UNION DE JUVENTUDES COMUNISTAS DE EUZKADI

Se pone en conocimiento de las secciones y delegados nombrados para el Congreso, que por causas imprevistas y que oportunamente se dará cuenta de ellas, ha sido aplazada la celebración del Congreso que estaba fijado para los días 9, 10 y 11 de los corrientes.

Este aplazamiento debe ser aprovechado para la mejor preparación del mismo, para la legalización de las secciones locales y para reforzar el reclutamiento. También debe ser aprovechado para recaudar las cantidades señaladas en el Pleno del Comité central y liquidar rápidamente las papeletas de la rifa, así como las liquidaciones del material para el Congreso.—Comité Ejecutivo.

## ASOCIACION AUTONOMA DE LA GUARDIA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Se convocan a todos los guardias municipales para que acudan mañana, lunes, día 10, a las tres y media y seis y media de la tarde, a la reunión que tendrá lugar en la calle Larra-mendi, 8, bajo, con el fin de enterarse de todo lo realizado por los delegados que fueron a Zumarraga.

Dado el asunto de que se trata, se ruega la asistencia, advirtiéndose que serán válidos cuantos acuerdos se adopten.—La Comisión.

## FEDERACION DE TRABAJADORES DE LA TIERRA DE ORIA

Se convoca a junta general ordinaria para hoy, domingo, 9 del corriente, a las cuatro de la tarde, con el siguiente orden del día:

Lectura del acta anterior.

Lectura de comunicaciones.

Revisión de cuentas, y

Pronosticiones generales.—La Directiva.

## SOCIEDAD DE CAMAREROS Y SIMILARES "LA PROSPERIDAD" (Sección de Socorros)

Se pone en conocimiento de todos los asociados a la Sección de Socorros de la Sociedad de Camareros y similares "La Prosperidad", que mañana, lunes, se celebrará junta general extraordinaria en nuestro domicilio social, calle Treinta y uno de Agosto, 38, primero, a las cuatro de la tarde en primera convocatoria y media hora más tarde en segunda, para tratar el siguiente orden del día:

Reforma de los artículos 11, 12, 13 y 31 del reglamento de la Sección de Socorros. Dicha propuesta se encuentra a disposición de todos los asociados en Secretaría.

Nota. — Los acuerdos que se adopten, serán válidos, cualquiera que sea el número de asistentes a la junta general.—El secretario.

## CONFEDERACION NACIONAL DEL TRABAJO

Organizado por la Federación Comarcal de Sindicatos de Guipúzcoa, se celebrará un gran mitin de afirmación sindical y contra la guerra y el fascismo, en "La Perla del Océano" hoy, domingo, a las once de la mañana, en el que tomarán parte los oradores siguientes: Miguel González Inestál, Buenaventura Durruti y Federica Montseny.

## SINDICATO DE INDUSTRIAS QUIMICAS DE GUIPUZCOA (Sección de Lasarte)

Se convoca a la Directiva, Comisión redactora de bases y a los compañeros recaudadores, a una reunión que tendrá lugar hoy, domingo, en la U. G. T. de San Sebastián (Treinta y uno de Agosto, 38, primero), a las once de la mañana.

Se encarece puntual asistencia, por tratarse de asuntos urgentes para la marcha del Sindicato.—El presidente.

## SINDICATO OBRERO METALURGICO DE GUIPUZCOA U. G. T. (Sección de Lasarte)

Esta sección convoca a junta general ordinaria a todos sus afiliados para hoy, domingo, a las once de la mañana, en el domicilio social.

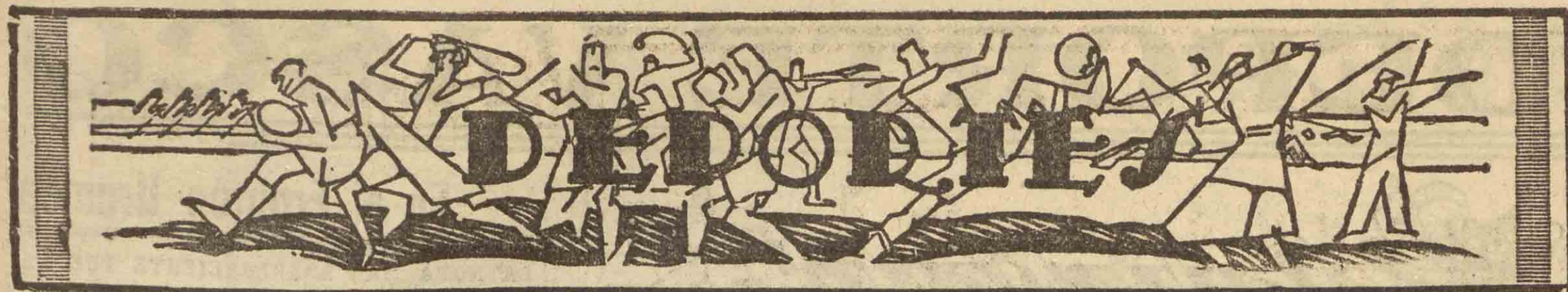
Por ser de interés los asuntos a tratar, se encarece la total y puntual asistencia.

Asimismo, se les invita a esta reunión a los metalúrgicos de Añorga y simpatizantes.

## ACHICORIA MARCA "EL AS"

NINGUNA MEJOR, "EXIJALA"





## Fútbol

### EL GRAN PARTIDO DE ESTA TARDE EN EL STADIUM GAL DE IRUN ENTRE EL POTENTE CLUB CATALAN BADALONA F. C. Y EL UNION CLUB

Ya les tenemos entre nosotros a los catalanes que hoy han de disputar con los del Bidasoa su último partido liguero. Y como hemos venido diciendo días atrás, les tenemos enormemente animados. Aun más todavía, confiados en que obtendrán el triunfo. No será cosa fácil, pero tampoco tendrá nada de extraño. Los del Badalona son chicos fuertes, muy avezados a las competiciones de fútbol, que jamás pierden la moral y luchan con denuedo hasta el término de la contienda.

Se han traído un equipo completo, con todas las principales figuras, lo que demuestra las ansias que tienen de regresar a su pueblo con la victoria en la mano. Y nosotros nos debemos de complacer en ello porque así se nos ofrece una demostración del gran interés que llevan por batir a sus rivales. Y con esto la seguridad de que vamos a ver algo digno de la calidad y potencialidad de los bandos contendientes.

Si los del Badalona están inmejorablemente dispuestos para resultar triunfantes, por el lado irunés tampoco se duermen sus defensores. No les falta entusiasmo, ni carecen de codicia, ni están exentos de moral. Poseen buen juego, son también de los curtididos en estas lides a pesar de contar con elementos jóvenes. Buena pelea deportiva la que se nos brinda para esta tarde.

El partido ha de ser difícil para unos y para otros. A ambos bandos les ha de costar mucho el alcanzar la victoria. Por eso astringamos la convicción de que presenciaremos con frecuencia momentos llenos de emociones.

El encuentro dará comienzo a las tres y media de la tarde, hora buena para que los aficionados con toda comodidad puedan trasladarse a Irún.

Y los precios son asequibles a todos por su baratura. Seis reales la general para los caballeros.

Actuará de árbitro el colegiado guipuzcoano señor Arrillaga, auxiliado por dos compañeros de la misma entidad. Esperamos de estos una buena actuación.

Con todos estos alicientes despidámonos de nuestros lectores hasta esta tarde, en el Stadium irunés.

### UNA VICTORIA DEL NACIONAL

MADRID.—Mucha expectación por el partido jugado ayer tarde en el campo del Párral, pues el Nacional había de poner todo su empeño para librarse del temido descenso.

El Club madrileño venció brillantemente, en un durísimo partido, al Deportivo de La Coruña, por cuatro goles a uno.

### LOS ARGENTINOS JUAREZ Y CUELLO, EN MADRID

Han llegado en avión a Madrid los backs argentinos Cuello y Juárez, que se pondrán al habla con el Madrid y el Athletic de Madrid.

### FALLECE EL GUARDAMETA DEL SUNDERLAND

Cuando las últimas y recientes visitas del Sunderland, se hicieron en España algunos fáciles chistes con el apellido de Thorpe, el joven guardameta del equipo inglés.

Una actualidad trágica lo trae a un primer plano. Falleció el jueves a consecuencia de las graves lesiones sufridas en el encuentro de Liga jugado el pasado sábado.

Ese día empató el Sunderland en su campo con el Chelsea. Dos tantos que se estimaron fáciles de parar determinaron la igualdad a tres. Y el desgraciado Thorpe, al que se le culpó del resultado, sólo por un esfuerzo de voluntad y en un alarde de entusiasmo por su Club, resistió el encuentro hasta el final.

Al principio del segundo tiempo, en un ataque terrible del Chelsea, fué violentamente arrollado y pisoteado—como se estima acometer a los porteros en Inglaterra—, y entonces fué cuando sufrió la lesión que le ha costado la vida.

Thorpe ingresó en 1930 en el Sunderland, a los diez y siete años de edad. No hace dos años causó también sensación la muerte del guardameta escocés e internacional Thomson, del Glasgow Celtic, de resultados de un accidente del juego.

Comprendemos, ante estos trágicos sucesos, la severidad del fútbol centro-europeo al interpretar en forma distinta el reglamento de la Internacional Board, hasta llegar a la abolición de toda entrada al guardameta. Como aquí en España también se sigue.

## Pedestrismo

### HOY SE CELEBRA EL CAMPEONATO DE GUIPUZCOA PARA SEGUNDAS CATEGORIAS QUE ORGANIZA LA AGRUPACION ATLETICA DONOSTIARRA

Hoy, domingo, a las once de la mañana, se dará la salida a los numerosos corredores que, representando a los mejores equipos de la provincia, tomarán parte en esta segunda edición del Campeonato Guipuzcoano de segunda categoría, organizado por la Agrupación Atlética Donostiarra.

Individualmente, la lucha por el título promete ser interesante y competitiva, pues entre los inscriptos vemos los nombres de San Vicente, Unzueta, Soralue, Vega, Del Pozo, Arritekieta, Eizaguirre, Arrizabalaga, Iturrate, Teliabide, etc., todos ellos con indudables condiciones para alzarse campeones.

Para mejor organización de la prueba, se replica a atletas y delegados se hallen en el vestuario, instalado en el domicilio del Club organizador, Isabel la Católica, 11, bajo, a las diez y media de la mañana, pues la salida se dará puntualmente, por celebrarse después la prueba ciclista.

La meta estará instalada en el Paseo de los Fueros, frente a la calle Moraza, y el recorrido cuyo itinerario dimos ayer, estará profusamente marcado con banderitas, confeti, etc.

El reparto de premios se efectuará a continuación de la carrera en el mismo vestuario. Habrá un trofeo social para cuatro corredores, a disputar en dos años, donado por la excelentísima Diputación y seguramente se destinará otro, definitivamente, para tres corredores.

Las inscripciones recibidas son las siguientes: 1, Unzueta; 2, Arritekieta; 3, Soralue; 4, Laurgain; 5, Larrañaga; 6, Embil; 7, X. X.; 8, del Euzko Gaztedi, de Zarauz; 9, J. M. Eizaguirre; 10, M. Eizaguirre; 11, G. Eizaguirre; 12, Jáuregui; 13, Manterola; 14, Esnal; 15, Ayerbe, de la Agrupación Deportiva Tradición; 16, Pozo; 17, Arrizabalaga; 18, J. Esnal; 19, Jonsaunoro; 20, Belouqui; 21, Arrizabalaga; 22, Mañero; 23, Arrieta; 24, X. X.; 25, Hernández; 26, Pingarrón; 27, Alzopúrrua; 28, Beizama; 29, Cuesta, del Euzko Gaztedi, de San Sebastián; 30, Zabalaga; 31, Larrión; 32, Martínez; 33, E. Zabalaga; 34, Arana; 35, Aranguren; 36, X. X., del Fortuna de San Sebastián; 37, San Vicente; 38, Iturrate; 39, Vega; 40, Velasco; 41, Alvarez; 42, Alvaro; 43, Arocena; 44, Diez; 45, Arbazagoitia; 46, Arruti; 47, Ribas; 48, Tellabide; 49, Alonso; 50, X. X.; 51, Domínguez; 52, Larrea; 53, X. X.; 54, Carrión, de la Agrupación Atlética Donostiarra.

### LA F. C. D. O. ORGANIZA UN «CROSS» INFANTIL

La Federación Cultural Deportiva Obrera de Guipúzcoa va a iniciar su labor deportiva organizando algunas pruebas de Cross, Atletismo, Ciclismo, Alpinismo, etc., con la que se dará a conocer entre los deportistas obreros de esta provincia. Es de esperar una gran acogida a esta labor entre los deportistas que ha de ser benéfica para todos los que practican aquellos deportes.

Para el primero de marzo próximo organiza esta F. C. D. O. un «cross» infantil que se correrá sobre una distancia de 3.500 metros, ya que se trata de la primera prueba de este año para los jóvenes. En él podrán participar todos los jóvenes de 13, 14 y 15 años solamente.

## Basket-ball

### HOMENAJE AL EQUIPO SUBCAMPEON DE EUROPA

MADRID.—Con gran asistencia de público se ha celebrado esta tarde en Chamartín el homenaje que la Federación Española de Basket-Ball ofrecía al equipo nacional de España, subcampeón de Europa.

Primeramente se celebró una exhibición de «rugby» entre el equipo de la Gimnástica y el de Aviación. Venció la Gimnástica por 8-5.

A continuación se realizaron unas exhibiciones de esgrima, por cuatro parejas, dos de espada y dos de sable.

Los equipos femeninos de «hockey» del Madrid y del Athletic jugaron un partido de veinte minutos. Venció el del Madrid por 1-0.

Luego se realizaron las siguientes pruebas atléticas: 80 metros lisos.—Vencedor, Domínguez, en 9 3/10 segundos, seguido de Pardo y Asenjo. 4 x 100 metros por equipos, relevo.—Primero, Equipo Deportiva Universitaria, compuesto por Llaca, Sastre Martín y Arroyo.

Seguidamente hizo su presentación en el campo el equipo nacional de «basket», que fué recibido con una salva de aplausos. En el primer tiempo el equipo Español marcó 14 puntos por seis la selección Castellana. Terminó el partido con el triunfo de la selección nacional por 37 puntos por 12.

## Ciclismo

### LOS CORREDORES «AMATEURS» MAS DESTACADOS DE LA REGION PARTICIPARAN EN LA PRUEBA «CIRCUITO DE LOS PUENTES» QUE SE DISPUTA HOY

Hoy, a las once y media de la mañana, se celebrará la prueba ciclista denominada de «Los puentes».

El recorrido consiste en dar quince vueltas al pintoresco y espectacular circuito de los puentes, que hacen un total aproximado de cuarenta y cinco kilómetros.

La meta estará frente a la tribuna instalada para la Prensa, cerca del final del paseo de los Fueros.

Junto a la línea de salida se colocarán dos potentes altavoces para mayor comodidad de los espectadores.

Se instalarán asimismo tableros propios de circuito, indicadores de marcas, tanto para público como para los corredores.

Los corredores que se batirán sobre el magnífico escenario pasan de treinta. He aquí los equipos con sus distintivos correspondientes:

1. Eugenio Artola.
2. Benedicto Lanciego.
3. Matías Igoa.
4. Javier Merino.
5. Pablo Villumbrales.
6. Miguel Lecuona.
7. José Miguel Garmendia.
8. Miguel Aramburu.
9. José Aguirre.
10. Benito Goenaga.
11. Ignacio Munguía.
12. Vicente Laredo.
13. Ambrosio Urcelay.
14. José Aberastegui.
15. Leandro González.
16. Domingo Iturraspe.
17. Leonardo Larrinaga.
18. Teodoro Lete.
19. Víctor Rico.
20. Manuel Vecino.
21. Juan Cámara.
22. Fernando Errandonea.
23. Ruperto Leturia.
24. José A. Marticorena.
25. Benigno Manterola.
26. Tomás Román.
27. Julio Iridoy.
28. Jesús Zulaica.
29. Ricardo Goenaga.
30. Gabriel Eizaguirre.
31. Pedro Rezola.
32. José María Imaz.
33. Félix Apalategui.
34. Agustín Mendizábal.
35. Alberto Fernández.
36. Francisco Louit.

### TABLA DE VELOCIDAD

Si se invierte seis minutos en la vuelta, supone una media horaria de treinta kilómetros.

En 5,50 ...	30,857
En 5,30 ...	32,727
En 5,20 ...	33,740
En 5,10 ...	34,838
En 5,00 ...	36,000
En 4,55 ...	36,610
En 4,50 ...	37,241
En 4,45 ...	37,894
En 4,40 ...	38,000
En 4,35 ...	39,272
En 4,20 ...	40,000

El record de la vuelta lo posee el corredor vizcaíno Jesús Dermit, en 4,22 2/5.

### HAN LLEGADO A PARÍS LOS BELGAS QUE TOMARAN PARTE EN EL CRITERIUM INTERNACIONAL CICLOPEDESTRE

Han llegado a París todos los participantes belgas, que hoy, domingo, correrán en el Criterium Internacional de cross ciclopedestre.

Ayer por la tarde, aprovechando el buen tiempo, se entrenaron los belgas Seynaeve, Deens, Huybrechts, así como el noruego Waast.

Los catalanes, completos, aparecieron más tarde en los entrenamientos.

### HAN TERMINADO LOS SEIS DIAS DE COPENHAGUE

Han terminado los Seis Días ciclistas de Copenhague. La clasificación definitiva es la siguiente:

1. Grundwal-Billieot, que han recorrido en las 144 horas 3.376 kilómetros con 876 metros.
2. A una vuelta, Charlier-Deneef.
3. A dos vueltas, Falk Hansen-Wals.
4. Christensen-Pinnborg.
5. Ignat-Diet.

## JULIO ABAD

### MEDICO HOMEOPATA

Medicina general. Enfermedades crónicas. Tratamiento por HOMEOPATIA.

Consulta: 10 a 12 y 4 a 6.

URBIETA, 47, 2.º

Teléfono 12.625.

## La Olimpiada blanca

### Margot Moles no logró clasificarse en la prueba celebrada ayer

En «hockey» sobre hielo, Hungría fué vencida por Checoslovaquia

### MARGOT MOLES FUE DESCALIFICADA AYER

GARMISCH.—Con un tiempo magnífico y una nieve espléndida se corrió ayer por la mañana, a las once, el «slalom» de damas, que unido a la prueba olímpica de ayer constituían el premio olímpico.

Ha sido ganado por la alemana Granz con 97,60 puntos, seguida por la alemana Grasseger con 96,26 y de la noruega Nielsen.

Nuestra compatriota Margot Moles no se clasificó, por no haber logrado hacer el recorrido en el tiempo mínimo fijado. Esto les ocurrió a otras cinco participantes. La gran cantidad de nieve caída perjudicó mucho a las esquiadoras, que llevaban la nieve hasta los tobillos. Además, Margot Moles está aun poco entrenada para estas grandes pruebas internacionales.

De las cuarenta concursantes que ayer tomaron la salida sólo quedaron clasificadas veintinueve, lo que da idea de la dureza del recorrido.

El tiempo ha mejorado enormemente. Luce un sol espléndido, que anima mucho el concurso.

En el concurso de «bob», el equipo suizo parece el indiscutible ganador. En los entrenamientos de ayer ha hecho unos tiempos magníficos.

La clasificación de las señoritas participantes en la prueba de «slalom» fué la siguiente:

1. Christel Granz (alemana), 97,06 puntos.
2. Kathe Grasseger, 95,26.
3. Schou Nilsen, 93,48.

La española Margot Moles invirtió en el recorrido 2 minutos 50 segundos 1/5. Y el máximo de tiempo concedido para clasificarse era de 2 minutos, 30 segundos y 1/5.

### RESULTADOS DEL HOCKEY SOBRE HIELO

GARMISCH.—En el estadio de hielo se ha jugado ayer tarde el partido de hockey sobre hielo entre Checoslovaquia y Hungría, asistiendo seis mil personas.

El primer goal fué marcado por los checoslovacos en la primera parte, y a partir de él los húngaros se esforzaron en buscar el empate realizando un juego velocísimo, pero éste moría en la defensa checa, que tuvo una excelente actuación.

El defensa húngaro Barzoa fué castigado, pero volvió a actuar en la segunda parte, en la que los checos volvieron a marcar otro tanto igual que en la primera parte, por mediación de su delantero Maleczek.

Terminó el encuentro con la victoria checoslovaca por tres tantos contra cero.

En los encuentros de hockey sobre hielo se registraron estos resultados: Polonia, 9-Letonia, 2; Canadá, 5-Austria, 2.

### INGLATERRA VENCE A JAPON

GARMISCH.—En el lago Riesser se jugó el partido entre Inglaterra y Japón, ganando los ingleses por tres tantos a cero.

Durante todo el partido destacó el portero inglés, Foster, que paró todo cuanto le tiraron.

El equipo inglés, cuyo juego parece bastante pesado, debido a la corpulencia de sus componentes, logró la victoria precisamente por su superioridad en fuerza y estatura.

## Boxeo

### EL EQUIPO CATALAN DE BOXEO PELEARA EL PROXIMO MES EN SAN SEBASTIAN

Damos la noticia con gran satisfacción. El potente equipo catalán de boxeo que ha vencido recientemente al guipuzcoano en Barcelona boxeará el 1.º de marzo en nuestra ciudad.

Ni que decir que esta noticia alegrará a los buenos aficionados al boxeo, por cuanto conocidos son los éxitos deportivos del equipo catalán.

### ANOHE, EN MADRID, EL PORTUGUES BRACILINO VENCIO A CAÑOTO

MADRID.—En el Salón Leganitos, y con numeroso público, se celebró anoche una velada internacional de boxeo.

El madrileño Cascorro venció a Monteiro, campeón portugués, por puntos, después de un bonito combate en el que el madrileño llevó siempre la iniciativa.

El portugués Bracilino venció a Cañoto, gallego, por abandono en el octavo asalto, a pesar de una enorme diferencia de peso en favor del vencido.

### ORTEGA CONTRA EL CAMPEON DEL MUNDO, ANGELMAN

El próximo viernes disputará su primer combate como campeón del mundo en París el francés Valentin Angelman. El adversario que se le enfrentará es el español Fortunato Ortega.

En la misma velada se disputarán los siguientes combates: Víctor Deckmin contra Rebel; el español Claudio Villar contra el francés Francys Day.

### EL ESTADO DE ARTHUR INSPIRA SERIOS GUIDADOS

Como lo tenemos anunciado, días pasados fueron atropellados en Nueva York por un automóvil el boxeador Lenglet y su manager Arthur. Este resultó con una pierna fracturada y también varias costillas.

Súbitamente se ha comprobado ayer que la gravedad del herido es alarmante, habiéndose recurrido a practicarle una transfusión de sangre.

## TRASPASO

mejor negocio café bar, en Deva, por no poder atender. Informarán en esta Admón.





# EL DEPORTE VASCO

## Ayer, en el Moderno

**SALSAMENDI Y AMENABAR GANARON AYER UN DIFÍCIL PARTIDO**

Jugaban ayer el primer partido de la tarde, en el frontón cubierto de Atocha, Irún y Michelena (rojos) contra Eguiguren y Machin (azules), con saques de los cuadros once y once y medio, respectivamente.

Salió el dinero en favor de Eguiguren y Machin, en proporción de 40 a 32.

Hubo igualadas en los tantos 1, 2 y 3. Ya no hubo más. No hubo más igualadas; pero los menospreciados de la "cátedra" siguieron de cerca a los favoritos hasta quedar bastante bien en el término del encuentro, pues cuando Eguiguren y Machin terminaban el partido, que, como de costumbre, iba a 45 tantos, Irún y Michelena, los menospreciados de principio, se apuntaban el tanto 40.

Los cuatro pelotaris hicieron una bonita labor de conjunto, sobresaliendo los vencedores por su juego más igualado.

Luego contendieron Salsamendi y Amenabar, luciendo faja colorada, contra Gamborena y Vicente, azules, en partido a 40 tantos, sacando Salsamendi del cuadro once, y de medio cuadro más atrás, Gamborena.

Reñida e igualada fué la primera decena, que prometía un bonito partido, ya que las dos parejas fueron cazándose en los 2, 3, 4, 5, 6 y 10. Pero fallaron los azules, Gamborena y Vicente, y aunque hostigaron al adversario en el transcurso de la pelea no pudieron alcanzarles nuevamente. Terminó el encuentro con la victoria de Salsamendi y Amenabar, por quienes salió en contra el dinero en las apuestas iniciales en proporción de 40 a 30; pero sin que significara grave derrota para Gamborena y Vicente, pues quedaron en el tanto 35 para 40 a que estaba concertado el partido.

Justo y merecido fué el triunfo cosechado por Salsamendi y Amenabar por la bonita labor de conjunto que desarrollaron, como justa fué también la derrota que sufrieron Gamborena y Vicente por la desigual labor que desplegaron a partir de la segunda decena.

Muy bonito y muy bien jugado fué el último partido de la tarde, en el que se enfrentaron los noveles remontistas Echave II y Lecuona, colorados, sacando del cuadro once, contra Arano III y Irure, azules, que iniciaban la jugada del once y medio.

Fué un partido de múltiples igualadas, que trajo de cabeza a mucha gente, después de haber salido el dinero por Echave y Lecuona con monio de 40 a 36. Y trajo de cabeza porque se igualaron las dos parejas nada menos que en estos tantos: 6, 7, 12, 13, 17, 18, 23, 24, 25, 26, 27... y ¡29!, para los 40 a que estaba concertado el encuentro.

No hemos de describir el tanto final; ganaron, al fin, Echave y Lecuona, los primeros favoritos, por haberse ido a Arano III la pelota a la contracancha al iniciar la jugada. La emoción fué grande, y el susto, también; pero no pasó de ahí, de un susto...

Esto fué todo lo que ayer pasó y vimos en el coliseo pelotístico del paseo de Atocha. Y ahora a esperar a la tarde de hoy, domingo, que veremos en "escena" a los manistas Echániz II y Altuna frente al "gallito" Echave V y Atano IV. Partido éste que ha despertado gran expectación entre los aficionados, pues se trata de un encuentro en el que se disputa la valía de un novel y un veterano: Echave V y Altuna.

¿Quién vencerá? Difícil es pronosticarlo. Pero, por una vez, ahí va nuestro pronóstico: Nos inclinamos por el veterano.

## Frontón Beotibar de Tolosa

Obligados por la imposibilidad de que actúe Onaindia, que continúa sin curarse de las manos, las combinaciones para hoy, domingo, son:

Primer partido:  
**CHIQUITO DE IRAETA y CHIQUITO DE MALLAVIA**  
— contra —  
**UBILLA II y ARAMBURU**  
Segundo partido:  
**OLASCOAGA y ECHANIZ III**  
— contra —  
**MOTZA e IRURETA I**



**Laski-Naski**  
PELOTAZALE



Otro día de emociones. En cualquier frontón de la provincia regalan hoy a los aficionados con partidos de máximo interés. San Sebastián, Tolosa, Eibar... todos, todos, quieren lucirse en la confección de sus programas, y lo consiguen.

Un día insinuamos a Jesús Abrego si sería capaz de medirse con el trío Azpiroz-Arce-Iturain, llevando él por compañero a Zabaleta. La contestación del "fenómeno" fué categórica. Se hallaba dispuesto a medirse con los tres destacados pelotaris, teniendo a su lado a un buen zagüero.

Posterior, la suerte no ha acompañado al "mago de Arróniz". Vino un descenso de forma suficiente para que muchos supusieran que Abrego había comenzado a escalar la cima de la decadencia. Pero Jesús ha querido, mejor dicho, quiere, demostrar lo contrario, y esta tarde, teniendo por compañero a Abarizqueta, se propone demostrar lo contrario.

No tenemos que decir que el partido se nos figura superior a sus fuerzas. Pero ello no es inconveniente para que el gran artista que es Jesús Abrego nos haga ver lo contrario.

El partido es formidable. Porque los cinco pelotaris harán lo indecible por triunfar. ¡Ánimo, Jesús!

El programa de Tolosa ha sido modificado. Una lástima, porque Onaindia, el joven y formidable pelotari, no puede participar hoy debido a no encontrarse bien de la mano derecha.

Periquín se ha apresurado a buscarle un sustituto digno de él, y ha acabado por encontrarlo. El partido será: Chiquito de Iraeta y Chiquito de Mallavia contra Ubilla II y Aramburu.

No por la ausencia de Onaindia dejarán de presenciar los asiduos al Beotibar un partido igualadísimo y pleno de emoción.

Porque ahí está la prueba de que estos cuatro pelotaris reúnen suficientes méritos para conseguir que se sienta satisfecho aun el más exigente.

Echave V, otro chaval que viene pegando, desfila por el Moderno. Y, además, su compañero será Atano IV. Esta pareja se basta para competir y triunfar sobre la mejor. Y justo era que se les enfrentara a dos pelotaris de su categoría.

Y, claro.  
Echániz II, que se perfila como otro gran pelotari, será su rival. Llevando en la zaga a Altuna.

¡Vaya un partido, señores!

Kirru juega en Eibar. Con Artamendi, y frente a Atano VII y Urcelay.

Los eibarreses están de enhorabuena. Porque el partido es tan superior como el mejor que se celebre hoy en cualquier frontón de la provincia.

"Don Verdades", ¿por qué no nos decidimos y acordamos nosotros mismos, los ero-

nistas de pelota, formar la Comisión que lleve a la práctica la idea de organizar el partido, o partidos, homenaje a Irigoyen y Mondragonés?

Porque siempre ocurre que al acogerse con entusiasmo una idea, al final nos encontramos con que nadie se decide a dar el paso decisivo.

Si lo dejamos, lo que podría ser un magno acontecimiento pelotístico no pasará de ser una idea más que se perdió por falta de decisión.

¿Hace?

Pues manos a la obra.



ABREGO I

El "fenómeno" del remontismo se ha propuesto amargarse la existencia. Ha bastado que algunos se imaginaran de que ya no era capaz de reeditar brillantísimas hazañas para que él se proponga demostrar lo contrario.

Y para empezar se atreve nada menos que contra el trío Arce-Azpiroz-Iturain. El compañero de Jesús será Abarizqueta. Lo que fácil es suponer que el partido es una dura prueba para la pareja.

¡Y como todos querrán vencer!

En cuanto al que también se está construyendo en San Sebastián, hemos comprobado que las obras se llevan a velocidad de récord.

No sería extraño que antes de lo propuesto veamos la inauguración, a base de los "ases" en la especialidad manística.

Con Atano III al frente.

¡¡¡Claro!!!

Ya parece un hecho. El día 23 del corriente se inaugurará, con la brillantez que re-

## En el Frontón Urumea

**LA NOTA MAS SOBRESALIENTE FUE LA ASISTENCIA DEL PUBLICO**

Myaro animación de la esperada fué la que hubo ayer en este frontón, donde a primera hora de la tarde contendieron Mina I y Arámburu I (rojos) con Salaverria II y Errezabal (azules), con saques del once y medio y del doce los respectivos delanteros. Las apuestas se hicieron tendenciosas a favor de Mina y Arámburu, estando acertadísima la "cátedra" en su elección, aunque no pudo sacar mucho provecho, por la tenacidad con que se defendieron tanto en el dentro Salaverria como Errezabal en la zaga, pareja ésta que al fin tuvo que rendirse ante la realidad, motivo importantísimo de ese medio cuadro de diferencia que existía en las condiciones del saque.

Hacia tiempo que Mina no lograba ganar un partido, a pesar del reconocido empeño que ponía por lograrlo; y ayer lo consiguió, teniendo que jugar de la notable manera que lo hizo, como así también su compañero Arámburu, que estuvo tan "pegajoso" como siempre.

No menos importante fué la actuación de los vencidos para llegar a los 39 tantos, que bien pulseadamente los tuvieron que ganar.

El segundo partido no fué, ni con mucho, tan competido como el primero, actuando Solaverri y Aguirre, Iraola y Azcoitia. A todos gustaba el partido por la primera pareja, y, en efecto, así resultó el encuentro tan desequilibrado, ganándolo holgadamente Solaverri y Aguirre, siendo éste el jugador más destacado de los cuatro.

### PELOTA AMATEUR

El programa de hoy  
El partido de mano segunda categoría atrae todo el interés de la jornada mañanera, ya que una victoria de la pareja renteriana convertiría a ésta en campeona del grupo que militan.

Olaizola III - Panadero forman una pareja fortísima, y predomina en ella la compenetración.

Los "roquistas", lesionado Beldarrain, colocan al veterano Zubizarreta, que tiene que jugar a remonte para formar pareja con Alavés, que reaparece por vez primera esta temporada después del accidente que sufrió.

El festival dará principio con un partido a remonte entre Lizardi - Irigoyen, de "Pelota Vasca", frente a Goicoechea - Zubizarreta, del "Roca".

A continuación, los puntistas Otagui hermanados, de "Itzalpe", se verán con los representantes del "Loyolatarra", Echeverría-Bengia.

El partido de mano primera correrá a cargo de los defensores del "Beti Jai" - "Amakak Bat", Mendizábal - Ollouguegui (si no se presenta Ignacio Echarrí, que, según dicen, se halla retirado) y Elósegui - Iguarán, respectivamente.

quiere un acontecimiento de esta categoría, el frontón Recoletos.

No hemos visto las obras del indicado frontón. Pero, a juzgar por lo que nos han contado, una vez terminado ha de superar al mejor frontón del mundo.

Es el Novedades de Barcelona el que figura como verdadera obra de arte entre las demás salas de pelota. Pues el de Madrid le superará con creces.

¿Qué ha de ser entonces?

Por poco nos lo olvidamos. Y resulta que en Vergara también tienen hoy un partido sensacional. Peru y Artazo contra Eguia y Mondragonés.

¿Les gusta?  
A nosotros, también.

## Frontón Municipal de Vergara

Hoy, domingo, a las cuatro menos cuarto de la tarde, grandes partidos a mano

Primer partido:  
**EGUIA y MONDRAGONES**  
— contra —  
**PERU y ARTAZO**  
Segundo partido:  
**LETE y CHARA**  
— contra —  
**JUANITO y ARRIEN**

## Frontón Urumea

Teléfono 1-56-93

Hoy, domingo, a las tres y media de la tarde, monumental programa en el que participarán todos los "ases" del remonte

Primer partido:  
**ABREGO I y ABARISQUETA**  
— contra —  
**AZPIROZ, ARCE e ITURAIN**  
Segundo partido:  
**ABREGO III y ERVITI**  
— contra —  
**OSTOLAZA y EZPONDA**  
Taquillas, de 11 a 1 y de 2 en adelante

## URUMEA!!

HOY, DOMINGO

se celebrará un grandioso festival de baile con la cooperación de la gran ORQUESTA "YOUNG PLAYERS", de once profesores, y la BANDA IRUCHULO, de cuarenta ejecutantes. En el Urumea, el Salón de la simpatía, donde acude toda la juventud donostiarra

## Frontón Moderno

TELEFONO 10-307

Hoy, domingo, a las cuatro menos cuarto de la tarde, grandioso acontecimiento pelotístico

**ECHAVE V y ATANO IV**  
— contra —  
**ECHANIZ II y ALTUNA**  
Y dos soberbios encuentros a remonte  
**SILLAS, 1,50** **GALERIA, 0,40**

## Frontón Astelena de Eibar

INTERESANTISIMOS PARTIDOS DE PELOTA A MANO PARA HOY, DOMINGO  
9 DE FEBRERO, A LAS TRES Y MEDIA DE LA TARDE

Primer partido:  
**Rubio y Artamendi**  
— contra —  
**Atano VII y Urcelay**  
Segundo partido:  
**Irureta II y Ubilla III**  
— contra —  
**Zabaleta y Echániz I**

Precios de las localidades

SILLAS, 4'00 GRADAS, 1'50 GALERIA, 1'00



Nº

66

# MONIANTISMO, PESCA Y CAZA

## III Campeonato guipuzcoano de esquí, organizado por el Fortuna

### Orden de salida, lista de premios y breve historial de esta tradicional prueba

Gracias al espíritu deportivo que reina entre los skiables guipuzcoanos, y especialmente a la buena disposición del "C. D. Capu", que en esta fecha había de celebrar su II Travesía del Aralar, por patruillas, y ante la duda de que la Sierra de Aralar se halle lo suficientemente cubierta de nieve, el "Club Deportivo Fortuna" celebrará hoy en el incomparable escenario de las Sierras de Alaño y Aitzgorri, sobre las espléndidas praderas de Maya y Urbia, su II Campeonato de Ski, para todas las categorías, que ha de constituir un indudable éxito deportivo.

Para general conocimiento de los participantes, a continuación publicamos el orden por el que se darán las salidas individuales, de medio en medio minuto, contra reloj:

1. R. Lamuela (Capu); 2. A. Gordia (Capu); 3. J. Zapirain (Montañeros Vascos); 4. A. Durá (Fortuna); 5. X. X. (Ski Club Tolosano); 6. J. L. Erro (Capu); 7. Puente (Capu); 8. J. L. Repiso (Capu); 9. A. Larrauri (Fortuna); 10. J. Eceiza (Fortuna); 11. J. López (Fortuna); 12. M. Tornero (Fortuna); 13. J. Rodríguez Mena (Fortuna); 14. Seminario (S. C. T.); 15. J. de Tomás (M. V.); 16. F. Espinosa (Capu); 17. F. Insausti (Fortuna); 18. R. Carranque (Capu); 19. F. Martínez (Agrupación Deportiva Tradición); 20. J. Astrain (Capu); 21. J. Sánchez (Fortuna); 22. P. Tejedor (Fortuna); 23. P. Gómez (Fortuna); 24. J. L. Arazuri (Fortuna); 25. A. Medel (Fortuna); 26. M. Arriola (M. V.); 27. S. O. de Urbina (Capu); 28. J. Abril (Capu); 29. A. Corta (Fortuna); 30. E. Mendia (Capu); 31. L. Rojo (Fortuna); 32. A. Casadenyi (Capu); 33. R. Cubero (Fortuna); 34. E. Herreros (Fortuna); 35. M. Rodríguez (Capu); 36. L. Azqueta (Capu); 37. G. Louvelli (Fortuna); 38. J. Arizmendi (Fortuna); 39. A. Vildósola (Capu); 40. J. M. Araluce (A. D. T.); 41. L. Garmendia (Fortuna); 42. P. Pascual (Fortuna); 43. F. Macazaga (Fortuna); 44. X. X. (Ski Club Tolosano); 45. J. Larrañaga (M. V.); 46. T. Villanueva (Fortuna); 47. X. X. (S. C. T.); 48. X. X. (S. C. T.); 49. M. Ubertagoyena (Montañeros Vascos); 50. J. Pagola (Capu); 51. F. Bengoa (Fortuna); 52. A. Pacheco (Fortuna); 53. F. Berri (Fortuna); 54. L. M. Loidi (Fortuna); 55. A. Ayestarán (M. V.); 56. D. Jiménez (A. D. T.); 57. J. J. Elósegui (Fortuna); 58. J. A. Zulaica (M. V.); 59. A. Imaz (M. V.); y 60. V. Ayerza (M. V.).

Como puede apreciarse, el desarrollo de esta prueba, primera de la temporada, revestirá interés inusitado, ya que a no dudar todos los inscriptos pondrán todo su vigor y entusiasmo para disputarse el título de campeón de la provincia y los valiosos trofeos y premios que se detallan en la lista siguiente:

**PARA EQUIPOS:** Copa de la Diputación de Guipúzcoa, para el primer equipo de tres corredores.

Copa de la señora marquesa de Rocaverde, para el segundo equipo de tres corredores.

**INDIVIDUALES:** Copa del gobernador civil; del gobernador militar; del Ayuntamiento; de la Federación Vasca de Alpinismo; de don Emiliano Eizaguirre; del C. Deportivo Capu; de la Casa Alzugaray; de don Francisco Andonaegui y del Club organizador; un par de skis, de don Ramón Irazusta; otro par de skis de Santosky, de Irún; escribanía, de los señores Martín y Mena; cazadora, de don Enrique Pérez Egea; petaca de piel, de don Antonio Vega de Seoane;

pluma estilográfica, de don Juan Usabiaga; tigura alegórica, de Casa Pyc; par de bastones, del presidente de "Amigos de Aralar"; ataduras, de don Juan Hernández; machete de montaña, de don Francisco Tuduri; y dos medallas de don José Gervais.

#### BREVE HISTORIAL DE ESTA PRUEBA

Era el invierno de 1933-34. Al conjuro del calor que nos prestaba la considerable masa de aficionados al deporte invernal, nació la idea de la celebración de una prueba donde medir los valores guipuzcoanos que hasta entonces se resignaban a efectuar penosas excursiones en pos del blanco elemento, ascendiendo a las elevadas praderas del Aralar y realizando heroicas jornadas para disfrutar unas horas de las delicias de este deporte.

Ya antes, el 15 de enero de 1933, un grupo de esforzados "fortunistas" que venían practicando este deporte con entusiasmo inigualable, improvisaron una prueba, en la que, con toda "seriedad", marcado el recorrido por unas cuantas banderitas, en unas pistas entre Beltzulegui y

Alotza (Aralar), tomaron parte como socios del veterano Club Deportivo Fortuna. Venció en la corta prueba el recién importado Rafael Carranque, gran animador del ski en nuestra ciudad. Puede decirse que fue aquí donde nació el espíritu que nos animó a los fortunistas a montar el Campeonato guipuzcoano, que en su tercera edición se correrá hoy en las praderas de Maya y Urbia, con un recorrido igual al del año pasado, de diez o doce kilómetros.

Este espíritu animoso fué aumentando con aquellas excursiones bullangueras que tan grato recuerdo dejaron en nosotros, y así llegó el día 4 de febrero de 1934, una jornada fría y gris, para la que se había preparado con todo lujo de detalles el I Campeonato Guipuzcoano, reservado aquel año para los neófitos.

Con un viento helado, unos grados bajo cero y un recorrido difícil, aumentado por el mal estado de las pistas, se corrió aquella primera "edición" de esta prueba con que tan encarnizados estamos y que constituyó un éxito en toda la línea.

Acudió numeroso público, tanto de nuestra ciudad como de la capital navarra, Tolosa, Irún y también nuestros vecinos franceses bajopirenaicos. Se reunieron hasta una veintena de autocars y una infinidad de coches menores, en las cercanías de Venta Queda (puerto de Belate).

Para la prueba se habían inscripto setenta y seis, tomando la salida individualmente, contra reloj, hasta sesenta y dos bravos muchachos y señoritas, que en número de cuatro se encontraban entre quienes tomaron la salida.

De la dureza de la prueba dará idea el hecho de que no terminaron el recorrido más que veintiocho, de éstos dos señoritas, Mlle. Laplace, que ocupó el puesto 18, y la señorita Carmen Baroja. Resultó vencedor Reinaldo Rouge, del C. Deportivo Capu, que invirtió en el recorrido una hora, 6'35".

En la clasificación, por equipos de cinco corredores, triunfó el C. D. Capu, con 21 puntos; en segundo lugar, el C. D. Fortuna, y en tercero, Estudiantes Vascos, con 80.

Pasó esta temporada, en la que gracias a las diversas actividades desplegadas por las entidades C. D. Capu y Fortuna, el número de esquiadores aumentó extraordinariamente, hasta el punto de que los "capuistas" organizaron para la temporada 1934-45 la I Travesía del Aralar por patruillas, para el 10 de febrero de 1935 y se anunció el II Campeonato Guipuzcoano, esta vez libre a todo participante. Se cambió el marco de la competición y se fijó el actual de Alaño; se recibieron numerosas inscripciones, hasta un total de sesenta y tres participantes, con los equipos del Unión, de Irún, Estudiantes Vascos, Ski Club Tolosano, C. D. Capu y del Club organizador. Una fuerte nevada echó por tierra todo lo preparado; pero los "fortunistas", más tenaces aún que el mal tiempo, se aprestaron nuevamente para el día 17 del mismo mes de febrero, en que por fin se pudo celebrar.

Pero hubo que lamentar la falta de los elementos del Ski Club Tolosano, principalmente, y la de otros muchos, imposibilitados por una coincidencia de fechas, y en total tomaron la salida veintidós de los inscriptos, abandonando solamente dos.

Quedó proclamado campeón de Guipúzcoa, al vencer en este II Campeonato de Guipúzcoa, Rafael Carranque, del C. D. Capu, copando los cuatro primeros puestos los representantes de esta briosa entidad donostiarra, con Alberto Casadenyi, Mariano Fuente y Rogelio Gómez; quinto y sexto, respectivamente, se clasificaron Eugenio Beridi y Lorenzo Garmendia, del C. D. Fortuna, y en la clasificación social, alcanzaron el triunfo los elementos del C. D. Capu, con bastante ventaja sobre los "fortunistas". Los de Estudiantes Vascos no clasificaron más que tres corredores, únicos de su entidad que tomaron la salida.

Y hoy, como decimos anteriormente, se corre por tercera vez esta interesante prueba, para la que se encuentran dispuestos el actual campeón y otros muchos pujantes elementos del C. Deportivo Capu y los numerosos percherones "fortunistas", que pondrán toda la carne en el asador, para ver de quitarse la espina de los dos años anteriores.

¿Lo conseguirán?  
¿Que gane el mejor!

JAIZKIBEL

Del C. D. Fortuna y F. V. A.

### Aniversario

## ¡Caminamos...!

Caminábamos los tres por una de nuestras más típicas calles, bajo el casi imperceptible goteo del "shirimiri" clásico; era uno de los tristes atardeceres invernales de nuestro país. No hace mucho tiempo de ello; un año y algunos pocos días más. Las luces eléctricas eran reflectores que nos permitían ver el caer de la menuda lluvia. Como todos los domingos, las "koshkas" se hallaban de fiesta...; teníamos que hablar alto para sobreponer nuestro hablar al vocero de la multitud....

Los tres éramos: Terán de Mendia, decano de los montañeros donostiarras; Tomás Bicandi, el veterano cronista "Ondarrait", y el entonces todavía inexistente "Arratzain"; caminábamos y andando, inesperadamente surgió el proyecto como una rápida evocación a la montaña olvidada aquel día lluviosamente gris... Las "koshkas" lo recogieron como si fuera su propio empeño el brindar a la juventud montañera de la provincia una tribuna desde la que, con frecuencia, pudiera hacer patente sus inquietudes, sus proyectos de enamorados de la naturaleza y, a todos los Clubs—modestos Clubs guipuzcoanos!—un espejo que poder reflejar sus hasta entonces calladas actividades.

Las "koshkas" recogieron la idea y la ampliaron como si fuera su propio empeño...; días más tarde entraba en la combinación un valioso elemento más: Juan Antonio Muñoz, secretario de la Federación Guipuzcoana de Caza y Pesca, cazador siempre y, a veces, pescador también. Terán de Mendia ofreció su añojo y abundante archivo fotográfico, Bicandi estuvo atareado unos cuantos días en conversaciones y visitas y, con la ayuda de todos, el proyecto fué realidad al fin. ¡Caminábamos!; dos domingos más tarde, el 10 de febrero del pasado año precisamente, "El Pueblo Vasco" publicaba la primera página semanal de literatura dedicada exclusivamente a la montaña, a la caza y a la pesca.

Siguieron meses de pelea tenaz; cartas, peticiones de originales y de fotografías, ayudas valiosas y desinteresadas. Como recuerdos más gratos los de Antonio Echeñique "Jaizkibel", y Francisco M. Labayen "Arroshepe",

que representaron muchas veces estímulo y ánimo para continuar....

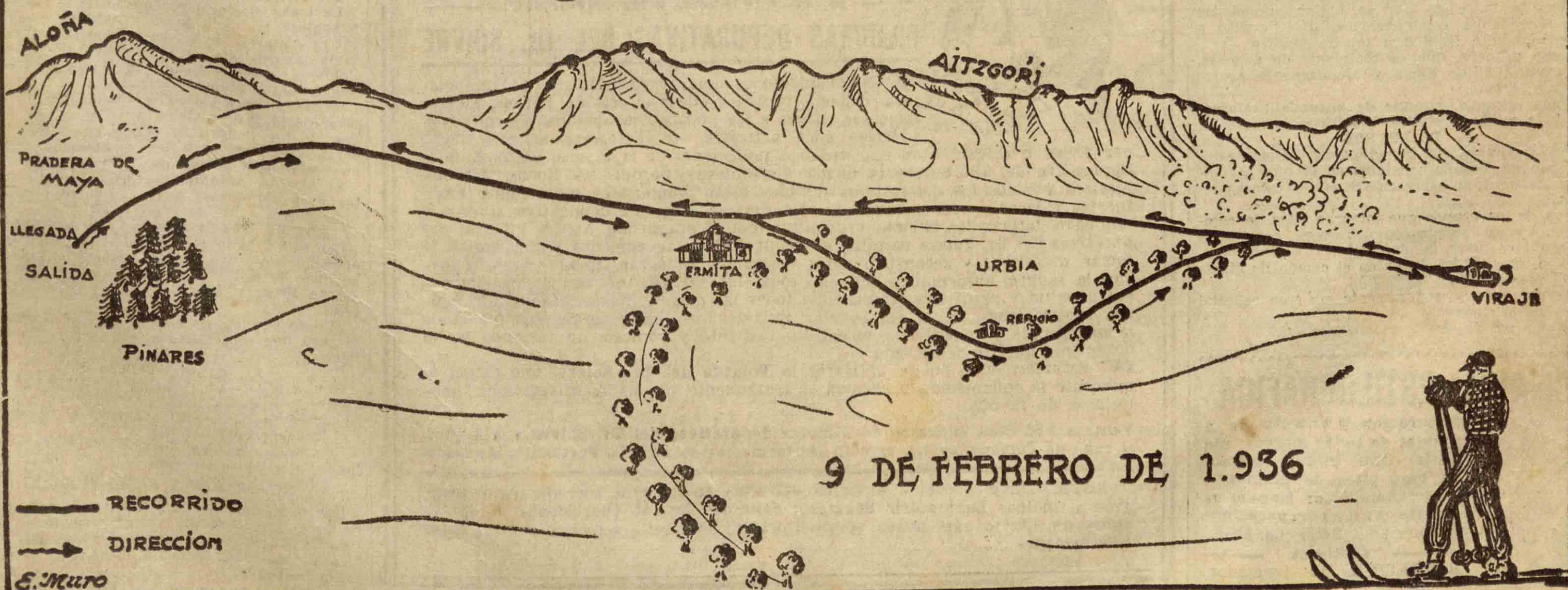
Comenzó luego el proyecto a vacilar y fué preciso volver a empezar. Palabras sinceras de agradecimiento, nuevas visitas, ilusiones nuevas y, sin perder continuidad alguna, LA VOZ DE GUIPUZCOA reanudó con la número 29 la publicación de nuestra página pro montañismo, pesca y caza. ¡Caminábamos de nuevo!... ¿Los cuatro? ¿Por qué no si sigue animando la misma idea y la misma ilusión que la que reflejó la aparición de la primera página?

Caminando fué dicho: Propagaremos los bellos caminos de nuestras montañas, los lugares dignos de ser conocidos y visitados; desenterraremos del léxico del olvido curiosidades y vigilaremos la estética de nuestro paisaje, cuidándolo y amándolo como cosa nuestra que es; reflejaremos nuestras inquietudes, nuestras iniciativas de montañeros, de pescadores, de cazadores; brindaremos tanto a la Federación Vasca de Alpinismo como a la Guipuzcoana de Caza y Pesca, una poderosa palanca con la que encauzar sus respectivas actividades y... abonaremos el terreno para, con el tiempo, fundar un Touring, un conjunto de Federaciones absolutamente "amateurs" que, poderoso, con el mismo propósito e igual ideal logre alcanzar preponderancia en las esferas oficiales de la región y en la vida turística del país.

Un año es poco todavía; la labor realizada, pequeña aun, no tendrá fin hasta lograr ver hecho realidad el empeño inicial. Seguramente no nos faltará el apoyo de todos los que, como nosotros, sienten cariño hacia la naturaleza, filón inigualable de riquezas materiales de toda índole y de virtudes morales...

Caminábamos los tres bajo el casi imperceptible goteo del "shirimiri" clásico. No hace mucho tiempo de ello; un año y algunos pocos días más. Teníamos que hablar alto para sobreponer nuestro hablar al vocerío de la multitud....ARRATZAIN.

## III CAMPEONATO GUIPUZCOANO DE SKI ORGANIZADO POR EL "CLUB DEPORTIVO FORTUNA"







# Lo que ocurre en la provincia



## VERGARA

### EN LA CASA DE LA VILLA

Son las once de la mañana del viernes y la Corporación municipal se reúne subsidiariamente para celebrar su sesión semanal, presidida por el teniente alcalde, señor Ruiz de la Prada, y con asistencia de seis señores concejales.

Es leída y aprobada el acta de la reunión anterior.

—También son aprobadas las recaudaciones de 18.555,09 y 1.751,10 pesetas que, respectivamente, por Alhóndiga y Matadero de ganado vacuno, se obtuvieron en enero.

—De igual modo se aprueban estas cuentas: del administrador del "Boletín Oficial", de 42, 12,50 y 14 pesetas, por varios anuncios; de Antonio Migura, de 22,80, por gasolina; de José Ogeda, de 20, 18,80 y 58,70, por raciones servidas por cuenta del Ayuntamiento; de Nazario Aquino, de 3,00, por un arreglo; de Ayastuy y Compañía, de 1.550,80, por trabajos de carpintería efectuados en el tejado del lavadero de Iritza; de Hijos de P. Uncilla, de 654,45, 12 y 96,50, por ídem c: Internería en la misma obra y en otros lugares; de Juan José Unamuno, de 201,50, por honorarios devengados en sustitución de un sereno; de José Belástegui, de 201,50, por ídem de un barrendero; de José María Lizarralde, de 201,50, por ídem de un alguacil; de la Casa de Beneficencia, de 200, por dos comidas extraordinarias servidas a los asilados; de R. y C. Idarreta, de 1,00, por portes; de Emilio Múgica, de 75, por cuadernillos de música; de la Orquesta Sinfónica de San Sebastián, de 750 y de 420, por importe de la comida que hicieron con motivo de su última excursión, y del viaje en auto, respectivamente; de la Diputación de Guipúzcoa, de 334, 2.620 y 4.734,20, por estancias de enfermos de Vergara en el Colegio de Sordomudos de Deusto, en el Hospital Provincial y en el Manicomio de Santa Agueda, respectivamente; de la Inspección Municipal, de 56, por jornales satisfechos a los que portaron el día 5 los gigantes y cabezudos, y del Laboratorio Químico, de 226, por déficit liquidado durante enero.

—Se entra, luego, la Corporación de una comunicación de la Contaduría de la Diputación Provincial, dando cuenta de que ha abonado en la cuenta del Ayuntamiento de Vergara la cantidad de 2.518,75 pesetas por el 20 por 100 de los efectos timbrados expedidos en la villa durante el último trimestre, y 1.226,15 por el 10 por 100 sobre los derechos reales percibidos durante el mismo período de tiempo.

—La Comisión Provincial expone en un oficio que la mitad de las estancias que cause en el Hospital Provincial, el enfermo Leandro Echeverría Jáuregui, le corresponde pagar al Ayuntamiento de Vergara.

—Quedan impuestos los presentes del fallo por el cual el Tribunal Económico Provincial aprueba el presupuesto extraordinario de pesetas 130.000, confeccionado por este Ayuntamiento para las atenciones que hemos detallado varias veces en estas columnas.

—Se accede a la sugerencia que hace por un escrito la Comisión de Agricultura y Ganadería de la Diputación, en sentido de que se realicen en el Laboratorio Químico los análisis de leche y los correspondientes a otros servicios de este ramo.

—Se aprueban el balance de las operaciones de Contabilidad y el arque, practicados a fin de mes, con una existencia de 6.641,99 pesetas, y la propuesta de distribución de fondos que por la cuantía de 131.675 pesetas formula la Intervención municipal.

—El interventor y el depositario municipales presentan sus fichas de servicios, a los efectos de lo que disponen los reglamentos vigentes, y el Ayuntamiento da a ellas su conformidad.

—Se da cuenta del ingreso en el Hospital de San Antonio Abad, de la enferma Ramona Ganchequi, y se acuerda instruir el oportuno expediente.

—La Comisión Provincial comunica el ingreso en el mismo establecimiento de los enfermos Angela Martínez Arrese y Francisco Arrieta Muro.

—También se informa la Corporación municipal de que ha ingresado en Santa Agueda la presunta demente María Luisa Jáuregui.

—Por último, el señor Ruiz de la Prada manifiesta que el adjudicatario de las basuras le había rogado que éstas, en vez de llevarlas al depósito correspondiente, se las lleven a las proximidades de su caserío, hallándose dispuesto a satisfacer la diferencia que sufra el costo de transporte.

### LOS PARTIDOS DE PELOTA

Para la tarde de hoy se hallan anunciadas dos formidables combinaciones, que llevarán a nuestro bonito frontón a mucho público.

Como primera, que es realmente de primera, se anuncia la de Eguía y Mondragón contra Peru y Artazo.

Como segunda, aunque de segunda preferente, Lete y Chara contra Juanito y Arrien.

### EL FUTBOL

Hoy dan principio las eliminatorias del campeonato de España amateur, en el que participan los equipos representativos de estos pueblos.

Uno de los grupos que integran ellos, lo componen Vitoria, Mondragón y Vergara, correspondiendo hoy jugar la eliminatoria Vergara-Mondragón, que tendrá lugar en el campo de Maala de la vecina villa.

De Vergara irá, seguramente, un tren especial lleno de aficionados.

A triunfar de nuevo, muchachos.—C.

## PASAJES

### AL SOBRESTANTE DE LA DIPUTACION

Frente a la estación del Norte, existe un sumidero que los días de lluvia queda totalmente cegado a causa de que las porquerías han obstruido completamente la alcantarilla y las aguas suben hasta el nivel de las aceras, no dejando sitio para el paso del público.

Varios vecinos nos han hablado del asunto repetidas veces, pero como es un terreno vedado, que pertenece a la Diputación, desearían que alguien se cuidase de su arreglo o limpieza, que el trabajo no sería de mucho valor, en pesetas, se comprende.

### EN EL PUERTO

Desde hace unas semanas se vé en el puerto trabajando muchos obreros en la reforma que ha de llevarse a cabo en los citados terrenos y que todo ello va tomando un aspecto de modernidad en comparación con lo anterior.

Las obras han dado comienzo por la parte de Herrera, en la colocación de carriles para las grandes grúas modernas, afianzamiento de los muelles y otras.

Como decimos, dentro de un corto plazo el puerto de Pasajes estará completamente desconocido, pero lo principal de todo será el factor trabajo, que todos los pasajeros deseamos que en el puerto haya mucho quehacer, que así el pueblo vive.—C.

## IDIAZABAL

### REPETICION DE LAS FIESTAS

Pasaron los días señalados para nuestras fiestas, dejando tras de sí el recuerdo de días agradables, tanto en jóvenes como en mayores.

Pasaron, sí, los días; pero no así el humor, la alegría, el deseo de diversión de la juventud incansable, que tras de poner a prueba su espíritu jaranero, aún le quedan arreos para pensar en la proximidad de otro nuevo día de fiesta que, gracias a nuestra Comisión, parece vamos a disfrutar.

Así, pues, cuando todos creíamos que volaron las fiestas para no volver hasta el lejano año, surge una noticia nueva a la vez que agradable. Así creo yo al menos, o si no, dime tú, ashari: ¿Pensabas, tal vez, que habíamos de disponer de nuevo el domingo con música? Pues es realidad. Felicitémonos de ello y a prepararnos de nuevo para ese gran día cual va a ser el domingo.

Detallemos, a manera de programa, las fiestas que se han preparado, después de una pausa de dos días que nos ha venido como anillo al dedo, para dar descanso a nuestros órganos, con síntomas de fatiga o molestia cuando menos, roncueras, etc.

Sábado, día 8.—Al anochecer se celebrará una gran tamborada: número que en días anteriores no ha podido celebrarse y a la cual se ruega una puntual asistencia a todos los socios del C. D. A.

A continuación habrá baile amenizado por una potente radio-gramola que al efecto se halla instalada en el frontón.

Domingo, día 9.—Cuando el pueblo se encuentre entregado en amistad entrañable a los brazos de Iñorfe, Nazio se encargará de ponernos al corriente del día que celebramos, entonado una alegre diana.

A las doce, habrá un selecto concierto en la plaza, a cargo de los chistularis locales. Y serán las tres de la tarde, cuando la laureada Banda Municipal de Beasain venga a este pueblo, suponemos que arrastrando tras de sí a todo Beasain, a poner fin a nuestras fiestas, pero esta vez ya definitivamente por este año; podríamos decir a dar el cerrojazo.

Como final, no nos queda más que dar gracias a la Comisión de festejos por el acierto grande que supone esta su última decisión y rogar a todos su asistencia a estas fiestas.

Jóvenes de pueblos comarcanos, sabed que Idiazabal celebra hoy, domingo, su mayor fiesta! ¡Animo, pues, y todos a Idiazabal! Nosotros garantizamos que no saldréis defraudados.—C.

## ALZA

### NOTAS LOCALES

En la iglesia parroquial de San Fermín, han contraído matrimonial enlace nuestro particular amigo y vecino don Melquíades Alcorta y la distinguida señorita Marcelina San Sebastián.

Consignamos con satisfacción que la esposa de don José Lacalle, el popular equípiter del Donosti, una vez realizada la operación quirúrgica que felizmente llevó a cabo el doctor Garmendia, se halla en su domicilio en período de franca convalecencia.

### CONCURSO DE BOLOS

Organizado por la popular Sociedad "Tranka", se celebrará hoy, domingo, en el caserío "Kulmasene", de Herrera, un competido concurso de dicho deporte, que empezará a las nueve de la mañana hasta la una, para continuar desde las dos de la tarde hasta las cuatro y media, señalándose como cantidad de inscripción 1,25 pesetas, repartiéndose entre los vencedores el 50, 30 y 20 por 100 del importe de las matrículas.

No sería dudoso asegurar que en dicho lugar se congregaran los mejores bolaris de la provincia y aficionados a este deporte.

**SOCIEDAD RECREATIVA "ARTZAK-ORTZEOK"**  
Esta Sociedad celebró en sus locales, el domingo último, su anunciada velada artística, que constituyó un éxito, tanto en lo que respecta a la actuación de los artistas como a los asistentes a la misma, que fueron numerosos y mostraron su complacencia por la calidad y variedad del espectáculo.

Gustaron mucho las canciones típicas, los dúos de zarzuela, los recitales, sin olvidar la hilarante actuación del humorista vasco, señor Paris, quien con la ayuda de un elemento muy valioso de la Sociedad, señor Renart, hizo además unos experimentos muy celebrados de telepatía "convencional".

En vista del éxito, la Sociedad ha organizado una repetición del expresado espectáculo para hoy, domingo, día 9, a las nueve y media de la noche.

Nos consta que el notable dueto Mercader, así como los demás artistas, piensan echar el resto, como vulgarmente se dice, a fin de que en su última actuación quede complacido el auditorio y dejar un buen sabor de su paso por la popular Sociedad "Artzak-Ortzeok", que con tanto entusiasmo coreó el pasado domingo las bonitas canciones que fueron interpretadas.—C.

## ONATE

### DE ELECCIONES

Para evitar dudas a los ciudadanos que han de cumplir sus deberes electorales el próximo día 16 de febrero, publico a continuación los colegios en que han de emitir su voto.

**Distrito del Concejo. Sección primera.**—Comprende las calles R. M. Zuazola y Aranzazu. Votan en la Escuela de Santa Marina, parte izquierda.

**Sección segunda.**—Plaza de los Fueros, calles Garay, San Juan y barrio Urrutiola. Votan en Santa Marina (Academia de Música).

**Sección tercera.**—Araoz, Uribarri. Votan en Santa Marina, parte derecha.

**Distrito del Hospital. Sección primera.**—Calles Iles Alzáa, Colegio, Plaza de R. M. Lili. Votan en la Universidad.

**Sección segunda.**—Barrio Gorribar, Garibay, Sancholopeztegui, calle San Antón. Votan en el Hospital.

**Sección tercera.**—Barrio Torreaso, Zubillaga, Zañartu, Garagalza. Votan en las Escuelas de Alzáa, de los Agustinos.

**Distrito de las Escuelas. Sección primera.**—Calles Moyua, F. M. de los Santos, barrio Bereano, Lecesari. Votan en el primer piso de la Escuela de la Plaza.

**Sección segunda.**—Barrio Olavarrieta, Narria y Murguía. Votan en el segundo piso de la Escuela de la Plaza.

## MONDRAGON

### LA ADMINISTRACION MUNICIPAL

Presidió la última sesión el señor Pagoaga y a ella asistieron los señores Zulueta, Herrarte, Diez, Aramburuzabala, Garro, Azcargota, Mendizábal y Oyangueren.

Es aprobada el acta de la anterior.

El señor inspector municipal de Sanidad informa favorablemente las condiciones higiénicas del nuevo taller de don Santiago Bastida, instalado en 1. calle de Pablo Iglesias, 54.

La Comisión de Hacienda en atención a la pobreza absoluta de doña Eladia Argarate, informa que deben de ser por cuenta del Municipio el pago de las estancias que dicha señora cause en el Hospital Provincial, donde ha ingresado. Aprobado.

La misma Comisión propone que se indemnice con 750 pesetas al señor inspector de la Guardia municipal, por el tiempo que lleva sin disfrutar de sus derechos a casa-habitación y que hasta tanto sea desalojada por los guardias de Asalto que hoy la ocupan, le sea satisfecha mensualmente la cantidad de 50 pesetas.

Defiende el dictamen el señor Resusta—este asunto por ausencia de los miembros de la expresada Comisión, había quedado sobre la mesa—vocal de la Comisión que llegó momentos después, volviéndose a poner a debate nuevamente y tras ligera discusión es aceptado.

Autoriza a don Santiago Marín la apertura del comercio de género de punto que dispone en la casa número 12 de la calle de Resusta.

Doña Josefa Urreita solicita del Ayuntamiento en escrito, que le sufrague los gastos de obtención de una placa radiográfica, y el Municipio, teniendo en cuenta que hasta ahora ha denegado esta clase de auxilios, se ratifica en esta posición por no sentar un precedente.

Se entra de una comunicación de la Comisión de Agricultura y Montes de la Diputación, manteniendo la prohibición para la libre pasturación de cabras en el monte de Udala, acordando transmitir ese acuerdo a los interesados.

Queda impuesto de un escrito de la Metalúrgica Cerrallera de esta villa participando la compra de la casa número 47 del Paseo de la Estación y adquisición de una parte de aquellos terrenos colindantes.

Aprueba la liquidación de los arreglos efectuados en la escuela número 1 de niñas del Hospital, importante pesetas 773'48.

Accede a practicar en el libro catastro de la propiedad la inscripción que solicita don Toribio Uzarraga.

Sanciona los estados de las recaudaciones habidas en concepto de arbitrios municipales en enero último, que arroja el siguiente resultado: Alhóndiga, 12.501'22; Matadero, 3.722'65; Pescado, 538'10; Ambulantes, 12'50; Puestos Públicos, 95'00; Pasquites, 5'75 y Espectáculos, 258'62 pesetas.

Aprueba varias facturas y cuentas pasando una de desinfecciones a examen de la Comisión de Hacienda, que estudiará si por sus condiciones económicas corresponde el pago a los beneficiados.

El director de la Escuela de Artes y Oficios don Antonio Armentzon, interesa le sea concedida para material de dicha escuela el aumento de 500 pesetas recientemente acordado por la Diputación. La Comisión de Enseñanza quedó para resolver la petición.

Ratifica finalmente el ingreso en el Hospital autorizado por la presidencia en atención a la urgencia del caso, de doña Benedicta Gamazo.

### EL INGENIO AL SERVICIO DE LA LUCHA

#### ELECTORAL

El frontón municipal de Zaldivar convertido en inmensa cartelera electoral, nos depara diariamente la lectura de unos párrafos que derechos e izquierdas vienen combinando entre sí al mejor servicio de sus respectivos ideales.

Y así aparece una mañana en letras bien visibles y admirablemente construidas con octavillas de papel—un verdadero alarde de paciencia—la siguiente inscripción:

"Votad al F. P.—Amnistía."

De madrugada trabajan las derechas y al otro día leemos, escrito en la misma forma y a continuación de aquella última palabra: "... a los engañados; pero justicia a los jefes."

Con igual rapidez y sutileza responden las izquierdas: "... sí, del 10 de agosto."

Y de esta forma ingeniosa va transcurriendo la campaña electoral en Mondragón.

¡Que es una satisfacción!

### LA FIJACION DE CARTELES ELECTORALES

La lucha electoral por medio de la fijación de pasquines ha dado lugar a algunas quejas de los propietarios de las casas que consideran un tanto abusivo esta invasión en sus dominios particulares, máxime cuando ni siquiera ha precedido a ello el obligado permiso.

Se lamentan los aludidos dueños de la excesiva cantidad de carteles que cubren las fachadas de los domicilios, donde aun después de arrancados, quedarán las señales del engrudo empujado para adherirlos.

El alcalde, ante quien formularon la queja, les prometió cursar a las sociedades políticas indicaciones sobre este extremo.

### HOY EN MAALA MONDRAGON-VERGARA

Con este interesante partido dará principio hoy el campeonato amateur de fútbol de Guipúzcoa en cuyo torneo y dentro del primer grupo lucharán Vergara, Mondragón y el Deportivo Alavés.

El solo anuncio de este encuentro es suficiente para que esta tarde se registre en Maala un lleno.

### CASINO VITERI

Hoy, a las doce del mediodía en primera convocatoria o media hora más tarde en segunda, celebrará junta general ordinaria el Casino Viteri de esta villa.

Esta Sociedad ruega inexcusablemente la asistencia a todos sus socios.

### MONDRAGON Y RADIO VITORIA

Hoy al mediodía en su emisión de sobremesa, Radio Vitoria dedicará exclusivamente su actividad a Mondragón, tomando parte en ella notables y destacados elementos artísticos de la localidad.—Teyde.



## SANGRE PURA, RICA Y NUEVA

se consigue gracias a las acreditadas

### PILDORAS DEPURATIVAS DEL Dr. SOIVRE

Medicamento especial para combatir de una manera cómoda, rápida y eficaz el eczema, herpes, úlceras varicosas (llagas a las piernas), erupciones escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen

por causa u origen, humores, vicios o infecciones de la sangre. Se ha dado al Depurativo del Dr. Soivré la forma de Píldoras, porque los Roobos, Jarabes, Elixires y todos los depurativos líquidos están compuestos de Alcohol, vinos fuertes y jarabes concentrados que disminuyen la acción depurativa. Irritan el estómago, fatigan los riñones y debilitan todo el organismo. Así las Píldoras depurativas del Dr. Soivré resultan el Depurativo Ideal, cómodas y agradables de tomar, digestivas y reconstituyentes generales; regeneran, enriquecen y renuevan la sangre, aumentando con ello todas las energías del organismo; fomentan la salud y resueven rápidamente todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, supuraciones, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no restando en el organismo huellas del pasado.

Exteriormente puede aplicarse la Pomada del Dr. Soivré, que calma al momento la inflamación y abrevia el tratamiento de las manifestaciones molestas de la piel.

Venta a 5'50 Ptas. el frasco de Píldoras depurativas del Dr. Soivré y a 3 Ptas el tubo de Pomada en las principales farmacias de España, Portugal y América.

NOTA.—Dirigiéndose y enviando 0'25 Ptas. en sellos de correo para el franqueo a Oficinas Laboratorio Sókatarg, calle del Ter 16 (Barcelona), recibirán gratis un librito explicativo sobre el origen, desarrollo y tratamiento de estas enfermedades.

## CLINICA ESTILOGRAFICA

Reparación garantizada de plumas de todas marcas; plmillas ORO piezas recambio de toda clase de plumas. Especialista señor Manuel garantiza todas reparaciones. Waterman's Swar Conklin similares. URBETA, 15 (vacador).





## EIGOIBAR

## HOY, EN LERUN

En la tarde de hoy, domingo, darán comienzo los partidos del campeonato "amateur" de Guipúzcoa en el distrito vergarés, campeonato que promete ser muy reñido en su transcurso por la calidad de los participantes. En Lerún corresponde ventilar el encuentro al "Amakak-Bat", de Deva, y al titular local, bajo el arbitraje del colegiado señor García Hernández. Ya saben los aficionados al balón dónde pueden pasar esta tarde un rato entretenido: en Lerún.

## EL "GAMBERRISMO" EN ACCION

Por todo aquel ciudadano que tenga sobre sí un átomo de lo que el vulgo ha dado en llamar cultura, merecen censura y reproche estas acciones—y decimos acciones por ser ya varios los casos sucedidos—lleados a cabo con tanta frecuencia por algunos jóvenes forasteros que los domingos, o en muchas de otras fiestas se trasladan a esta localidad. El lector se habrá dado ya perfecta cuenta de lo que queremos decir con esto, ¿verdad?

Se traspa la sastrería de Juan José Zubiaurre, con buena clientela. Razón: San Bartolomé, 16

Pues nos referimos al apuro que dichos jóvenes, sin duda un tanto embriagados, han dado a varias muchachas vecindadas en esta localidad. El gestor municipal don Francisco Aizpuri, en reciente sesión, puso estos hechos en conocimiento de la Corporación, pidiendo la adopción de medidas para que no vuelvan a repetirse, castigando con mano severa a los "salvajes" que se descuidan.

## ENFERMA DE GRAVEDAD

Se encuentra enferma de gravedad doña Josefa Jayo, esposa del empleado de Vías y Obras de los Vascongados, don Félix Alustizarte.

## MEJORADOS

Van mejorando en sus respectivas dolencias las jóvenes Antonia Gabillondo y María Mondragón, así como el joven y culto profesor de mecánica de la Escuela de Artes y Oficios, don Lázaro Unzueta y don Enrique Arriola.—C.

## LEZO

## LAS MESAS ELECTORALES

Han sido designados los señores que compondrán las mesas electorales de esta localidad el día 16, siendo los siguientes:

**Sección primera.**—Presidente, don Pedro Barrios García. Suplente, don Martín Alberdi Unamuno. Adjuntos, don Anastasio Zado pirain Damborenea y don Juan Pedrosa Beñarán. Suplentes, don Ricardo Salaverria Guezala y don Venancio Salaverria Inchaurrendieta.

**Sección segunda.**—Presidente don Luis Aranjuelo Andonaegui. Suplente, doña Dolores López Oliver. Adjuntos, don José García Bouzas y don Isidoro Irastorza Aldezábal. Suplentes, don Anastasio Salaverria Bengoa y don José Salaverria Sagarzazu. Para la sección primera se ha habilitado la escuela den ifios, y para la segunda, la de niñas.

## EL MITIN DE HOY

Como ya anunciábamos ayer, hoy, a las cuatro de la tarde se celebrará en el frontón "Gure-Borda" un gran mitin organizado por el Frente Popular y en el que tomarán parte los siguientes soradores: Don Domingo Andonaegui, don Francisco Muñoz y don Félix Miguélez.

## DE SOCIEDAD

De regreso de Madrid, donde ha actuado en el frontón Jai-Alai, hemos saludado al joven pelotari Lucio Escudero.

Bien venido.

## CARTELERIA

Hoy, en el Salón Victoria, de Rentería, se pasará la magnífica cinta "Rosario la cortijera", por Estrellita Castro y Niño de Utrera.

En el Danubio Azul, grandes sesiones de baile, a las horas de costumbre.—C.

## VILLABONA

## EN EL CENTRO REPUBLICANO

Para conmemorar el 11 de febrero, aniversario de la proclamación de la primera República española, el Centro Republicano ha acordado que se celebre hoy una fiesta, con objeto de darle la mayor brillantez.

Para eso recomienda a todos sus asociados y familiares acudir a tomar el "café de honor" que se celebrará a las nueve de la noche.

A continuación se organizará un brillante baile que durará hasta las primeras horas de la madrugada.

La fiesta será amenizada por un afamado acordeonista, correlligionario nuestro, y la radiogramola con placas adquiridas recientemente.

Igualmente, para aquellos que puedan acudir el martes, se ruega asistan en el mayor número posible este día, por ser la fecha conmemorativa de tan glorioso acontecimiento.

## EN PLENA PROPAGANDA ELECTORAL

Nos encontramos con todas las fachadas llenas de pasquines, de derechas y de izquierdas.—C.

Para la impresión de este Diario empleamos tipos LENCINA

## ZUMARRAGA

## EN EL MUNICIPIO

Bajo la presidencia del alcalde, señor Dorronsoro, y con la asistencia de la mayoría de los concejales, celebró esta Corporación su sesión semanal.

—Aprobóse una factura presentada por don Nicolás Mendía, correspondiente a una partida de escobas, de 28,20 pesetas.

—Idem la correspondiente a los gastos de los bomberos de Villafranca, por la extinción del incendio declarado en la casa número 9 de la calle Piedad, el 14 de enero pasado.

—Idem la presentada por la Exema. Diputación correspondiente a la estancia, durante el cuarto trimestre del pasado año de 1935, de los vecinos pobres, que por cuenta del Municipio son atendidos en el Hospital de San Sebastián, 424 pesetas.

—Dase lectura a un escrito presentado por el vecino señor Goiburu, en que solicita permiso para abrir en la casa de su propiedad, sita en la calle de Legazpi, número 9, un ecanarate. Se accede a ello.

—Se da también cuenta de un escrito presentado por varios vecinos del barrio de Soñáiz, en el que dan cuenta que van a proceder al arreglo de diversos caminos de dicho barrio. Concedido el permiso, se acuerda facilitar las raciones correspondientes.

—Cumpliendo lo preceptuado por la "Gaceta" del mes de enero pasado, se acuerda suscribir la ficha correspondiente del depositario municipal de fondos, don Luis Aranguren, para la formación del escalafón correspondiente.

## NATALICIO

Días pasados dió a luz un hermoso niño la joven esposa de nuestro estimado amigo Miguel Alvarez (nacida Clarita Montes). Tanto la mamá como el nene se encuentran gozando de perfecta salud.

Reciban sus papás, por tan fausto acontecimiento, nuestra más cordial enhorabuena.

## ELECTORALES

Celebróse el lunes pasado el anunciado mitin organizado por el Frente Popular. El frontón Ederrena presentaba un aspecto imponente, calculándose que acudirían al acto cerca de mil quinientas personas. Hicieron uso de la palabra, por Izquierda Republicana, don Fermín Vega de Seoane; por el Partido Socialista, doña María Lejárraga, y por el Partido Comunista, el camarada Jesús Larrañaga.

Todos los oradores, tanto en el transcurso como al final de sus respectivos discursos, escucharon nutridísimos aplausos.

Durante el acto hubo quien se empeñó en interrumpirlo lanzando gritos propios de agentes provocadores; pero gracias a que el orador de Izquierda Republicana lo calificó adecuadamente, no se le amordazó como era el deseo de los elementos encargados de cortar el paso a estos "espontáneos".

Salvo este pequeño incidente, puede decirse una vez más, y para orgullo del noble pueblo de Zumarraga, que sabe respetar las ideas de sus contrarios, que la jornada del lunes constituyó una verdadera manifestación de civismo y ciudadanía.

Es nuestro deseo que todos los actos políticos, sean del matiz que sean, se desarrollen dentro del máximo respeto para con los oradores, pues en caso contrario tendríamos que lamentar lo que ahora queremos evitar.—Nik-Naiz.

## VILLAREAL

## LA SESION MUNICIPAL

El domingo pasado, bajo la presidencia del alcalde señor Elgarresta, celebró este Municipio su sesión semanal.

Leída el acta anterior fué aprobada.

Se adoptaron, entre otros, los siguientes acuerdos:

Fijar un jornal mínimo de 7 pesetas al bracero regulador, para los efectos de la pobreza, en los expedientes de prórroga de incorporación a filas de primera clase.

Aprobóse la proposición presentada por la Compañía de Seguros Hispania, en orden al seguro de accidentes de trabajo del personal de este Ayuntamiento, cuyo sueldo no sea superior a 4.000 pesetas.

Finalmente acordóse anunciar la vacante de veterinario municipal de esta villa y las condiciones para cubrirla.

No habiendo más asuntos a tratar levantóse la sesión.

## NUEVO ABOGADO

Se encuentra entre nosotros, procedente de la Universidad de Zaragoza, nuestro estimado amigo, José Mari Belaustegui, después de haber terminado brillantemente la carrera de Derecho, en la citada Universidad.

## CINE SONORO

Hoy, domingo, se proyectará en el Salón Cine, la renombrada película "Su mayor éxito", interpretada por Martha Eggerth y secundada por otros valiosos artistas más.

## PLACENCIA

## FRENTE POPULAR

A las nueve de la mañana de hoy, domingo, se celebrará en Los Mártires un mitin organizado por el Frente Popular, en el que hablará en vascuence el joven placentino Niceto Uriarte.

Mañana, lunes, a las nueve de la noche, se celebrará en el Salón Gayarre un gran mitin, en el que hablarán el candidato comunista del Frente Popular, Jesús Larrañaga; Amilibia, por el Partido Socialista, y Orbeago, por Acción Nacionalista Vasca.

## SESION MUNICIPAL

Presidido por el segundo teniente de alcalde, señor Ariznabarreta, celebró sesión nuestro Ayuntamiento, adoptando los siguientes acuerdos:

Que la banda "San Ignacio" amenice en la plaza pública los días 9 y 23 de este mes.

—Pasó a estudio de la correspondiente Comisión un escrito de las autoridades solicitando de este Ayuntamiento informe sobre el deseo de prohibición de pesca con caña en determinados meses, elevado por entidades de aficionados a este deporte.

—Quedó facultado el alcalde para que efectúe el nombramiento de los testigos que la ley indica para el día de reconocimiento y talla de quintos.

—Se acordó que al día siguiente se envíe un oficio a la Diputación solicitando el duplicado de la factura del teléfono.

—Dada la proximidad de las elecciones, quedó aprobada la propuesta del señor Arana para que sea arreglado el piso del edificio llamado "Errege-echa", ya que en él existen dos colegios en que se efectuarán las elecciones.

## DE CINE

Para hoy, domingo, está anunciada la proyección en el Salón Gayarre de la interesante película titulada "María Luisa de Austria".—C.

## DEVA

## MUNICIPALERIAS

El viernes, a las once de la mañana, y bajo la presidencia del señor Valle, y con asistencia de los gestores señores Maiztegui, Lizarraburu, Cordon y Zuzigaray, dió comienzo la sesión municipal.

Se dió lectura y se aprobó el acta anterior.

Se leyó una solicitud del barrendero Tomás Iruretagoyena para el aumento en su sueldo en vista de los años de servicio que lleva, y que en la actualidad cobra cinco pesetas y cincuenta céntimos al día; y a este propósito se entabló animada discusión, en la que tomaron parte varios gestores.

El señor Valle, al fin, hace la salvedad de que ninguno es contrario a que se aumente el sueldo al barrendero; pero que es conveniente esperar a que reciban el Reglamento de los empleados, que llegará dentro de pocos días. Así se acuerda.

Se da lectura a un comunicado de la Diputación provincial dando cuenta de haber dado de alta del Hospital de San Sebastián al vecino de Deva Gervasio Zulaica.

Se leen también varias cuentas. Acuerdan, por unanimidad, nombrar para la Comisión de Agua y Luz a don Leandro Unzueta.

El señor Valle habla de la visita hecha a las escuelas públicas y del mal estado en que se encuentran, siendo necesaria la inmediata reparación.

El señor Zubizaray se interesa por el barrio de Iciar, y son tomadas en consideración sus peticiones.

El señor Lizarraburu pregunta si se averiguó quiénes eran los autores de la rotura de gran cantidad de bombillas en la calle de Iciar; y como nada pudo averiguar el guardia municipal de Iciar, acuerdan que si no se aclara en lo sucesivo no pondrá el Municipio luz alguna, pues cree que la vecindad debe vigilar o esclarezcar, por tratarse de los intereses del pueblo.

También se leyó un escrito del inspector veterinario señor Usandizaga dando cuenta de haber muerto un novillo con carbunco sintomático, en el caserío "Echeverri", y añade que ordenó la cremación y enterramiento por tratarse de enfermedad contagiosa.

El señor Valle hace unas manifestaciones sobre la reducción del tanto por ciento de interés en la Deuda municipal, y sobre el cierre del presupuesto con superávit.

Sin más asuntos de interés se levantó la sesión a las once cincuenta de la mañana.

## CINE SONORO

Para hoy, domingo, día 9, se anuncia en los locales del Salón de la Churrería la interesante cinta sonora titulada "El cielo azul". Se pondrá asimismo una revista.

Las sesiones darán comienzo a las cinco y cuarto de la tarde y nueve y cuarto de la noche.

## MATADERO

Reses sacrificadas en el mes de enero: Terneras, 21 (3.478 kilos); cerdos, 11 (4.347 kilos).

## MOVIMIENTO DEL PUERTO

El día 5 del corriente mes llegó procedente de Gijón, y con cargamento de carbón, el vapor "Cervantes", saliendo el día 7 en lastre para Requejada.—Corresponsal.

## FUTBOLERIAS

Hoy, domingo, comenzarán en el distrito de Vergara las eliminatorias de la "Copa Amateur".

El equipo local se desplazará a Elgoibar para contender con el titular de aquella villa.

Habrán algunas modificaciones en el equipo devarra, después de la "emigración" de algunos jugadores.

Los dos puntos que se ventilan en este partido tienen un valor extraordinario, y el interés se ve aumentado después de aquel 3-0 conseguido por los devarras en el campeonato regional, en su propio campo de Lerín, por lo que los elgoibarrés saldrán al campo dispuestos a sacarse "la espina".

En vista de la animación que existe entre los aficionados de esta villa para presenciar este partido, habrá un servicio de autobuses con salida de Deva a las dos y media de la tarde.

## CASINO DE LA PERGOLA

## ABIERTO TODO EL AÑO

## San Juan de Luz

Servicio especial todos los domingos  
Todo comprendido, viaje, entrada al  
Casino, Thé-dansant, pesetas 8'—  
Salida a las tres de la tarde : Week-end pesetas 30.

## ACTUANDO UNA ORQUESTA

## DE PRIMER ORDEN

## Viajes Cafranga - Banca

Avenida de la Libertad, 16

## Pastillas



## Aspaime

Curan radicalmente la TOS  
PORQUE COMBATEN SUS CAUSAS

Gargaros, ronqueras, anginas, laringitis, bronquitis, tuberculosis pulmonar, asma y todas las afecciones en general de la garganta, bronquios y pulmones

Las PASTILLAS ASPAIME superan a todas las conocidas, por su composición, que no puede ser más racional y científica gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el trascendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles que se conservan indefinidamente y mantienen íntegras sus maravillosas propiedades medicinales para combatir de una manera constante, rápida y eficaz las enfermedades de las vías respiratorias que son causas de TOS y sofocación.

Las PASTILLAS ASPAIME son las recetas recetadas por los médicos.

Las PASTILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes.

Exigir siempre las legítimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir sustituciones interesadas de escasos o nulos resultados.

Las PASTILLAS ASPAIME se venden a UNA PESETA CAJA en las principales farmacias, entregándose al mismo tiempo gratuitamente una de muestra, muy cómoda, para llevar en el bolsillo.

Especialidad farmacéutica del Laboratorio SOKATARG, oficinas calle del Tor, 16-Tel. 50791.-BARCELONA  
NOTA IMPORTANTISIMA.—Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las PASTILLAS ASPAIME, no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarla, el Laboratorio Sokatarg, manda gratis una cajita muestra de "Pastillas Aspaime" a los que envíen el recorte de este anuncio acompañado de un sello de cinco céntimos, todo dentro del sobre freguendo con d a céntimos.



## LA VOZ EN IRUN

## ANTE LAS ELECCIONES

Nombrados ya los candidatos que en esta provincia presenta el Frente popular, y tan próxima ya la fecha de las elecciones, se impone imprimir una mayor actividad a los trabajos electorales e intensificar también la campaña de propaganda y de recaudación de fondos.

A este efecto informamos a nuestros lectores que desde hace días se están vendiendo en Irun unos sellos de cotización, cuyo importe se destina íntegramente a sufragar los gastos que las próximas elecciones originan. Su cuantía oscila entre cincuenta céntimos y cinco pesetas, y pueden adquirirse en el Centro Republicano, y también de muchos partidarios del Frente popular, que se han brindado a facilitar su difusión.

Por otra parte, advertimos a los interventores y suplentes nombrados por la coalición de izquierdas que, a partir de mañana, lunes, deberán acudir todas las tardes al Centro Republicano. Si por cualquier circunstancia alguno de ellos se viera en la imposibilidad de asistir, deberá comunicarlo con la posible anticipación a la Comisión electoral, a fin de que ésta designe la persona que ha de sustituirle en su trabajo el día o días de su forzada ausencia.

## PROPAGANDA ELECTORAL

Mañana, lunes, a las siete de la tarde, y en el salón "La Carioca", del barrio de Behobia, se celebrará un mitin de propaganda del Frente popular, en el que actuarán como oradores: Manuel Cristóbal, por el Partido Comunista. Domingo Andonaegui, de Ezquierda Vasca (en vascuense). Florencio Iracheta, por la Agrupación Socialista.

Actuará también nuestro notabilísimo "bersolari" don José María Lopetegui.

La concurrencia y entusiasmo que se registraron en el último acto realizado en Irun por las agrupaciones de izquierda, son garantía firme de que el anunciado para mañana en Behobia alcanzará el mismo resonante éxito.

## EL MITIN DEL VIERNES

Oradores monárquicos en el Cine Eretsu. Publico de novena en el patio de butacas, que tampoco en esta ocasión han conseguido llenar. Ni un solo espectador en las localidades de anfiteatro y galería.

Impresión, a la vista del público, de un disco sobre la revolución de Asturias. De labios del señor Paguaga van saliendo los suaves calificativos: Asesinos, ladrones, incendiarios... que el delegado de la autoridad (el mismo que actuó en el Salón Fantasio) escucha indiferente.

Recuerdos tragicómicos de la Revolución francesa; llamamientos desesperados a los ricos, a los poderosos; ni una sola palabra para los empleados, para los obreros, para los humildes desgraciados.

## La fábrica de dulces "Gayarre"

Brinda al consumo público sus más destacados productos a precios verdaderamente insospechados.

Pastillas Toffée Milke, a... 6 Ptas. kilo.  
" superiores café y leche 5 " "  
Caramelos Super Maly ... 6 " "  
Caramelos Maly ... 6 " "

El surtido Easo, varias clases finas, a 4 pesetas; en bolsas elegante de un cuarto, a peseta. Caja de 50 mantecados exquisitos, pesetas 2.

EASO, 47. (Entrada por el inmueble.)  
Teléfono 14.993. (Esquina a Larramendi).

Mansos rumores de aprobación en la sala, y aplausos tibios. Faltaba a los oradores, no estaba tampoco en el público, el fervor y entusiasmo que caracteriza a los comicios que vienen realizando las agrupaciones de izquierda. Faltaba allí, sobre todo, el calor del pueblo, ausente siempre de estas reuniones monárquicas, frías y anodinas, en las que se ventila apenas el interés de media docena de familias privilegiadas.

## DE INTERES GENERAL

El próximo miércoles, y en el Salón Fantasio, se celebrará un acto organizado por el Sindicato Nacional Ferroviario.

Tomarán parte en él oradores de Madrid, y los discursos versarán sobre un tema tan de actualidad como es el del problema ferroviario. El acto será público, y de él ampliaremos detalles en nuestra próxima información.

## CONFERENCIAS DE LA F.U.E.

Según tenemos anunciado, hoy, domingo, a las once y media de la mañana, y organizada por la Asociación de Estudiantes de esta localidad, tendrá lugar en el Centro Republicano, y a cargo del notable periodista don Luis Polo, una conferencia sobre el interesante tema "Mitologías comparadas".

Dado lo sugestivo e interesante del tema es de esperar una numerosa concurrencia. Los jóvenes de la F.U.E. nos ruegan invitemos en su nombre, y de una manera especial, al elemento femenino.

## VIAJEROS

Se encuentra en Yesa la distinguida esposa de don Manuel Alza.

—Han salido para Palencia, donde fijarán su residencia, los señores de Olaguibel (don José).

## CARTELERIA

Stadium Gal: Badalona F.C. - Unión Club. A las tres y media de la tarde.

Teatro Principal: "El cardenal Richelieu".  
Cine Eretsu: "El hombre que sabía demasiado".

Cine Bellas Artes: "Capricho imperial".—C.

## EL ACONTECIMIENTO DE ESTA TARDE

Como tenemos adelantado a nuestros lectores, esta tarde tendremos en nuestro Astelena un cartel verdaderamente admirable; una interesante jornada que apasionará a los espectadores seguramente más que nunca, por cuanto que al famoso y notable pelotari Rubio se le enfrenta al valiosísimo Atano VII.

Conociendo a los contendientes y las circunstancias en que se desarrollará la pelea, se observa, y hay un noventa por ciento de probabilidades, que veremos una pugna épica, con las jugadas más sobresalientes que presenciarse puede, ya que los dos están considerados como los pelotaris de juego de mayor vistosidad y variedad.

Como se ve, pues, el programa que el diligente Vidarte nos ha preparado para esta tarde es excepcional: un gran duelo entre dos artistas de la pelota en los cuadros de lanterneros, y además allí estarán Artamendi y Urcelay, que en lo que va de temporada no han tenido más que éxitos.

Otro partido interesante es el segundo: Irureta II y Ubilla III contra Zabaleta y Echániz I.

Ha gustado siempre a la afición la lucha entre los dos zurdos que se consignan arriba, y es de suponer que también esta tarde nos depararán una buena jornada de pelota. Sus correspondientes zagueros, Echániz I y Ubilla III, son asimismo pelotaris de categoría, que sin disputa alguna harán cuanto puedan para que esta pelea resulte llena de interés.

## TEATRO DEL FRONTON

Hoy, domingo, de nueve en adelante, grandioso baile amenizado por la notable Unión Musical, y Jazz-Band. ¡Hoy, domingo, todo el mundo al amplio y cómodo Astelena!

## CONCIERTOS DE LA BANDA MUNICIPAL

Para hoy, domingo, el director de la Ban-

da Municipal, señor Martínez, nos ha preparado dos conciertos que tendrán lugar en el kiosco de la plaza de la República. El primero tendrá lugar de once a doce, con arreglo al siguiente programa:

1. "Marcha Lorraine".—L. Ganne.
2. "Las Walkirias" (obertura).—Wagner.
3. "La Morería" (selección, primera vez). Millán.
4. "La Arlesienne" (farandola).—Bizet.

Por la tarde, de cuatro y media a seis y media, dará la banda un gran concierto de baillables, para la diversión de la gente moza. Excusamos decir cómo estará nuestro principal paseo.

## SALON TEATRO

Hoy, domingo, tarde y noche,  
"LA BIEN PAGADA"  
Por Lina Yegros.

## LOS COMBATES DE BOXEO

Existe gran expectación ante los combates de boxeo que tendrán lugar hoy, domingo, por la mañana en el frontón Astelena.

Ayer apareció una pequeña errata en este periódico al hablar sobre estos combates de boxeo, pues decía que las peleas serían a las once de la noche. He aquí la errata, puesto que todos los aficionados saben que esta fiesta boxística comenzará a las once de la mañana.

## RIALTO

Hoy, domingo, a las cinco de la tarde, baile extraordinario con motivo de las fiestas del Club Deportivo de Bilbao. Noche, a las nueve, gran baile. Ambos bailes serán amenizados por la incansable Orquesta "Rialto".

## EL MITIN DE ANOCHE

Anoche, y conforme a lo anunciado, se celebró en el frontón Astelena un mitin de propaganda electoral del Frente Popular, sin que ello diese lugar al menor incidente desagradable. El frontón se encontraba abarrotado de público.

Presidió don Niceto Ugarte, que hizo uso de la palabra para exponer el por qué de la formación del Frente Popular y pedir que se vote la candidatura de dicho frente para con ello poder sacar de la cárcel a los presos eibarreses.

Jesús Larrañaga expuso la coacción que pesa sobre los oradores de izquierda, y la razón existente para que los comunistas formen en el Frente Popular. Habló extensamente de los derechos de los campesinos y de la necesidad de la amnistía, y exhortó a los proletarios a unirse olvidando rencillas y diferencias.

Don Eustasio Amilibia hizo un detenido análisis de lo que es el Frente Popular, y afirmó que con la República habrá libertad y legislación social, mientras que con la Monarquía sólo puede haber hambre, opresión y cárcel. Se ocupó de la ley de Arrendamientos rústicos, expuso las ventajas conseguidas por la clase trabajadora con la labor de los gobernantes del primer bienio de la República, y exhortó a que se diese el voto a la candidatura del Frente Popular, pues en dicho frentes es donde están la Verdad y la Justicia.

Los oradores fueron ovacionados.

Tomás Echaluze.

## Señoras y dueñas

Manden todas comprar un bote de cera y otro de cremaextra "NAY", y se convencerán por su gran brillo que otra mejor no hay. Mata cucas, "Matachínches", ratas, eficaces. SAN LORENZO. 12 :: DROGUERIA FELIPE

## "La Voz" en Rentería

## EL MERCADO SEMANAL

Hoy, domingo, es la tercera vez que se repite esta vigorosa manifestación comercial, desde que se recibió la autorización legal.

El mercado dominical sigue en auge progresivo, ofreciendo una formidable perspectiva para el porvenir.

Las solicitudes de puestos de venta van aumentando en proporción tal, que en breve provocará al Municipio un problema esta crisis de crecimiento, si no se anticipa con medidas de previsión.

El mercado de corderos, tan espléndido en las primaveras, ha dado comienzo y dentro de muy pocas semanas se desarrollará en su plenitud, porque de los montes circundantes, y muy especialmente de Navarra, bajan tantos pastores que contribuyen a que el mercado de Rentería sea el lugar preferido por los compradores de las casas de comidas de la comarca para efectuar sus transacciones en condiciones muy ventajosas para su economía.

Durante el pasado domingo se cotizaron en el mercado los siguientes precios:

Gallinas, a 10 y 12 pesetas el par.

Pollos, a 6, 8 y 10 ídem.

Pichones, a 4 y 4'50 ídem.

Conejos, a 2, 3 y 4 pesetas uno.

Huevos, a 2'75 y 2'80 la docena.

Coliflor, a 0'50 y 0'80 una.

Berzas, a 0'20 y 0'30 ídem.

Puerros, a 0'25 y 0'30 docena.

Cebollas, a 0'60 y 0'80 ídem.

Manzanas, a 0'60 y 0'90 ídem.

Alubia roja, a 3'50 el celemin.

Alubia blanca, a 2 pesetas ídem.

Cerdos de dos a tres meses, 35 pesetas uno.

## CONCIERTOS PARA HOY

La Banda municipal ejecutará al mediodía el siguiente programa de concierto:

1.º "El último brindis", pasodoble, Ledesma.

2.º "Ordizia", obertura vasca, Mocoroa.

3.º "El Truist de los Tenorios", fantasía, Serrano.

La misma Banda, alternando con el tris-tu, dará una sesión de baillables por la tarde.

## CARTELERIA

El Salón Victoria presenta la película española titulada "Rosario la Cortijera", interpretada por la canzonetista Estrellita Castro.

El On-Bide proyecta "Vivamos de nuevo", en español, realizada por Artistas Asociados.—C.

—Pues bien; convengámoslo en seguida.

—Sea; pero antes quisiera saber el tiempo que estará usted ausente de París.

—Dos días a lo sumo.

—¿Será indiscreto preguntarle a dónde se dirige?

—De ningún modo: voy a Romilly.

—¿A Romilly?—repitió Leopoldo.

—Sí.

—Me lo había figurado, y he pasado un mal rato. ¿Ha recibido acaso alguna noticia referente a la herencia?

—Nada de eso. Me han avisado telegráficamente que mi cuñada se encuentra enferma en Romilly y voy a verla.

—¡Oh! Me quita usted un peso enorme de encima!... Tenía miedo de ver fracasar nuestro negocio.

El tren detúvose en aquel momento en Pont-sur-Seine.

La portezuela se abrió, disponiéndose a subir un viajero.

Pascual se volvió a Leopoldo y le dijo vivamente:

—¡Ni una palabra más!... Vuelva usted a Casa Roja. Ya le avisaré el día y hora en que pase... Es preciso que no nos vean juntos en Romilly.

Trece minutos después, el tren llegaba a Romilly.

Pascual descendió del vagón, y no sabiendo dónde se hospedaba Margarita Bertin, tuvo que preguntar para obtener informes.

Entró, pues, en la primera fonda que encontró, y como en las pequeñas ciudades, donde no hay en qué ocuparse, todo se sabe en seguida, no tardó en averiguar que en el hotel de la Marina había una viajera, cuyo nombre se ignoraba.

El constructor se fué allí inmediatamente. Nosotros le precederemos.

Nuestros lectores recordarán indudablemente que el estado de Margarita era muy alarmante, tanto, que el doctor tenía un ataque al cerebro.

El golpe recibido por la pobre mujer había sido muy rudo; pero, gracias a las eficaces pres-

cripciones y a los inteligentes cuidados del doctor, logróse que el peligro desapareciera.

Al segundo día Margarita recobró el conocimiento y pudo pensar en su hija, cuyo rastro había perdido al morir Roberto Vallerand, y en todo lo que había causado sus dolores.

Habiase logrado que el peligro desapareciera, pero la enferma no podía levantarse de la cama, pues la abrasaba la fiebre.

Entonces fue cuando llamó al dueño del hotel, mandándole a Jovelet el telegrama que conocemos.

Jovelet llegó al día siguiente.

Dado el estado en que Margarita se encontraba, le era imposible continuar ella misma las pesquisas empezadas para encontrar a su hija; sin embargo, como no quería interrumpirlas, pues sabía que el más pequeño retraso podía comprometerlo todo, acordóse de Jovelet, que, según todas las apariencias, debía conocer, o al menos sospechar parte de su secreto.

No se engañaba Margarita.

Jovelet adivinaba un misterio, el cual casi había llegado a descubrir, gracias a las conversaciones que había tenido con Próspero, su antecesor.

El viaje que su señora emprendió recién fallecido su odioso marido y la obscuridad en que envolvía el objeto de aquel viaje, no podían sino confirmarle sus sospechas.

Margarita, que le recibió con gran alegría, no se detuvo en explicaciones inútiles; confióle que tenía mucho interés en encontrar el rastro de una joven para ella muy querida, y le mandó que fuese al día siguiente al castillo de Viry-sur-Seine y espíase a la mujer de confianza de Roberto Vallerand, que de un momento a otro debía ir a buscar a la joven en cuestión.

Jovelet, hombre honrado y fiel servidor, respetaba mucho a su señora, a la que quería grandemente.

—La señora no me lo dice todo—pensaba—; pero lo que me oculta, nada me interesa.

Obedeció, pues, sin hacer el menor comentario, y se dirigió al castillo de Viry-sur-Seine para espíase a Ursula, después de haber esperado la visita del médico, que iba todos los días

9 febrero.

Núm. 54.

## La hija de Margarita

Por XAVIER DE MONTEPIN

Esta novela está editada por la CASA SOPENA

gre como sorprendido—. ¡Que los diablos me lleven si le hubiera reconocido con esas gafas y esa bufanda!

Al mismo tiempo alargaba la mano a su cómplice.

—Ocupémonos en nuestros asuntos...—repuso este último—. Supongo que no habrá sido por el gusto de contemplar mi fisonomía, por lo que me ha telegrafado que estuviera en la estación de Casa Roja.

—En efecto; no ha sido por esto... Su telegrama, nada claro, me preocupó mucho, y como un asunto urgente me llamaba del Este, quise aprovechar la ocasión para citarle y pedirle explicaciones...

—Perfectamente... ¡Nada más sencillo ni más lógico!

—¿Tendrán pronta realización las esperanzas que me hizo usted concebir?—preguntó Pascual—. ¿Ha hecho algo ya?

—Todo iba a terminar, y un incidente de lo más imprevisto ha sido la causa de tener que suspenderlo todo...

—¿Y la bastarda de mi tío Roberto?

—Está en Casa Roja.

—¿Es posible?

—Como se lo digo. La pequeña sirve de enfermera a Ursula, que resbaló en la nieve y se torció un tobillo... Dicha Ursula es la encargada por Roberto Vallerand de acompañar a Renata a París, a casa de un notario, el cual, a cambio

de una carta de que ya he hablado a usted, le entregará un paquete sellado que contiene los más exactos detalles del origen de la joven y la cantidad de su fortuna.

—Esa es la carta de la cual hemos de apoderarnos—exclamó Pascual—. ¿Cómo no la tiene usted ya?

—¡Caramba, qué de prisa va usted!—contestó riendo Leopoldo—. ¡Bien se ve que no toma personalmente parte en el asunto!... Una precipitación intempestiva no conduce a nada, y lo comprometo todo... No se trata de robar la carta a una persona viva, que pondría el grito en el cielo para prevenir el robo, sino cogerla de un cadáver que no hablará ya...

A Pascual, que aceptaba la complicidad de un crimen para alcanzar la fortuna, disgustábale, sin embargo, oír hablar de aquel crimen en términos tan explícitos.

La palabra "cadáver" le hizo sufrir una conmoción.

—¿Y a qué es debido que las dos mujeres se encuentren en Casa Roja?—preguntó.

—Es verdad que usted no sabe nada... Voy, pues, a relatarle lo que he hecho desde que nos vimos en París.

Y Leopoldo le relató sucintamente lo que había hecho en Viry-sur-Seine, Romilly, Troyes y Casa Roja.

Pascual le escuchaba atentamente y al llegar a los episodios ocurridos en el tren, en el momento en que Leopoldo, disfrazado de recaudador de billetes, iba a clavar el puñal en el pecho de las dos mujeres, su rostro tomó un aspecto de vivo interés y su respiración pareció suspenderse.

—Si no hubiera sido por la maldita nieve—dijo el miserable en forma de conclusión—, no nos estorbarían ya.

Pascual restregó los ojos, como si quisiera borrar el siniestro cuadro que a su vista se presentara.

—Y ahora, ¿cuáles son sus proyectos?—preguntó.

—Tenemos que convenirle entre los dos—repuso Leopoldo.



PRECIO POR INSERCIÓN  
— 1,25 PESETAS —

## ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.  
— 1,50 PESETAS —

A B C de los entendidos: proveerse siempre de joyería, relojería, cubiertos y platería en «La Jayna». Aldamar, 12. Teléfono 12-9-64.

A COMPRAR BARATO. Armarios luna, camas, lavabos y objetos de ocasión, precios increíbles. Visitar esta Casa. Iñigo, núm. 12.

AGENCIA B. Pastor. Urge española hable francés, doncella alta, camarera. Ofrezco 500 todo, doncellas, niños, nodrizas. 11306.

AGENCIA P. Escuelas, 5. Urgen camareras sabiendo emplatar, gran hotel; cocineras, reposteras, primeras doncellas, chicas todo.

ALQUILASE piso tres habitaciones, hall, calefacción; preferio oficinas o matrimonio. Zubieta, E, primero.

ALQUILASE hermoso gab. exterior, económico, para 1 o 2 caballeros o matrimonio con pensión o sólo dormir. Gloria, 2, 1.º izq.

ALQUILASE piso amplio, dos miradores, calefacción, ascensor, 135 ptas. Razón: Zabaleta, 47, portería.

ALQUILO medio piso o 2 habitaciones amplias, con o sin muebles, baño y teléfono, sitio céntrico. Informarán, esta Admón.

ALQUILO habitación amueblada, soleada, Paseo Colón, 17, primero derecha. Hay entresuelo y principal.

ANGELA CANTONET. Profesora en partos. Consulta y pensión. Secundino Esnaola, número 28, 1.º derecha. (Barrio de Gros).

ANGEL «El gran Saldista». Liquida desde hoy, en Vitoria, casa Decus. Florida, 62. Teléfono 14-39.

BASCULAS nuevas y de ocasión, de varios tipos, se venden San Martín, 12. Taller de basculas «Riata». Teléfono 11-9-34.

CEDO dos gabinetes con pensión o derecho cocina, casa particular, sin niños, piso primero; ascensor, baño y teléfono.

COMADRONA. Consulta y habitaciones para embarazadas. María Martínez. Padre Larroca, 6, 2.º derecha. Teléfono 11-8-78.

COMPRO alhajas, oro, plata, platino, papeletas Monte Piedad. Al Centro de Ocasión. Telf. 13171. Legazpi, 9, esquina P. Guipúzcoa.

DESEO TOMAR traspaso Bar con vivienda, buena clientela, sitio céntrico y económico. Razón: en esta Administración.

ESPERANZA DONAMORIA, profesora en partos. Consulta y pensión en Gloria, 1, sexto. Hay ascensor.

GRAN OCASION. Burós americanos, nuevos, de roble americano, a 125 ptas. Comercial Hispania. Moraza, número 3.

ORO - PLATA. platino, brillantes, papeletas Monte, pago todo su valor. Alhajas antiguas y modernas. I. Romero, Plaza Guipúzcoa, 8.

PERDIDA de un llavero con cinco llaves. Se ruega entreguen en el mostrador del Café Guria, donde se gratificará.

PIANO. Se vende en buen uso, inmejorables condiciones. Sancho-Enea, 27, segundo. (Rentería).

PINTOR. Hace toda clase de trabajos a cola, portadas, fachadas, empapelados, decoración, letras, precios sin comp. Tlf. 13-7-26.

PISO céntrico, soleado, cuarto baño, renta 80 ptas., cambio por otro más pequeño y económico. Razón: en esta Administración.

FOR AUSENCIA se vende Citroen 12-HP, conducción interior, 5 asientos, 1934; perfecto estado. Teléfono 70-49.

FOR MEDIO de la Cartomancia se acierta el pasado, el presente y el porvenir. Horas: de 2 en adelante. Calle Amara, 13, 3.º núm. 2.

¿QUEREIS curar el reumatismo y purificar la sangre? Tomad «The Pente». De venta en todas las farmacias. Precio 2'25.

SE ALQUILA una tienda de 120 m. y gran almacén, de 120 m. Mayor, 16. Pasajes. Frente estación. Razón: portería.

SE ALQUILAN habitaciones con camas, buena ventilación. Paseo Ategorrieta, letra E, cuarto derecha.

SE DESEA un huésped formal, estable, pensión, 4'50; dormid, 1'25; buen trato, casa particular. Buen Pastor, 5, 4.º derecha.

SE DESEA caballero para dormir, incluido limpieza y desayuno, 1.50. Padre Larroca, número 3, segundo izquierda.

SE NECESITAN modelos para ondular gratis; de 3 a 7 de la tarde. Urbietta, 54, primero. Peluquería.

SE TRASPASA carbonería con buena clientela, carro y burro para el reparto. Razón: Santa María, 13, tercero. Rentería.

SE TRASPASA Bar. Informarán, Peña y Gofí, 9, segundo derecha.

SE TRASPASA local, o se vende estantería completa, económica. Informarán en esta Administración.

SE TRASPASA local vacío, sitio céntrico; renta 45 pesetas. Informarán, tlf. 14-2-93.

SE TRASPASA tienda de comestibles cerca Mercado de la Brecha. Informarán, en esta Administración.

SE VENDE paraguero y cuna, en buen uso, económico. Atocha, O, segundo D.

SE VENDE un comedor en buen uso, por 150 ptas., y se recogen puntos a las medias. Prim, 49, quinto izquierda.

TRASPASO piso 2.º exterior, vista campo Atocha, 5 habitaciones, gas, ascensor, baño. Renta 105 pesetas. Razón: teléfono 15-1-54.

TRASPASO comestibles, con vivienda; renta módica y buen sitio. Mucha clientela. Razón: teléfono 13-8-45.

VENDO paraguero bueno, Renacimiento; lavabo y jarro, mesa camilla, camas, bidet, mueble, estufa, etc. S. Esnaola, 15, portería.

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pelota para hoy, a las cuatro menos cuarto: Primero (a mano), Echániz II y Altuna contra Echave V y Atano IV; segundo (a remonte), Escudero y Arruabarrena contra Mondragonés y San Martín; tercero (a remonte) Alberdi y Lesaca contra Mina II e Idiazábal.

Mañana, lunes, a las cuatro menos cuarto: Primero (a remonte), Gamborena y Machin contra Eguiguren y Michelena; segundo (a remonte), Sustarra y Vicente contra Illarramendi y Amenábar.

FRONTON URUMEA.—Grandes partidos de pelota para hoy a las tres y media de la tarde: Primero (a remonte), Abrego I y Abarisqueta contra Azpiroz, Arce e Iturain; segundo (a remonte), Abrego III y Erviti contra Ostolaza y Ezponda.

Mañana, lunes, a las cuatro menos cuarto: Primero (a remonte), Echániz (A.) y Aguirre contra Mugueta y Salaverria I; segundo (a remonte), Arbeloa y Alberdi contra Solaverri y Zumeta.

VICTORIA EUGENIA.—Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto y siete y cuarto tarde: «El gato bandido» y «Sangre de circo» por Wallace Beery y Jackie Cooper; a las diez y cuarto noche: «Prohibido» en español y «Sangre de circo».

Mañana, lunes, de cinco y cuarto a nueve y a las diez y media noche: Complemento sonoro y «La chica del surtidor» por Fritz Schulz y Ursula Grabler.

TEATRO PRINCIPAL.—Sesiones de cine sonoro, a las tres y media de la tarde (especial), a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «¡Vida mía!» opereta de ambiente vienés por Marta Eggerth.

Mañana, lunes, de cinco y cuarto a nueve y a las diez y media noche: últimas proyecciones de «¡Vida mía!» por Martha Eggerth.

SALON MIRAMAR.—Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto y siete y cuarto tarde: «Actualidades Ufa núm. 75» y «Clive de la India» por Ronald Colman y Loretta Young; a las diez y cuarto noche: «Clive de la India» y «Amenaza».

Mañana, lunes, de cinco y cuarto a nueve «Actualidades Ufa núm. 75» y «Clive de la India»; a las diez y cuarto noche: «Clive de la India» y «Amenaza».

PETIT - CASINO.—Sesiones de cine sonoro a las cuatro de la tarde (sesión infantil); a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «Revista Paramount número 9.222» y «El vendedor de pájaros» por Lil Dagover y Wolf Albach-Retty.

Mañana, lunes, de cinco y cuarto a nueve y a las diez y media noche: «El octavo mandamiento» por Lina Yegros, Ramón de Sentmenat, Carmen Rodríguez y José Baviera.

BELLAS ARTES.—Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «Los últimos días de Pompeya» por Preston Foster y Alan Hale.

Mañana, lunes, de cinco y media a nueve «Revista Paramount núm. 9.222» y «El vendedor de pájaros» por Lil Dagover y Wolf Albach-Retty.

TEATRO PRINCIPAL.—Sesiones de cine sonoro, a las cuatro menos cuarto (sesión infantil) a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «El octavo mandamiento» por Lina Yegros, Ramón de Sentmenat, Carmen Rodríguez y José Baviera.

Mañana, lunes, de cinco y media a nueve y a las diez y media noche: «Al pie de la letra» y «Ahí viene el novio» por Jack Haley y Patricia Hellis.

TEATRO PRINCIPAL.—A las cinco menos cuarto y siete de la tarde y diez y media de la noche: Despedida de la Compañía arrevistada Ramper y sus satélites.

GRAN KURSAAL.—Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: Exito de «El cuervo» por Boris Karloff y Bela Lugosi.

AQUARIUM (Paseo de la República).—Abierto de nuevo a una v. de tres a seis.

BANDA MUNICIPAL.—Programa de las obras que ejecutará hoy, en el Paseo del Boulevard, a las doce del mediodía:

1, «La fiesta del pueblo», pasodoble, Alonso; 2, «La flauta encantada», obertura, Mozart; 3, «Los dos pichones», suite, Messager; 4, «Patria chica», selección, Chapí.

## Las Bolsas

Ultimas cotizaciones

BOLSA DE MADRID	BOLSA DE PARIS	BOLSA DE LONDRES
<b>FONDOS PUBLICOS</b> Interior 4 % ..... 79,75 Exterior 4 % ..... 98,80 Amort. 4 % viejo ..... 88,75 " 5 % 1926 ..... 102,50 " 5 % 1927 exento ..... 102,75 " 5 % 1927 con imp. .... 99,75 " 3 % 1928 ..... 84,25 " 4 % 1923 ..... 98,6 " 4 1/2 % 1923 ..... 100,75 " 5 % 1929 ..... 102,5 " 4 % 1935 ..... 99,65 Deuda Fvria. 4 1/2 % ..... 99,5 " " 5 % ..... 1,185 Bonos oro 4 % ..... 268,40  <b>VALORES ESP.</b> Céd. Banco Hipot. 4 % ..... 95,90 " " 5 % ..... 110,85 " " 6 % ..... 119,0 " Cto. Local 5 1/2 % ..... 94,95 " " " 6 % ..... 99,35  <b>ACCIONES</b> Banco España ..... 595,00 " Central ..... 84,00 " Hisp. Americano ..... 190,00 " Español Crédito ..... 259,00 " Hipotecario ..... 335,0 " Esp. Río Plata ..... 76,00 Duro Felguera ..... 57,00 Tabacos ..... 241,00 Minas del Rif ..... 343,00 Fer. Norte ..... 169,00 F. c. M. Z. A. ..... 148,50 Azucarera de España ..... 157,00 Explosivos ..... 655,00 Hisp. Americ. Elect. .... 451,00 Mengemor ..... 146,00 Hidr. Española ..... 17,50 Petróleos ..... 156,00 Madrileña Tranvías ..... 108,00 Telefónicas pref. .... 115,0 " ord. .... 124,00  <b>BOLSA DE NUEVA YORK</b>  <b>ACCIONES</b> General Motors ..... 58 5/3 U. S. Steel ..... 51 0/4 Canadian Pacific ..... 13 0/0 Royal Dutch ..... 27 5/8 Anaconda Copper ..... 30 3/8 General Electric ..... 39 3/4 Americ. Smelting ord. .... 65 1/2 " Telephone & ..... 169 5/4	<b>FONDOS PUBLICOS</b> Deuda 3 % perpetua ..... 71,40 " 4 % 1912 ..... 75,55  <b>ACCIONES</b> Banco de Francia ..... 9000,00 Credit Lyonnais ..... 1715,00 F. C. P. L. M. .... 840,00 Peñarroya ..... 562,00 Kuhlmann ..... 629,00 Wagons Lits ..... 551/0 Rio Tinto ..... 1550,00 Royal Dutch ..... 25286,0 Tharsis ..... 512,00  <b>BOLSA DE BERLIN</b> Chade ..... 500 0/0 A. E. G. .... 33 8/5 I. G. Farbenindustrie ..... 151 5/8 Harpener Bergbau ..... 113 3/4 Deutsche Bank ..... 90 0/0 Reichsbank ..... 186 5/8 Siemens Schuckert ..... 151 1/2 " und Halske ..... 174 0/0 Berliner Kraft & Licht ..... 139 5/8  <b>CAMBIO INTERNACIONAL</b>  <b>MADRID</b> Francos ..... 48,40 Libras ..... 36,30 Dollars ..... 7,31 Liras ..... 59,20 Belgas ..... 124,00 Suizos ..... 238,825 Reichsmark ..... 2,95  <b>PARIS</b> Pesetas ..... 207,25 Libras ..... 74,96 Dollars ..... 14,94 Liras ..... 120,80 Belgas ..... 254,87 Suizos ..... 494,50  <b>LONDRES</b> Pesetas ..... 36,19 Francos ..... 74,94 Dollars ..... 5,01 Liras ..... 60,65 Belgas ..... 29,41 Suizos ..... 15,17 Reichsmark ..... 12,30 Florines ..... 7,295 Krs. suecas ..... 19,40 Pesos argentinos ..... 18,10	<b>FONDOS PUBLICOS</b> Consolidado 2 1/2 % ..... 85 1/4 War Loan 3 1/2 % ..... 106 1/2 Victory Bonds 4 % ..... 116 3/4 Argentina 4 % ..... 100 0/0  <b>ACCIONES</b> Barcelona Traction ..... 15 1/2 Sidro ..... 3 3/8 Bank of England ..... 375 0/0 Imperial Chemicals ..... 37 4 1/2 Shell Transport ..... 49 1/16 Woolworth ..... 121 0/0  <b>BOLSA DE BILBAO</b>  <b>FONDOS PUBLICOS</b> Interior 4 % ..... 79,75 Amortizable 5 % ..... 101,00 Ayunt. Bilbao 5 1/2 % ..... 98,00  <b>ACCIONES</b> Banco de Bilbao ..... 1150,00 " Vizcaya "A" ..... 1150,00 " "B" ..... 285,00 " Urquijo Vascong. .... 180,00 Sota y Aznar ..... 415,00 Naviera Mundaca ..... 19,00 " Guipuzcoana ..... 36,00 " Vascongada ..... 250,00 Maritima Nervion ..... 400,00 " Unión ..... 215,00 Euskalduna ..... 210,00 F. C. Norte ..... 166,50 " M. Z. A. .... 147,00 " Vascongadas ..... 47,50 " Santander-Bilbao ..... 175,00 " La Robla ..... 540,00 Altos Hornos ..... 82,00 Basconia ..... 1080,00 Siderurg. Mediterránea ..... 29,00 Hidroeléctrica Iberica ..... 775,00 " Española ..... 177,25 Electra de Viesgo ..... 37,600 Setolazar ..... 4000 Minas del Rif ..... 541,00 Explosivos ..... 655,00 Papeleras ..... 158,50 Resimeras ..... 18,00 Seguros Aurora ..... 420,00  <b>OBLIGACIONES</b> Norte 3 % 1.º ..... 50,50 " Tudela 5 % ..... 75,00 Hidroeléctrica 5 % ..... 101,00 Altos Hornos 6 % ..... 101,50

## Mar y puertos

## MOVIMIENTO DE BUQUES

Ninguna entrada de buques mercantes se registró tampoco ayer en nuestro puerto.

Salieron los vapores «Begoña 7», en lastre, para Lastres, y el «Alejandro» con cemento para Marín.

## LA PESCA

Tiempo desapacible en tierra y en la mar. Frío. Pero los pescadores que no quieren entender de estas cosas, salieron a la pesca y trajeron pesca menuda algunos, aunque no en gran cantidad. Los que tripulando vaporitos o molinos salieron a la pesca de anzuelo, regresaron a puerto con regular cantidad de palomita.

En cuanto a los vapores de arrastre tuvieron suerto regular y trajeron caladas regulares.

## EN LA PESCADERIA

Ventas efectuadas en la mañana de ayer, con los precios que rigieron al por mayor:

Merluza de primera, 4,255 kilos, a 3'55 y 3'20 pesetas el kilo.

Merluza mediana, 2,473, a 3'30 y 3'05 la grande y a 3'10-2'50 la pequeña.

Pescadilla, 13,281, a 2'85-2'40 la de bou, y a 1'85-0'55 la de pareja.

Gallos, 737, a 2'75-1'55.

Besugo de arrastre, 1,445, a 2'60-1'75.

Bacalao fresco, 448, a 2'45-1'65.

Cabras, 141, a 1'90-1'50.

Congrio grande, 548, a 1'90-1'20.

Sapo, 2,089, a 1'20-0'30.

Chicharro grande, 155, a 1'40-0'80.

Panchos, 976, a 1'75-0'55.

Ordinarios, 2,234, a 0'65-0'40.

Marrajo, 333, a 1'30-1'05.

Palomita, 4,486, a 0'60-0'45.

Angula, 448, a 8'50-7'95.

Almeja, 320, a 2'40.

## MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 4'41 de la madrugada; a las 4'57 de la tarde.

Bajamar: A las 10'33 de la mañana; a las 11'10 de la noche.

## MAREAS DE MAÑANA

Pleamar: A las 5'12 de la madrugada; a las 5'46 de la tarde.

Bajamar: A las 11'25 de la mañana; a las 11'38 de la noche.

## EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio del monte Igueldu.

Situación atmosférica:

El anticiclón europeo tiende a debilitarse teniendo su centro sobre el Norte de Alemania.

La depresión del Atlántico permanece estacionaria; pero una zona de bajas presiones de ella avanza sobre España.

En alta mar soplan vientos algo fuertes del sector Sudeste, notándose alguna marejada en altamar.

Tiempo probable:

En Guipúzcoa: Vientos moderados del Sudeste. Cielo algo nublado. Tendencia a empeorar.

En la mar: Viento algo fuerte del Sudeste. Marejada.

## Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones

Consulta: de 12 a 1 y de 3 a 4 1/2

ALFONSO VIII. Teléfono 10.877

## Dr. Sebastián Córdoba

MEDICO RADIOLOGO DEL HOSPITAL CIVIL

Enfermedades de la piel y vías urinarias

Rayos X. Consultas 3 a 6. PRIM, 23. Telf. 10167

J. M. Muñoz Especialista enfermedades de la piel, venéreas y sífilíticas. Consulta: 12 a 2 y de 5 a 9.

Teléf. 15.473. San Francisco. 18, 1.º derecha

VENEREO - PIEL - VIAS URINARIAS

## Doctor SENRA

EX MEDICO MILITAR

Consulta: de 12 a 1 y de 4 a 7

Clinico de la profilaxis antivenérea

SAN MARTIN. 52. 1.º izqda. Teléfono 13-2-47

F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES

DE LA PIEL Y VENEREAS

ALAMEDA, 6, 1.º :: Teléfono 1-29-29

Dr. Benito Petschen

Especialista en partos y enfermedades

de la mujer. — Rayos X. — Diatermia

PRIM, 17.—Consulta: de 3 a 5.—Teléf. 12-7-61



El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito refleja de en su historia de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

# La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En España:  
3 meses, 40'50; 6 meses, 21'00; un año, 42'00  
En el extranjero:  
3 meses, 21'00; 6 meses, 42'00; un año, 84'00

Teléfono Urbano 1-00-24

Teléfono Interurbano 1-00-39

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44

DIRECCION TELEGRAFICA "VOZ"

## Centros oficiales

**La petición de los pescadores, que quieren votar el próximo domingo, está en estudio de la superioridad**

### DIPUTACION

#### La visita a Andazarrate

En la Diputación se encontraba el vicepresidente de la Comisión provincial, quien manifestó a los informadores que el presidente de la Gestora, señor Castro, seguía indisponible sin poder acudir a su despacho. El vicepresidente, señor Brunet, se había trasladado al hotel donde se aloja el subsecretario de Sanidad, señor Ruesta, a cumplimentarle.

Refiriéndose el señor Altolaquirre a la visita realizada el día anterior al Sanatorio de Andazarrate, justamente con el señor Irizar, dijo que aún no se había comenzado la obra de restauración de los tabiques que fueron derribados por el temporal últimamente. Como es una obra necesaria y no de mucho coste, que no perjudicaría otras reformas que hubieran de hacerse en el Sanatorio, se han dado las oportunas órdenes al arquitecto provincial para que inmediatamente haga un presupuesto y se dé comienzo a la obra para reparar los daños del temporal.

También nos dijo que al regreso de Asteasu habían visitado la Granja Fraisoro, de cuya visita vinieron gratamente impresionados.

### GOBIERNO CIVIL

#### Varias visitas por la mañana

Al acudir a mediodía de ayer al despacho del gobernador, se encontraba conversando con el señor Moreno Luque el ex diputado señor Picaeva, que acudió a solicitar autorización para un acto de propaganda que se iba a celebrar en Oyarzun, con intervención de dicho candidato.

El señor Moreno Luque nos informó que había acudido al hotel donde se aloja el subsecretario de Sanidad, señor Ruesta, que llegó el viernes por la noche con su esposa y con su secretario.

El alcalde de Rentería se entrevistó con el gobernador para tratar de un asunto particular y comunicarle las buenas impresiones que había recibido de Madrid, con relación a las escuelas que han de construirse.

También le visitó el alcalde de Vergara, quien acudió a solicitar se adoptaran las medidas oportunas—como así lo hizo el gobernador—con motivo de un mitin del Frente Popular anunciado para anoche en dicha villa, en evitación de que se produjera cualquier incidente.

La Junta del Puerto de Pasajes y la Patronal del mismo puerto acudieron a hablar con el gobernador de la huelga anunciada para el lunes por los cargadores y descargadores del puerto. Según le manifestaron estos señores, los obreros solidarios vascos tienen el propósito de presentarse al trabajo, por lo que solicitaron protección.

El vicecónsul de Francia en nuestra ciudad saludó al gobernador, acompañado del gerente de la fábrica Michelin, solicitando se adoptaran precauciones ante la posibilidad de que el lunes se declare una huelga y se ejerzan coacciones en dicha factoría de Lascarte.

Una Comisión de Juventudes libertarias se entrevistó con el gobernador, quien opuso algunos reparos a una hoja que pretendían editar, haciendo determinadas aclaraciones a la forma en que ha aparecido la esquila de un compañero fallecido. Como la hoja parece que contenía algunos conceptos que pudieran herir los sentimientos religiosos, de acuerdo con las observaciones hechas por el señor Moreno Luque quedaron en modificarla, haciendo las aclaraciones que les interesa dar a conocer a la opinión.

Otra de las visitas recibidas por el gobernador fué la de un celador del distrito forestal de Pamplona, que, en representación del ingeniero jefe del distrito, fué a ponerse a sus órdenes en relación con la ley de Coordinación de servicios de orden público.

#### Información de la noche

El gobernador nos dijo al visitarle por la noche que le había visitado una Comisión de armadores de vapores de pesca, tratando nuevamente del problema que, a su juicio, se presentaría de permanecer todos los tripulantes de los pesqueros en tierra el día 16 para emitir su voto.

El gobernador les manifestó que había telegrafiado a Madrid, y que el asunto estaba en manos del delegado del Trabajo, que actuaba en esta cuestión siguiendo las indicaciones que se le hayan dado de Madrid.

El gobernador añadió que estaba dispuesto a conceder facilidades para que los tri-

pulantes que estén en tierra el sábado puedan emitir sufragio el domingo.

—El gobernador comunicó con el alcalde de Alza para indicarle que no podía celebrarse el mitin anunciado para hoy por el bloque de derechas en el local que señalaban, por tratarse de un caserío no cerrado. Comoquiera que los locales donde se celebren actos de propaganda electoral deben ser cerrados, no podía hacerse esta excepción, permitiéndose que el acto se celebre siempre que se designe un local cerrado.

## Protección de Animales

**El premio instituido por el Patronato Provincial ha sido otorgado a don Pedro Sarasqueta por un artículo publicado en "La Voz de Guipúzcoa"**

Ayer tarde se celebró la reunión del Patronato Provincial de Animales y Plantas, bajo la presidencia del gobernador, quien tomó posesión del cargo, ofreciéndose a trabajar con entusiasmo por los fines sociales, que los sentía íntimamente.

Después, a propuesta del secretario, se hizo constar en acta el sentimiento de la Junta por la marcha del anterior presidente, señor Muga, a quien dirigirá un cariñoso oficio en este sentido.

Igualmente se hizo constar en acta la satisfacción de ser presididos por una persona como el señor Moreno Luque, tan beneficiosa para los ideales del Patronato.

El tesoro dio cuenta del estado de la caja, y a continuación se leyeron diversas comunicaciones de trámite.

Se acordó otorgar el premio de cien pesetas al señor Sarasqueta (don Pedro), por su artículo "El perro Maceo", publicado en LA VOZ DE GUIPUZCOA el día 4 de diciembre pasado, y hacer constar el más profundo

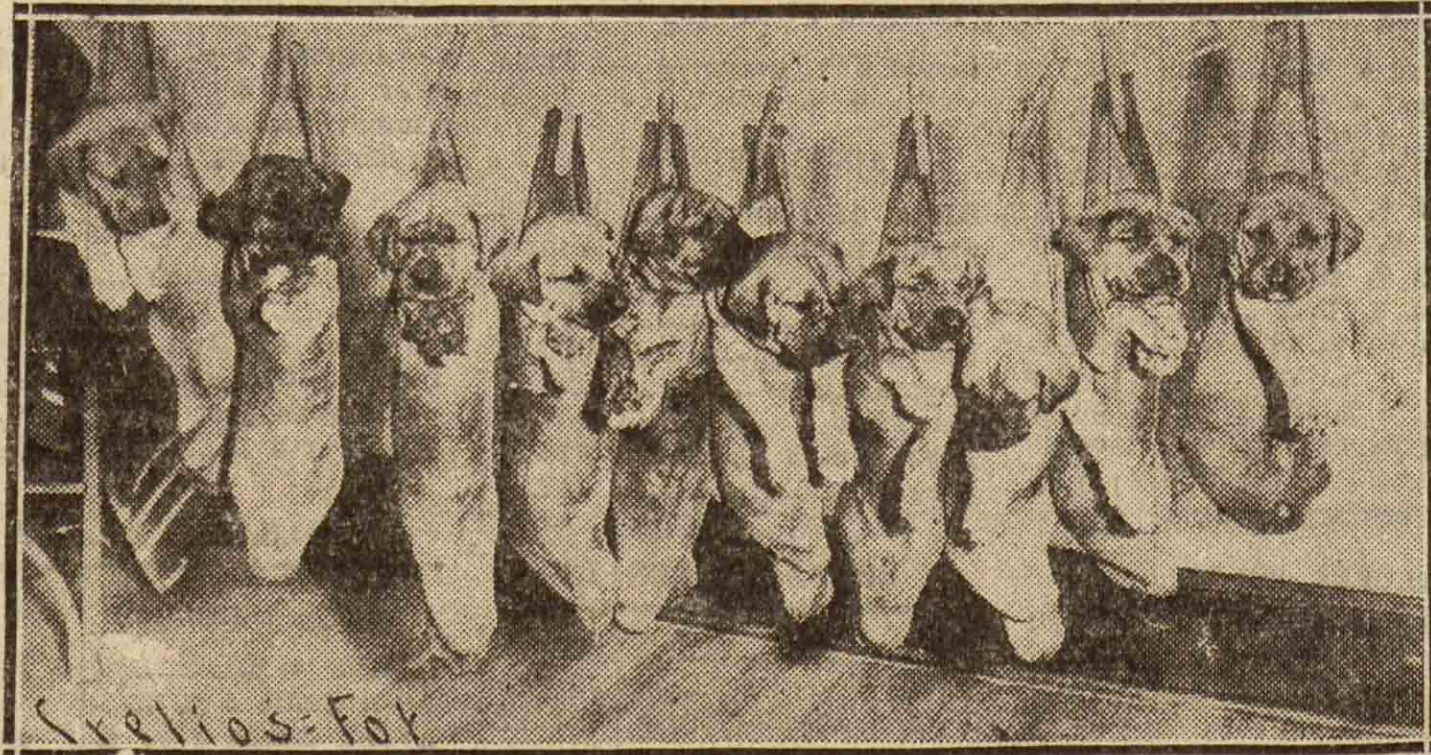
agradecimiento a la Prensa local por sus artículos en defensa de los animales y las plantas.

Por último, la Junta decidió, por aclamación, organizar para el próximo verano, a propuesta del señor Laffitte, exposiciones de plantas, flores, perros y pájaros, y tratar con el Ayuntamiento de instalar un mercado de flores durante el verano en el Boulevard, para dar animación a aquel paseo y fomentar la afición entre el vecindario.

## Ezquerria Vasca Federal

### PARA EL 11 DE FEBRERO

Con el fin de conmemorar la fecha del 11 de febrero, se ruega a todos los afiliados de este partido se sirvan pasar de ocho a nueve de la noche, el lunes, 10 del corriente, para formalizar la lista de los que quieran acudir al banquete que tendrá lugar el referido día 11 a las ocho y media de la noche.—El Comité.



Metidos en medias de señora y colgados de una cuerda, fueron expuestos al público estos cachorros que nacieron en la Nochebuena. Y en Nueva York

## El asunto Strauss

**El juez especial que entiende en este sumario empezó ayer sus actuaciones en nuestra ciudad**

Como ya dimos cuenta, desde el viernes por la noche se encuentra en nuestra ciudad el magistrado don Ildefonso Bellón, que entiende en el sumario que se instruye por el "straperlo".

Ayer por la mañana el señor Bellón se trasladó al Palacio de Justicia, organizando las diligencias que ha de efectuar durante su permanencia en San Sebastián, que será de unos cinco o seis días.

El juez del asunto Strauss ha instalado sus oficinas en el despacho del presidente de la Audiencia.

A mediodía recibió a los informadores locales, a quienes, después de saludar y contestando a las preguntas que se le dirigieron, manifestó que no tenía ninguna noticia y que, como es consiguiente, tampoco las tendrá en días sucesivos.

De la reserva del señor Bellón no se pudieron obtener más detalles de las actuaciones que ha de realizar en nuestra ciudad.

Sabemos que por la tarde acudió a su despacho don Justo Oyarzábal, que permaneció durante largo rato prestando declaración. Es probable que vuelva a comparecer ante dicho magistrado el púgil Paulino Uzeudun, para ampliar algunos extremos de la declaración que últimamente prestó en Madrid. También es de suponer que por el despacho del señor Bellón desfilen otras personas. Se propone trabajar intensamente mañana y tarde, para no permanecer aquí más de seis días.

El señor Bellón terminó su breve conversación con los periodistas ofreciéndose, aunque no pueda facilitar noticias como los reporteros desearan.

## En el Ateneo Guipuzcoano

**La cantante Magdalena Masson, la pianista Clara Bernal y el violinista Juan José Vitoria**

La confección de los programas está sujeta a determinado protocolo. Aun hoy, época en que los protocolos son vulnerados por los mismos reyes, los que quedan, y de ello es ejemplo quien ha dejado de ser el simpático príncipe de Gales para convertirse en el rey de Inglaterra, Eduardo VIII.

Esto viene a cuento de que en el programa confeccionado para el concierto que ayer se dió en el Ateneo Guipuzcoano se situó a la cantante Magdalena Masson en mitad de la sala, lugar de honor merecido por esta artista

de méritos grandes. Por cierto que en el programa del concierto que dos días antes dió en el Hotel Continental en beneficio de las niñas ciegas de San Rafael se incluía el *lied*, atribuyéndolo a Beethoven, *Le Roy des Aulnes*. Nosotros, de memoria un poco demasiado frívola—nos hace traición con demasiada frecuencia—, nos preguntábamos si Beethoven tenía otro *lied* así denominado. Y la fuerza de sugestión casi nos hizo creer, pero no asegurarnos. Sin embargo, Beethoven no está desligado del todo del célebre *lied* *El Rey de los Alisos*, canción—vamos a llamarla así—que fué el mayor de los éxitos de Schubert, aunque en *Vuelan mis canciones*—y vamos con las películas—no se hace siquiera mención de tal *lied*.

El pobre Schubert, que además de ser feo veía la indiferencia de las gentes, tuvo triunfos con este *lied*—que lo hemos oído cantar maravillosamente, hace poco tiempo, a Carlos Panzera—: pero también hubo de pasar grandes amarguras antes de que el triunfo se fijara. Uno de los que más ayudaron a este triunfo fué Anselmo Hüttenbrenner, discípulo de Salieri, Antonio Salieri, el amigo de Gluck-Vogl, director a la sazón en Viena, donde se había concentrado el arte musical, se había empeñado en dar todo el valor que se merecía *Le Roy des Aulnes*, e intervino Hüttenbrenner, apasionado por la música y por la poesía; quería hacer comprender al público todas las bellezas de ese *lied* maravilloso que hoy es mucho más apreciado, porque en aquella época de mucha música no eran muy comprendidos los románticos, pese a que Mozart empezaba a imponerse.

Pues este Anselmo Hüttenbrenner, que tanto hizo en favor de Schubert, fué el único testigo de la muerte de Luis van Beethoven, ocurrida el día 26 de marzo de 1827, en el curso de una terrible tempestad. Y aquí tenemos la relación que existe entre el genio de Bonn y *Le Roy des Aulnes*.

Hemos divagado, y no es cosa de echar a perder una divagación. Pero hemos de decir algo del concierto ayer celebrado en el Ateneo Guipuzcoano. Por ejemplo: Mucho público. El salón estaba lleno de público distinguido, además del también siempre distinguido habitual de los actos ateneístas.

De la señorita Magdalena Masson no podemos decir otra cosa que una repetición de los merecidos elogios que hicimos antes y que se han publicado hace cuarenta y ocho horas en estas mismas columnas. Podemos añadir que el éxito fué confirmado y que para complacer al público hubo de cantar, acompañándose, como es costumbre en ella, la *Jota*, de Manuel de Falla, que no figuraba en el programa.

Muchos aplausos, flores, comentarios que de haber sido oídos por la cantante le hubieran halagado mucho, y felicitaciones de amigas, artistas entre ellas.

Juan José Vitoria es un violinista. Encerrado en Bilbao—y no se molesten los bilbaínos porque digamos "encerrado en Bilbao"—ya que queremos expresar el concepto mayorativo de los méritos del artista—demuestra que bien se ganó el premio de Bruselas. Buen artista, sobrio, buen sonido, interpretación no deradada y ejecución limpia. Podría aspirar a ser más, porque no le faltan condiciones para triunfar. Pero no es un bohemio, que la bohemia quedó en desuso, y la burguesía—hemos de decir burguesía a la vida de los conformistas que aspiran más al mejoramiento de la vida espiritual que de la otra—le recluye en unos límites del menor riesgo y de mayor tranquilidad.

Pulcramente interpretó la difícil *Sonata* dedicada a Kreutzer por Beethoven. Como las tres últimas obras que figuraban en el programa. Fué muy aplaudido, y ésta fué la demostración de que gustó mucho su arte.

La señora Bernal era ya conocida nuestra artísticamente. Hicimos su elogio en otra ocasión. Mano izquierda firme, acilidat en la derecha. Cuadratura en ciertos momentos. No se deja dominar por el temperamento.

Como acompañante es excelente. Como concertista agrada mucho.

Y esto fué la agradable fiesta musical que anoche, con gran éxito, se celebró en el Ateneo Guipuzcoano, y que nos ha dado ocasión para hablar de Schubert, de Hüttenbrenner, de Panzera y del genio más grande: Beethoven, aunque parezca que la cosa no venía a cuento.

ORFEO.

El artículo 42 del decreto de 22 de noviembre de 1935, en armonía con el artículo 6.º de la Ley de 27 de junio de 1934, limita a CINCO MINUTOS por cada hora de programa la radiación de publicidad. El señor ministro de Obras Públicas y Comunicaciones puede obligar a las Estaciones Radioemisoras al cumplimiento de la Ley